

BNAR101DET

عربی قواعد-I

(Arabic Grammar -I)

بی۔اے (آنر س)

چار سالہ پروگرام

پہلا سمسٹر (عربی)

مرکز برائے فاصلاتی و آن لائن تعلیم

مولانا آزاد نیشنل اردو یونیورسٹی

حیدرآباد-32، تلنگانہ، بھارت

Copyright © 2025, Maulana Azad National Urdu University, Hyderabad

All right reserved. No part of this publication may be reproduced or transmitted in any form or by any means, electronically or mechanically, including photocopying, recording or any information storage or retrieval system, without prior permission in writing from the publisher (registrar@manuu.edu.in)

ISBN : 978-81-992392-7-2
Course : Arabic Grammar -I
First Edition : September 2025
Copies : 1100
Price : 110/- (The price of the book is included in admission fee of distance mode students)

Course Coordinator

Prof. Syed Alim Ashraf, Professor (Arabic), HoD, MANUU

Editorial Board/Editors

Dr. Mohd Anzar
Associate Professor, Dept. of Arabic
EFL University, Hyderabad

Dr. Mohd Abdul Aleem
Assistant Professor. (C) / Guest Faculty, CDOE,
MANUU

Dr. Talha Farhan
Assistant Professor Arabic,
CDOE, MANUU, Hyderabad

Dr. Sayyed Mohd. Umar Faruq Mohd. Musa
Assistant Professor, (C) / Guest Faculty, CDOE,
MANUU

Dr. Mohd Fazlullah Shareef
Assistant Professor Arabic,
AKM Oriental College, Hyderabad.

Dr. Mohd Rahmat Hussain
Assistant Professor, (C) / Guest Faculty, CDOE,
MANUU

Production

Prof. Nikhath Jahan
Professor (Urdu),
CDOE MANUU

Mr. P Habibulla,
Assistant Registrar, Purchase &
Stores Section, MANUU

Dr. Mohd Akmal Khan,
Assistant Professor, (C) / Guest Faculty,
CDOE, MANUU

Mohd Abdul Naseer,
Section Officer, CDOE MANUU

Shaik Ismail,
UDC, CDOE, MANUU

Syed Faheemuddin, LDC,
Purchase & Stores Section, MANUU

On behalf of the Registrar, Published by:

Centre for Distance and Online Education

Maulana Azad National Urdu University

Gachibowli, Hyderabad-500032 (TG), India

Director: dir.dde@manuu.edu.in Publication: ddepublication@manuu.edu.in

Phone number: 040-23008314 Website: manuu.edu.in

CRC Prepared by the Dr. Mohd Abdul Aleem, Faculty of Arabic, CDOE, MANUU

Printed at : Print Time & Business Enterprises, Hyderabad

فہرست

پیغام	وائس چانسلر، مولانا آزاد نیشنل اردو یونیورسٹی	5
پیغام	ڈائریکٹر، مرکز ابراہائے فاصلاتی و آن لائن تعلیم	6
کورس کا تعارف	کورس کوآرڈینیٹر (عربی)	7

اکائی نمبر	اکائی کا نام	مصنف	صفحہ نمبر
1-	الكلمة وأقسامها (تعريف الاسم والفعل والحرف وعلاماتها)	پروفیسر عبدالعزیز	9
2-	أسماء الإشارة	ڈاکٹر محمد فضیل	25
3-	أسماء الإشارة	ڈاکٹر سید محمد عمر فاروق محمد موسیٰ	40
4-	المركب الإضافي، المركب الوصفي	پروفیسر عبدالعزیز	55
5-	المبتدأ والخبر	ڈاکٹر جاوید ندیم	69
6-	الحروف الجارة	ڈاکٹر سید محمد عمر فاروق محمد موسیٰ	84
7-	أدوات الاستفهام	ڈاکٹر محمد رحمت حسین	100
8-	الضمائر	ڈاکٹر محمد عبدالعلیم	116
	نمونہ امتحانی پرچہ		260

مصنفین کی تفصیلات

(Writer's Details)

Late Prof. Abdul Moiz, Former HoD, Aarabic MANUU	پروفیسر عبدالمعز، سابق صدر شعبہ عربی مولانا آزاد نیشنل اردو یونیورسٹی، حیدرآباد
Dr. Javed Nadeem, Asst. Professor, Dept. of Arabic, MANUU	ڈاکٹر جاوید ندیم، اسسٹنٹ پروفیسر، شعبہ عربی، مولانا آزاد نیشنل اردو یونیورسٹی، حیدرآباد
Dr. Md Fuzail, Former Guest Faculty, Arabic, CDOE	ڈاکٹر محمد فضیل، سابق گیسٹ فیکلٹی مرکز برائے فاصلاتی اور آن لائن تعلیم، مولانا آزاد نیشنل اردو یونیورسٹی، حیدرآباد
Dr. Sayyed Mohd. Umar Faruq Mohd. Musa Assistant Professor (Contractual)/Guest Faculty, Arabic CDOE, MANUU	ڈاکٹر سید محمد عمر فاروق محمد موسیٰ گیسٹ فیکلٹی/اسسٹنٹ پروفیسر (کانٹریکچول) مرکز برائے فاصلاتی اور آن لائن تعلیم، مولانا آزاد نیشنل اردو یونیورسٹی، حیدرآباد
Dr. Mohd Rahmat Hussain Assistant Professor (Contractual)/Guest Faculty, Arabic CDOE, MANUU	ڈاکٹر محمد رحمت حسین گیسٹ فیکلٹی/اسسٹنٹ پروفیسر (کانٹریکچول) مرکز برائے فاصلاتی اور آن لائن تعلیم، مولانا آزاد نیشنل اردو یونیورسٹی، حیدرآباد
Dr. Mohd Abdul Aleem Assistant Professor (Contractual)/Guest Faculty, Arabic CDOE, MANUU	ڈاکٹر محمد عبدالعلیم گیسٹ فیکلٹی/اسسٹنٹ پروفیسر (کانٹریکچول) مرکز برائے فاصلاتی اور آن لائن تعلیم، مولانا آزاد نیشنل اردو یونیورسٹی، حیدرآباد

پروف ریڈرس (Proofreaders):

اول: ڈاکٹر سید جمیل الدین، ڈپٹی ڈائریکٹر، دارالحدیث، جامعہ نظامیہ، حیدرآباد
دوم: ڈاکٹر سید محمد عمر فاروق محمد موسیٰ، گیسٹ فیکلٹی/اسسٹنٹ پروفیسر (کانٹریکچول) مرکز برائے فاصلاتی اور آن لائن تعلیم، مولانا آزاد نیشنل اردو یونیورسٹی، حیدرآباد
فائنل: ڈاکٹر محمد عبدالعلیم، گیسٹ فیکلٹی/اسسٹنٹ پروفیسر (کانٹریکچول) مرکز برائے فاصلاتی اور آن لائن تعلیم، مولانا آزاد نیشنل اردو یونیورسٹی، حیدرآباد

ٹائٹل پیج (Title Page): ابراہیم اکرم صدیقی

پیغام

مولانا آزاد نیشنل اردو یونیورسٹی (MANUU) 1998 میں پارلیمنٹ کے ایک ایکٹ کے ذریعے قائم کی گئی۔ یہ ایک مرکزی جامعہ ہے جس نے این اے اے سی کی جانب سے گریڈ A+ حاصل کیا ہے۔ اس جامعہ کے قیام کے مقاصد ہیں: (1) اردو زبان کا فروغ، (2) پیشہ ورانہ اور تکنیکی تعلیم کو اردو میڈیم میں قابل رسائی اور دستیاب بنانا، (3) روایتی اور فاصلاتی طریقہ تعلیم کے ذریعے تعلیم فراہم کرنا، اور (4) خواتین کی تعلیم پر خصوصی توجہ دینا۔ یہ وہ نکات ہیں جو اس مرکزی جامعہ کو دیگر تمام مرکزی جامعات سے ممتاز کرتے ہیں اور اسے ایک انفرادیت بخشتے ہیں۔ قومی تعلیمی پالیسی 2020 میں بھی مادری زبانوں اور علاقائی زبانوں میں تعلیم حاصل کرنے پر زور دیا گیا ہے۔

اردو کے ذریعے علم کے فروغ کا مقصد یہی ہے کہ اردو جاننے والے طبقے کے لیے عصری علوم اور مضامین تک رسائی آسان بنائی جائے۔ ایک طویل عرصے تک اردو میں درسی مواد کی کمی رہی ہے۔ اردو یونیورسٹی کے پاس اب اردو میں 350 سے زیادہ کتابوں کا ذخیرہ موجود ہے اور ہر سمسٹر کے ساتھ اس تعداد میں اضافہ ہو رہا ہے۔ اردو یونیورسٹی این ای پی 2020 کے وژن کے مطابق مادری/گھریلو زبان میں تعلیمی مواد فراہم کرنے کے قومی مشن کا حصہ بننے کو اپنے لیے ایک اعزاز سمجھتی ہے۔ مزید یہ کہ اردو بولنے والا طبقہ اردو میں مطالعہ کے مواد کی عدم دستیابی کے سبب نئے اُبھرتے شعبوں اور جدید تر معلومات کے موجودہ میدانوں میں تازہ ترین معلومات و اطلاعات کے حصول سے محروم نہیں رہے گا۔ مذکورہ بالا میدانوں میں مواد کی دستیابی کی بدولت حصول معلومات کا نیا شعور بیدار ہوا ہے جو یقیناً اردو والے طبقے کی دانشورانہ ترقی پر اثر انداز ہوگا۔

فاصلاتی اور آن لائن طلبہ کے لیے تعلیم و تدریس کے عمل کو سہل بنانے کے لیے یونیورسٹی کا سینٹر فار ڈسٹنس اینڈ آن لائن ایجوکیشن (CDOE) اردو اور متعلقہ مضامین میں خود اکتسابی مواد (SLM) کی تیاری کو یقینی بناتا ہے۔

MANUU فاصلاتی اور آن لائن لرننگ کے طلبہ کے لیے SLM بلا معاوضہ فراہم کرتا ہے۔ یہ مواد اردو کے ذریعے علم حاصل کرنے میں دلچسپی رکھنے والے ہر شخص کے لیے برائے نام قیمت پر دستیاب ہے۔ تعلیم تک رسائی کے دائرے کو مزید پھیلانے کے مقصد سے، اردو/ہندی/انگریزی/عربی میں eSLM یونیورسٹی کی ویب سائٹ پر مفت ڈاؤن لوڈ کے لیے دستیاب رکھا گیا ہے۔

مجھے بے حد خوشی ہے کہ متعلقہ فیکلٹی کی محنت اور مصنفین کے مکمل تعاون کی بدولت FYUG بی۔ اے، بی۔ ایس سی اور بی۔ کام کی کتابوں کی اشاعت کا عمل بڑے پیمانے پر شروع ہو گیا ہے۔ فاصلاتی اور آن لائن لرننگ کے طلبہ کی سہولت کے لیے خود اکتسابی مواد (SLM) کی تیاری اور اشاعت کا عمل یونیورسٹی کے لیے اہمیت رکھتا ہے۔ مجھے یقین ہے کہ ہم اپنے خود تعلیمی مواد کے ذریعے اردو جاننے والے ایک بڑے طبقے کی ضروریات کو پورا کرنے کے قابل ہوں گے اور اس یونیورسٹی کے مقصد قیام کو پورا کریں گے اور اپنے ملک میں اپنی موجودگی کو جائز ٹھہرا سکیں گے۔

نیک تمناؤں کے ساتھ!

پروفیسر سید عین الحسن
شیخ الجامعہ، مانو

پیغام

موجودہ دور میں فاصلاتی تعلیم کو دنیا بھر میں ایک نہایت مؤثر اور مفید طریقہ تعلیم کے طور پر تسلیم کیا جاتا ہے اور بڑی تعداد میں لوگ اس طریقہ تعلیم سے فائدہ اٹھا رہے ہیں۔ مولانا آزاد نیشنل اردو یونیورسٹی نے بھی اردو زبان بولنے والے عوام کی تعلیمی ضروریات کو مد نظر رکھتے ہوئے اپنے قیام کے وقت سے ہی فاصلاتی تعلیم کا طریقہ متعارف کرایا۔ مولانا آزاد نیشنل اردو یونیورسٹی نے 1998 میں ڈائریکٹوریٹ آف ڈسٹنس ایجوکیشن (نظامت فاصلاتی تعلیم) کے ساتھ کام کا آغاز کیا اور 2004 سے باقاعدہ پروگرام شروع ہوئے، اس کے بعد مختلف شعبہ جات قائم کیے گئے۔

یو جی سی نے ملک میں نظام تعلیم کو مؤثر طور پر منظم کرنے میں ایک اہم کردار ادا کیا ہے۔ اوپن اینڈ ڈسٹنس لرننگ (ODL) موڈ کے تحت چلنے والے مختلف پروگرام، جو سینٹر فار ڈسٹنس اینڈ آن لائن ایجوکیشن (CDOE) میں چل رہے ہیں، یو جی سی-ڈی ای بی کے منظور شدہ ہیں۔ یو جی سی-ڈی ای بی نے فاصلاتی اور باقاعدہ تعلیم کے نصاب کو ہم آہنگ کرنے پر زور دیا ہے تاکہ فاصلاتی تعلیم حاصل کرنے والے طلبہ کے معیار کو بہتر بنایا جاسکے۔ چونکہ مولانا آزاد نیشنل اردو یونیورسٹی ایک ڈہریے طرز (ڈوئل موڈ) کی یونیورسٹی ہے جو فاصلاتی اور روایتی دونوں طریقہ تعلیم کی خدمات فراہم کرتی ہے، اس لیے اپنے مقاصد کو یو جی سی-ڈی ای بی کے رہنما خطوط کے مطابق حاصل کرنے کے لیے اس نے چوائس میسڈ کریڈٹ سسٹم (CBCS) متعارف کرایا گیا جس کا خود اکتسابی مواد (Self Learning Materials) یو جی سی کے قوانین اور کریڈٹ فریم کے مطابق نئے سرے سے تیار کیے جا چکا ہے۔

سینٹر فار ڈسٹنس اینڈ آن لائن ایجوکیشن (CDOE) کل انیس (19) پروگرام پیش کرتا ہے جن میں یو جی، پی جی، بی ایڈ، ڈپلومہ اور سرٹیفکیٹ پروگرام شامل ہیں۔ اس کے ساتھ ساتھ تکنیکی مہارتوں پر مبنی پروگرام بھی شروع کیے جا رہے ہیں۔ سی ڈی او ای نے جولائی 2025 سے این ای پی-2020 کے مطابق چار سالہ یو جی پروگرام کا آغاز کیا ہے۔ بی اے، بی ایس سی اور بی کام کے آئز پر و گراموں کو این سی ایف کے مطابق ڈیزائن کیا گیا ہے جس سے طلبہ کو آئز ڈگری حاصل کرنے میں مدد ملے گی۔ سال 2025-2026 سے ایم بی اے پروگرام اوڈی ایل موڈ میں متعارف کرایا گیا ہے۔

مانو نے طلبہ کی سہولت کے لیے نورینجیل سنٹر (بھگورو، بھوپال، دربھنگہ، دہلی، کوکنا، ممبئی، پٹنہ، رانچی اور سری نگر) اور چھ سب ریجنل سنٹر (حیدر آباد، لکھنؤ، جموں، نوح، وارانسی اور امر اوتی) کا ایک وسیع نیٹ ورک قائم کیا ہے۔ اس کے علاوہ بے واڑا میں ایک ایکسٹینشن سنٹر بھی قائم کیا گیا ہے۔ ان ریجنل اور سب ریجنل سنٹروں کے تحت ایک سو پچاس سے زیادہ لرنر سپورٹ سنٹر (LSCs) اور بیس پروگرام سنٹر بیک وقت چلائے جا رہے ہیں تاکہ طلبہ کو تعلیمی اور انتظامی سہولیات فراہم کی جاسکیں۔ سینٹر فار ڈسٹنس اینڈ آن لائن ایجوکیشن اپنی تعلیمی اور انتظامی سرگرمیوں میں آئی سی ٹی کا بھرپور استعمال کرتا ہے اور اپنے تمام پروگراموں میں صرف آن لائن موڈ کے ذریعے ہی داخلے فراہم کرتا ہے۔

طلبہ کے لیے سیلف لرننگ میٹریل (SLM) کی سو فٹ کاپی سینٹر فار ڈسٹنس اینڈ آن لائن ایجوکیشن کی ویب سائٹ پر دستیاب کرائی جاتی ہیں اور آڈیو ویڈیو ریکارڈنگ کے لنک بھی ویب سائٹ پر فراہم کیے جاتے ہیں۔ اس کے علاوہ طلبہ کو ای۔ میل اور واٹس ایپ گروپ کی سہولت بھی فراہم کی جا رہی ہے جن کے ذریعے انہیں پروگرام کے مختلف پہلوؤں جیسے کورس رجسٹریشن، اسائنمنٹ، کاؤنسلنگ، امتحانات وغیرہ کے بارے میں مطلع کیا جاتا ہے۔ باقاعدہ کاؤنسلنگ کے علاوہ گزشتہ دو برسوں سے طلبہ کے تعلیمی معیار کو بہتر بنانے کے لیے زائد تدارکی (Remedial) آن لائن کاؤنسلنگ بھی فراہم کی جا رہی ہے۔

امید کی جاتی ہے کہ سینٹر فار ڈسٹنس اینڈ آن لائن ایجوکیشن تعلیمی اور معاشی طور پر پسماندہ آبادی کو عصری تعلیم کے دھارے میں شامل کرنے میں ایک اہم کردار ادا کرے گا۔ تعلیمی ضروریات کو مد نظر رکھتے ہوئے نئی تعلیمی پالیسی (NEP-2020) کے مطابق مختلف پروگرامز میں تبدیلیاں کی گئی ہیں اور توقع ہے کہ اس سے اوپن اینڈ ڈسٹنس لرننگ کے نظام کو مزید مؤثر اور کارآمد بنانے میں مدد ملے گی۔

پروفیسر محمد رضا اللہ خان

ڈائریکٹر، سی ڈی او ای، مانو

کورس کا تعارف

عربی زبان دنیا کی اہم زبانوں میں سے ایک ہے۔ یہ زبانوں کے افرو-ایشیائی خاندان کے ایک بڑے لسانی گروہ سامی زبانوں کا حصہ ہے، دوسری سامی زبانوں میں عبرانی، آرامی اور امہری وغیرہ شامل ہیں۔ عربی اقوام متحدہ میں استعمال ہونے والی چھ (6) رسمی زبانوں میں سے ایک ہے، بائیس عرب ممالک کی سرکاری زبان اور کئی ملکوں کی دوسری سرکاری زبان ہے، جیسے: مالی، چاڈ، اریٹیریا اور صومالیہ وغیرہ۔ عربی زبان عہد وسطیٰ میں علم و حکمت اور سائنس و ٹکنالوجی کی زبان تھی، اس حیثیت کے سبب اس نے دنیا کی تقریباً سوزبانوں کو متاثر کیا ہے اور انہیں ہر دو علمی و لغوی اعتبار سے مالا مال کیا ہے، جن میں سر فہرست فارسی ترکی اور اردو زبانیں آتی ہیں۔ آج کے تناظر میں بھی عربی ایک اہمیت کی حامل زبان ہے۔ شرق وسط میں تیل کی دولت سے مالال ملکوں کی موجودگی نے اس زبان کی اہمیت کو دوبالا کر دیا ہے اور عربی زبان اور اس کے متعلمین و مکتسبین کے لیے کئی نئے امکانات کے دروازے کھول دیے ہیں۔

زیر نظر کتاب فاصلاتی نظام تعلیم کے بی اے سمسٹر اول کے طلبہ کے لیے تیار کی گئی ہے جو روایتی طرز تعلیم کے طلبہ کے لیے بھی یکساں طور پر مفید و معاون ہے، کیونکہ یہ بیورو برائے فاصلاتی تعلیم (DEB) کی ہدایات مجریہ 2017-18 کے مطابق ہے، و نیز قومی تعلیمی پالیسی 2020 کے ہدایات کے تحت تیار کی گئی ہے۔ چنانچہ یہ کورس مولانا آزاد نیشنل اردو یونیورسٹی میں جاری روایتی طرز تعلیم کے بی اے سمسٹر اول کے نصاب کے عین مطابق ہے۔

یہ کتاب 2 بلاک اور 8 اکائیوں پر مشتمل ہے۔ پہلا بلاک چار اکائیوں پر مشتمل ہے، پہلی اکائی میں کلمہ اور اس کے اقسام، اور دوسری اکائی میں اسمائے اشارہ، اور تیسری اکائی میں معرفہ و نکرہ اور چوتھی میں مرکب اضافی و مرکب توصیفی بیان کیے گئے ہیں۔ دوسرے بلاک میں بھی چار اکائیاں ہیں، پہلی اکائی میں مبتداء و خبر کے بارے میں بتلایا گیا ہے۔ دوسری میں حروف جارہ کے بارے میں معلومات فراہم کی گئی ہے۔ تیسری میں ادوات استفہام کے متعلق بحث کی گئی ہے۔ چوتھی اکائی میں ضمائر کا ذکر ہے۔

چونکہ اس کتاب کو ”خود اکتسابی مواد (SLM)“ کے طور پر تیار کیا گیا ہے لہذا ان اصولوں اور طریقوں کی مکمل طور پر رعایت کی گئی ہے جن کی روشنی میں اس قسم کا تعلیمی مواد تیار کیا جاتا ہے، تاکہ فاصلاتی نظام کے طلبہ کو ان اسباق کے پڑھنے اور سمجھنے میں نہ کوئی دقت آئے نہ کسی بیرونی ذریعے یا خارجی مدد کی حاجت پیش آئے۔

پروفیسر سید علیم اشرف

کورس کوآرڈینیٹر

عربي قواعد-I

(ARABIC GRAMMAR -I)

اکائی: 1

کلمہ اور اس کی قسمیں

(اسم، فعل، حرف)

اکائی کے اجزاء:

- 1.0 تمہید
- 1.1 مقصد
- 1.2 کلمہ کے اقسام
- 1.3 تذکیر و تانیث
- 1.4 تمارین
- 1.5 عدد (واحد، ثنیہ، جمع)
- 1.6 فعل کی تعریف
- 1.7 حرف کی تعریف
- 1.8 اکتسابی نتائج
- 1.9 کلیدی الفاظ
- 1.10 نمونہ امتحانی سوالات
- 1.11 مزید مطالعے کے لیے تجویز کردہ کتابیں

1.0 تمہید

کسی بھی زبان کی بنیاد اس کے حروف تہجی ہوتے ہیں، اور ان حروف کے مجموعے سے مل کر جو بامعنی لفظ بنتا ہے وہ کلمہ (Word) کہلاتا ہے۔ دوسرے الفاظ میں جو بامعنی لفظ ہم زبان سے ادا کرتے ہیں اسے عربی میں کلمہ کہتے ہیں جیسے: قَلَمٌ (قلم)، جَامِعَةٌ (یونیورسٹی)، ذَهَبٌ (وہ گیا)، اَكَلْتُ (میں نے کھایا)۔

عربی زبان میں کلمے کی بنیادی طور پر تین قسمیں ہیں: (1) اسم (2) فعل (3) حرف۔ ان کے باہمی ارتباط و ترکیب سے جملہ ترتیب پاتا ہے۔ جیسے:

الولدُ ذَهَبَ إِلَى الْجَامِعَةِ.	لڑکا یونیورسٹی گیا
أَلْقَلَمٌ قَدِيمٌ.	قلم پرانا ہے
فِي الْكَأْسِ مَاءٌ.	گلاس میں پانی ہے

1.1 مقصد

اس اکائی میں آپ:

- عربی زبان میں کلمہ اور اس کے مفہوم سے واقف ہو جائیں گے۔
- اس کی قسموں کو تفصیل کے ساتھ جان سکیں گے۔
- عربی زبان میں ان اجزاء کے استعمال سے واقف ہوں گے، انہیں مثالوں کے ذریعے سمجھیں گے۔

1.2 کلمہ کے اقسام

بامعنی لفظ کو کلمہ کہتے ہیں، عربی میں کلمہ کی تین قسمیں ہیں (1) اسم (2) فعل (3) حرف

1.2.1 اسم کی تعریف اور اس کی قسمیں:

اسم سے مراد وہ لفظ ہے جو کسی شخص، چیز، جگہ وغیرہ کا نام ہو اور اس میں کوئی زمانہ نہ پایا جائے، جیسے حامِدٌ (لڑکے کا نام)،

زَيْنَبٌ (لڑکی کا نام)، زَهْرَةٌ (پھول)، كِتَابٌ (کتاب)، مَدِينَةٌ (شہر)، حَيْدَرَابَادٌ (شہر حیدر آباد)۔

جیسا کہ ان مثالوں سے واضح ہے کہ یہ سب الفاظ اسم ہیں۔ کیونکہ یہ اشخاص، اشیاء اور جگہوں پر دلالت کرتے ہیں۔ اور ان میں

کوئی زمانہ بھی نہیں پایا جاتا۔

اسم کی کچھ علامتیں ہیں جن سے اسم کو پہچانا جاتا ہے اور وہ یہ ہیں:

1۔ اس لفظ کے شروع میں ”ال“ آتا ہو۔ جیسے: الرَّجُلُ، الْكِتَابُ، الزَّهْرَةُ

2۔ اس کے آخر میں تنوین آتی ہو۔ جیسے: قَلَمٌ، كُرَّاسَةٌ، جَبَلٌ

3۔ وہ کلمہ مضاف ہو۔ جیسے :

فَصْلُ الصَّيْفِ : (گرما کا موسم)

دَرْسُ الْعَرَبِيَّةِ : (عربی کا سبق)

تَمَنُّ الْهَاتِفِ : (ٹیلیفون کی قیمت)

4۔ اس پر حرف جر داخل ہو سکے۔ جیسے :

مِنَ الْمَسْجِدِ : مسجد سے

إِلَى الْمَطَارِ : ایر پورٹ تک

بِالسيارة : کار سے

5۔ وہ کلمہ مسند الیہ بن سکتا ہو یعنی وہ مبتدا، فاعل، نائب فاعل واقع ہو۔ جیسے :

خَلِيلٌ ذَهَبَ : (خلیل گیا)

أَنَا مُجْتَهِدٌ : (میں محنتی ہوں)

جَاءَ الطَّالِبُ : (طالب علم آیا)

بَكَى الْوَلَدُ : (لڑکا رویا)

ضَرَبَ السَّارِقُ : (چور کی پٹائی کی گئی)

كُتِبَتِ الرِّسَالَةُ : (خط لکھا گیا)

6۔ اس پر حرف ند آئے۔ جیسے :

يَا إِبْرَاهِيمُ! : (اے ابراہیم)

يَا مَرْيَمُ! : (اے مریم)

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا : اے وہ لوگ جو ایمان لائے

7۔ اس کے آخر میں تائے مربوط آسکے۔ جیسے :

طَاوِلَةٌ : ایک میز

صَادِقَةٌ : سچ بولنے والی

شَجَرَةٌ : ایک درخت

8۔ وہ کلمہ ثنی (ثنیہ) اور جمع بن سکے۔ جیسے :

عَالَمَانِ : دو عالم

طَالِبَانِ : دو طلبہ

مُسْلِمُونَ : مسلمان

قرءاء : تلاوت کرنے والے، علم تجوید کے ماہر

9۔ اس لفظ کی تصغیر بن سکے۔ جیسے: طِفْلٌ (بچہ) اس کی تصغیر طُفْلٌ (چھوٹا بچہ)، عُبْدٌ (بندہ) اس کی تصغیر عُبْدٌ (چھوٹا بندہ)

اسم کے اقسام:

اسم کی کئی قسمیں ہیں جیسے:

(1) معرفہ و نکرہ: معرفہ وہ اسم ہے جو کسی معین شخص، جگہ یا شے پر دلالت کرے اور نکرہ وہ اسم ہے جو کسی خاص شخص، جگہ یا شے پر دلالت نہ کرے۔

معرفہ، جیسے: زَيْدٌ (مخصوص شخص کا نام)، الْهِنْدُ (خاص ملک کا نام)، الْجَامِعَةُ (خاص (معین) یونیورسٹی) نکرہ جیسے: رَجُلٌ (ایک آدمی)، اِمْرَأَةٌ (ایک عورت)

(2) مذکر و مؤنث: مذکر وہ اسم ہے جس میں تانیث کی علامت نہ پائی جائے۔ مؤنث وہ اسم ہے جس میں تانیث کی علامت پائی جائے۔

مذکر، جیسے: زید، خالد، دہلی

مؤنث، جیسے: امراۃ، صُغْرٰی، صَحْرَاءُ

تانیث کی علامتیں یہ ہیں: ۱۔ ة (گول تاء) جیسے بقرة، ۲۔ الف مقصورہ جیسے: بشری، ۳۔ الف مدودہ جیسے: صفراء۔

(3) مفرد، ثنی جمع: مفرد وہ اسم ہے جو ایک فرد یا شے پر دلالت کرے جیسے: مسلم (ایک مسلمان)، مسلمة (ایک مسلم عورت) کتاب (ایک کتاب)۔

ثنی وہ اسم ہے جو دو فرد یا دو شے پر دلالت کرے جیسے: مُسْلِمَانِ (دو مسلم مرد)، مُسْلِمَتَانِ (دو مسلم عورتیں)، كِتَابَانِ (دو کتابیں)۔

جمع وہ اسم ہے جو دو سے زیادہ افراد یا اشیاء پر دلالت کرے جیسے: مُسْلِمُونَ (مسلمان مرد)، مسلمات (مسلم عورتیں)، كُتُبٌ (کتابیں)۔

(4) ضمیر: ضمیر وہ اسم ہے جو کسی متکلم، مخاطب یا ایسے غائب کو بتائے جس کا تذکرہ پہلے ہو چکا ہو۔ جیسے: أَنَا (میں)، نَحْنُ (ہم)، أَنْتَ (تو مفرد مذکر)، أَنْتُمْ (تم جمع مذکر)، هُوَ (وہ ایک مذکر)، هِيَ (وہ مفرد مؤنث) وغیرہ۔

(5) اسم اشارہ: وہ اسم ہے جو کسی مخصوص و متعین چیز کی طرف اشارہ کرنے کے لیے وضع کیا گیا ہو۔ جیسے: هَذَا (یہ، مذکر)، ذَلِكَ (وہ، مذکر)، هَذِهِ (یہ، مؤنث)، تِلْكَ (وہ، مؤنث) وغیرہ۔

(6) اسم موصول: وہ اسم مبہم ہے جو بعد والے جملے سے مل کر واضح ہوتا ہے۔ جیسے: الَّذِي (وہ جو کہ، مذکر)، الَّتِي (وہ جو، مؤنث)۔

(7) اسم استفہام: وہ مخصوص اسما ہیں جن کے ذریعہ ہم کسی نامعلوم چیز کے بارے میں سوال کرتے ہیں۔ جیسے: مَنْ (کون)، مَا (کیا)، أَيْنَ (کہاں)، مَتَى (کب)، كَيْفَ (کیسے) وغیرہ۔

(8) مقصور، مدود، منقوص۔

مقصود: وہ اسم معرب ہے جس کے اخیر میں الف ہو جیسے: موسیٰ، عصا وغیرہ۔

مدود: وہ اسم معرب ہے جس کے اخیر میں ہمزہ ہو اور اس سے پہلے الف زائدہ ہو جیسے: السماء، الصحراء وغیرہ۔

منقوص: وہ اسم معرب ہے جس کے اخیر میں یاء ماقبل مکسور ہو جیسے: القاضي، الداعي وغیرہ۔

9) جامد و مشتق:

مشتق وہ اسم ہے جو کسی مصدر سے نکلا ہو جیسے :

كَتَبَ سے كَاتِبٌ

عِلِمَ سے عَالِمٌ

ضَرَبَ سے ضَارِبٌ

وَقَفَ سے وَاقِفٌ

جامد وہ اسم ہے جو خود کسی سے نہ بنتا ہو اور نہ اس سے دوسرے صیغے بنتے ہوں، جیسے: زید، کتاب، قلم وغیرہ۔

10) اسم منسوب: وہ اسم ہے جس کے اخیر میں یاء نسبتی ہو، جیسے: عراقي، بغدادی، ہندی وغیرہ۔

ان میں ہم آپ کو یہاں صرف معرفہ و نکرہ، مذکر و مؤنث اور مفرد، ثنی و جمع کے بارے قدرے تفصیل سے بتائیں گے۔ اسم کے دیگر اقسام کے بارے میں بالتفصیل آپ کو آگے بتایا جائے گا۔

معلومات کی جانچ:

1. کلمہ کس کو کہتے ہیں؟

2. کلمہ کے اقسام بیان کیجیے۔

3. اسم سے کیا مراد ہے؟

1.3 تذکیر و تانیث

عربی میں تذکیر و تانیث کے اعتبار سے اسم کی دو قسمیں ہوتی ہیں (1) مذکر (2) مؤنث

مؤنث: جس لفظ کے آخر میں ”ة“ یعنی تائے مربوطہ، ”ی“ یعنی الف مقصورہ یا ”اء“ یعنی الف مدودہ ہو وہ عموماً مؤنث ہوتا ہے، جیسے طاولة (میز)، مدرسة (اسکول)، صغریٰ (سب سے چھوٹی)، کُبْرٰی (سب سے بڑی)، صحراء (صحرا)، سَوْداء (کالی)۔ اسے مؤنث معنوی یا مجازی کہتے ہیں۔

وہ اسم جو انسانوں اور جانوروں میں سے مادہ پر دلالت کرتے ہوں وہ مؤنث حقیقی کہلاتے ہیں، جیسے: امرأة (عورت)، عمّة

(پھوپھی) اُمّ (ماں)، اُخْتُ (بہن)، بِنْتُ (بیٹی) ناقة (اونٹنی) اُتان (گدھی) وغیرہ۔ ان اسما کو مؤنث حقیقی کہتے ہیں۔

مذکر: جن اسماء کے آخر میں ان تینوں علامات میں سے کوئی علامت نہ ہو وہ عموماً مذکر ہوتے ہیں۔ جیسے الباب (دروازہ)، المفتاح (چابی)، الولد (لڑکا)، الكرسي (کرسی)۔

بعض مردوں کے نام ایسے ہیں جن کے آخر میں ”ة“ تائے مربوطہ ہوتی ہے۔ تاہم وہ مذکر کہلاتے ہیں جیسے طلحة (ایک صحابی کا نام)، حمزة (رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے چچا کا نام)۔ اسے تائیت لفظی کہتے ہیں۔

(الف)		(ب)	
الطالب موجود	(طالب علم موجود ہے)	الطالب مؤجود	(طالبہ موجود ہے)
الولد نائم	(لڑکا سو رہا ہے)	الأم نائمة	(ماں سو رہی ہے)
المفتاح كبير	(چابی بڑی ہے)	الطاولة جديدة	(میز نئی ہے)
الكرسي مكسور	(کرسی ٹوٹی ہوئی ہے)	المدرسة بعيدة	(مدرسہ دور ہے)
الباب مغلق	(دروازہ بند ہے)	النافذة مفتوحة	(کھڑکی کھلی ہے)

گروپ (الف) میں جو اسماء ہیں وہ سب مذکر ہیں۔ اسی لیے ان کی خبر بھی مذکر ہے۔ اور گروپ (ب) میں مذکور اسماء سارے کے سارے مؤنث ہیں اس لیے ان کی خبر بھی مؤنث ہے۔

وضاحت: بعض اسماء اردو میں مؤنث ہوتے ہیں لیکن عربی میں مذکر ہوتے ہیں، مثلاً چابی (المفتاح)، کرسی (الكرسي) کہ یہ اردو میں مؤنث استعمال ہوتے ہیں۔ جب کہ عربی میں مذکر مستعمل ہیں۔ اس کے برعکس بعض اسماء اردو میں مذکر استعمال ہوتے ہیں جب کہ عربی میں وہ مؤنث استعمال ہوتے ہیں، جیسے کمرہ (الغرفة)، مدرسہ (المدرسة)، اردو میں یہ مذکر کے طور پر مستعمل ہیں جب کہ عربی میں بطور مؤنث کے استعمال ہوتے ہیں۔ لہذا ان کے استعمال میں غلطی نہ کریں۔ مذکر و مؤنث میں غلطی سے بچنے کے لیے یہ دیکھیں کہ اس اسم کے آخر میں تائے تائیت، الف مقصورہ یا الف ممدودہ ہے۔ اگر نہ ہو تو وہ لفظ مذکر ہوگا اور اگر ان میں سے کوئی علامت ہو تو وہ لفظ مؤنث ہوگا۔

نوٹ: جس اسم کے آخر میں تائے تائیت (ة) ہوتی ہے، تو اس (ة) سے پہلے والا حرف ہمیشہ مفتوح (---) ہوگا۔ جیسے غرفة۔ مدرسۃ۔ جامعۃ وغیرہ۔

کسی بھی صفت کو مذکر سے مؤنث بنانا ہو تو اس کے آخر میں ”ة“ لگانے سے وہ مؤنث ہو جائے گی۔ جیسے

جالس (بیٹھا ہے) جالسة (بیٹھی ہے)

مفتوح (کھلا ہے) مفتوحة (کھلی ہے)

ذابل (مر جھایا ہوا ہے) ذابلة (مر جھائی ہوئی ہے)

1۔ درج ذیل اسماء میں مذکر و مؤنث کی شناخت کیجیے۔

قلم درس حدیقة تفاحة القطة حمراء جبل
صفراء القمر القاموس بشرى ذكرى سریر سیارة

2۔ ان جملوں کا عربی میں ترجمہ کیجیے۔

1. میز خوبصورت ہے
2. کتاب نئی ہے
3. یونیورسٹی کھلی ہے
4. قلم ٹوٹا ہوا ہے
5. کھڑکی بند ہے
6. اسکول قریب ہے
7. کرسی پرانی ہے
8. پھول مرجھایا ہوا ہے
9. موبائل قیمتی ہے
10. کمپیوٹر پرانا ہے

3۔ خالی جگہوں کو مناسب الفاظ سے پر کیجیے۔

1. أَلْوَلَدُ
2. أَلْبِنْتُ
3. الطَّائِلَةُ
4. الْكِتَابُ
5. الْمُعَلِّمُ
6. الزَّهْرَةُ
7. السَّتَارَةُ
8. الْجَوَالُ
9. الْحَجَرَةُ
10. الشَّجَرَةُ

اس سبق میں آپ یقیناً سمجھ گئے ہوں گے کہ اسم مؤنث کی تین علامتیں ہیں۔

(1) تائے مربوطہ (ة)، جیسے الزهرة، اسے تائے تانیث بھی کہتے ہیں۔

(2) الف مقصورہ (ی)، جیسے الصُّغْرٰی

(3) الف ممدودہ (اء)، جیسے الصَّخْرَاءُ

ان کے علاوہ عربی میں کچھ اور اسما بطور مؤنث استعمال ہوتے ہیں حالانکہ ان کے آخر میں مؤنث کی مذکورہ بالا علامتوں میں سے کوئی بھی علامت نہیں ہوتی ہے، جیسے:

1. خواتین کے لیے مخصوص نام: زَيْلَبُ، مَرْيَمُ، هِنْدُ۔
2. ایسے رشتے جو خواتین کے ساتھ مخصوص ہوں، جیسے: اُمُّ (ماں)، اُخْتُ (بہن)، بِنْتُ (بیٹی)
3. شہروں اور ملکوں کے نام، جیسے حَيْدَرَابَادُ، دِلْہی، اَلْہِنْدُ، مِصْرُ۔
4. بعض الفاظ جنہیں اہل زبان ہمیشہ مؤنث ہی استعمال کرتے ہیں، جیسے الدَّارُ (گھر)، النَّارُ (آگ)، الْأَرْضُ (زمین) السماء (آسمان)، الشمس (سورج) الرِّيحُ (ہوا)۔ ایسے اسما کو مؤنث سماعی کہتے ہیں، یعنی اہل زبان سے انہیں مؤنث ہی سنا گیا۔ اسی طرح انسان کے جو اعضا جوڑ (ڈبل) میں ہیں ان پر دلالت کرنے والے اسما بھی مؤنث ہی استعمال ہوتے ہیں۔ جیسے: يَدٌ، عَيْنٌ رِجْلٌ، أُذُنٌ وغیرہ۔ (مگر صُدْعٌ (کنپٹی)، مِرْفَقٌ (کہنی)، حَاجِبٌ (بھویں) اور خَدٌّ (رخسار) مؤنث نہیں ہیں۔)

ان مثالوں پر غور کیجیے۔

1. مريم جميله	مریم خوبصورت ہے
2. السماء صافية	آسمان صاف ہے
3. النار ملتهبة	آگ بھڑک رہی ہے
4. الريح باردة	ہوا ٹھنڈی ہے
5. الهند كبيرة	ہندوستان بڑا ہے
6. الدار واسعة	گھر وسیع ہے
7. القرآن كتاب الله	قرآن اللہ کی کتاب ہے
8. الطقس بارد	موسم ٹھنڈا ہے
9. الشمس مشرقه	سورج روشن ہے
10. الحديقة جميلة	باغ خوبصورت ہے

1.5 عدد (واحد، تثنیہ، جمع)

اسم کی ایک اور تقسیم تعداد کے اعتبار سے ہے، یعنی واحد، تثنیہ اور جمع۔

واحد: یعنی جو ایک شخص یا ایک چیز پر دلالت کرے، جیسے وَلَدٌ۔ شَهْرٌ۔ قَبْرٌ۔ شَاعِرٌ۔ عالِمٌ، صَدِيقَةٌ، صَحِيفَةٌ۔ اس کو مفرد بھی کہتے ہیں۔

متثنیہ: یعنی جو دو اشخاص یا دو چیزوں پر دلالت کرے۔ اسے مثنی بھی کہتے ہیں۔ عربی زبان کی ایک انفرادیت یہ ہے کہ اس میں دو اشخاص یا اشیا جمع نہیں کہلاتیں بلکہ ان کو مثنی یا متثنیہ (Dual) کہتے ہیں۔ مثنی اردو، انگریزی وغیرہ میں نہیں پایا جاتا، البتہ سنسکرت میں اس کا استعمال پایا جاتا ہے۔

عربی میں مثنی بنانے کا طریقہ آسان ہے۔ جس مفرد کا مثنی بنانا ہو اس کے آخر میں (انِ) یا (ینِ) کا اضافہ کرنے سے وہ مثنی بن جاتا ہے، جیسے:

وَلَدٌ ۞ وَلَدٌ + انِ = وَلَدَانِ یا وَلَدَيْنِ دو لڑکے

کِتَابٌ ۞ کِتَابٌ + انِ = کِتَابَانِ یا کِتَابَيْنِ دو کتابیں

حَدِيقَةٌ ۞ حَدِيقَةٌ + انِ = حَدِيقَتَانِ یا حَدِيقَتَيْنِ دو باغ

صَحِيفَةٌ ۞ صَحِيفَةٌ + انِ = صَحِيفَتَانِ یا صَحِيفَتَيْنِ دو اخبار

نوٹ: (انِ) اور (ینِ) سے پہلے والا حرف ہمیشہ مفتوح (---) رہے گا۔

جمع: عربی میں جمع کا اطلاق تین یا تین سے زیادہ اشخاص اور اشیاء پر ہوتا ہے۔

عربی میں جمع بنانے کا کوئی ایک قاعدہ، یا ایک وزن نہیں ہے، بلکہ جمع کے مختلف اوزان (Patterns) ہیں۔ یہاں کچھ درج کیے جا رہے ہیں۔

1. کِتَابٌ (جمع) کُتُبٌ رَسُولٌ (جمع) رُسُلٌ	مفرد کے تیسرے حرف یعنی الف یا واو کو حذف کر کے اس سے پہلے والے حرف کو ضمہ --- دے کر فُعُلٌ کے وزن پر جمع بنائی جاتی ہے۔
2. وَلَدٌ (جمع) أَوْلَادٌ قَلَمٌ (جمع) أَقْلَامٌ	مفرد کے پہلے ایک ہمزہ اور دوسرے حرف کے بعد الف کا اضافہ کر کے أَفْعَالٌ کے وزن پر جمع بنائی جاتی ہے۔
3. شَهْرٌ (جمع) شُهُورٌ قَبْرٌ (جمع) قُبُورٌ	مفرد کے دوسرے حرف کے بعد (واو) کا اضافہ، اور پہلے اور دوسرے حرف کو ضمہ --- دے کر فُعُولٌ کے وزن پر جمع بنائی جاتی ہے۔
4. شَاعِرٌ (جمع) شُعَرَاءُ عَالِمٌ (جمع) عُلَمَاءُ	مفرد کے دوسرے حرف یعنی (الف) کو تیسرے حرف کے بعد منتقل کر کے، اور پہلے حرف پر ضمہ --- اور دوسرے حرف پر فتحہ --- کی علامت رکھ کر فُعْلَاءُ کے وزن پر جمع بنائی جاتی ہے۔
5. حَدِيقَةٌ (جمع) حَدَائِقُ صَحِيفَةٌ (جمع) صَحَائِفُ	مفرد کے تیسرے حرف یعنی (ی) کو (الف) سے بدل کر اور اس کے بعد ہمزہ مکسورہ اضافہ کر کے فَعَائِلُ کے وزن پر جمع بنائی جاتی ہے۔
6. جَبَلٌ (جمع) جِبَالٌ	مفرد کے دوسرے حرف کے بعد (الف) کا اضافہ کر کے اور پہلے حرف پر کسرہ لگا کر فِعَال کے

بَحْرُ (ج) بِحَارُ	وزن پر جمع بنائی جاتی ہے۔
--------------------	---------------------------

اوپر ذکر کیے گئے طرز پر کچھ اور مفرد اسم کی جمع:

1. سَبِيلُ (جمع) سُبُلُ (راستہ) سِرَاجُ (جمع) سُرُجُ (چراغ)
 2. سَفَرُ (جمع) اَسْفَارُ (سفر) عَنَبُ (جمع) اَعْنَابُ (انگور)
 3. قَمَرُ (جمع) اَقْفَارُ (چاند) عُنُقُ (جمع) اَعْنَاقُ (گردن)
 4. خَبَرُ (جمع) اَخْبَارُ (خبر) حَجَرُ (جمع) اَحْجَارُ (پتھر)
 5. بَيْتُ (جمع) بُيُوتُ (گھر) نَمِرُ (جمع) نُمُورُ (چیتا)
 6. ضَيْفُ (جمع) ضُيُوفُ (مہمان) وَزِيرُ (جمع) وُزَرَاءُ (وزیر)
 7. فَاقِيْرُ (جمع) فُقَرَاءُ (حاجت مند) شَهِيدُ (جمع) شُهَدَاءُ (گواہ، شہید)
 8. بَصِيْرَةٌ (جمع) بَصَائِرُ (روشن دلیل) فَرِيضَةٌ (جمع) فَرَائِضُ (فرض، حکم)
 9. حَقِيْبَةٌ (جمع) حَقَائِبُ (بستہ، بیگ) كَتِيْبَةٌ (جمع) كِتَائِبُ (فوجی دستہ)
 10. كَلْبُ (جمع) كِلَابُ (کتا) عَظِيْمُ (جمع) عِظَامُ (عظیم، بڑا)
 11. حَبْلُ (جمع) حِبَالُ (رسی) عَبْدُ (جمع) عِبَادُ (بندہ)
- بعض مذکر اسماء جو اشخاص و صفات کے لیے مستعمل ہوں ان کے آخر میں (وُنَ) یا (يْنِ) کا اضافہ کر کے جمع بنائی جاتی ہے۔

جیسے:	مُحَمَّدٌ (جمع) مُحَمَّدُوْنَ يَامُحَمَّدِيْنَ	زَيْدٌ (جمع) زَيْدُوْنَ يَزَيْدِيْنَ
مُسْلِمٌ (جمع) مُسْلِمُوْنَ يَامُسْلِمِيْنَ	خَادِمٌ (جمع) خَادِمُوْنَ يَخَادِمِيْنَ	مُؤْمِنٌ (جمع) مُؤْمِنُوْنَ يَامُؤْمِنِيْنَ
نَاصِحٌ (جمع) نَاصِحُوْنَ يَانَاصِحِيْنَ	كَاتِبٌ (جمع) كَاتِبُوْنَ يَكَاتِبِيْنَ	سَائِقٌ (جمع) سَائِقُوْنَ يَسَائِقِيْنَ
لَاعِبٌ (جمع) لَاعِبُوْنَ يَالَاعِبِيْنَ	مُهَنْدِسٌ (جمع) مُهَنْدِسُوْنَ يَامُهَنْدِسِيْنَ	مُعَلِّمٌ (جمع) مُعَلِّمُوْنَ يَامُعَلِّمِيْنَ
حَامِدٌ (جمع) حَامِدُوْنَ يَحَامِدِيْنَ	قَادِمٌ (جمع) قَادِمُوْنَ يَقَادِمِيْنَ	مَوْظِفٌ (جمع) مَوْظِفُوْنَ يَامَوْظِفِيْنَ
نَاجِحٌ (جمع) نَاجِحُوْنَ يَانَاجِحِيْنَ	مَسْؤُولٌ (جمع) مَسْؤُولُوْنَ يَامَسْؤُولِيْنَ	مُمَثِّلٌ (جمع) مُمَثِّلُوْنَ يَامُمَثِّلِيْنَ
سَائِحٌ (جمع) سَائِحُوْنَ يَسَائِحِيْنَ		
مُتَعَلِّمٌ (جمع) مُتَعَلِّمُوْنَ يَامُتَعَلِّمِيْنَ		
مُجْتَهِدٌ (جمع) مُجْتَهِدُوْنَ يَامُجْتَهِدِيْنَ		

معلومات کی جانچ:

۱۔ درج ذیل مفرد اسم کو شنی بنائیے۔

.....	مَدِينَةٌ	.....	شَهْرٌ
.....	قَبْرٌ	.....	قَلَمٌ
.....	عَالِمٌ	.....	شَاعِرٌ
.....	بَنْتٌ	.....	بَابٌ
.....	رَسُولٌ	.....	أُخْتُ

۲۔ درج ذیل مفرد اسماء کی جمع بنائیے۔

.....	يَوْمٌ	.....	مِفْتَاحٌ
.....	وَلَدٌ	.....	وَرَقٌ
.....	عَالِمٌ	.....	إِصْبَعٌ
.....	مَوْظَفٌ	.....	مَوْمَنٌ
.....	قَوْمٌ	.....	أُخْتُ

1.6 فعل کی تعریف

عربی زبان میں فعل سے مراد وہ کلمہ ہے جو کسی کام کے ہونے یا کرنے کو بتائے اور اس میں کوئی زمانہ پایا جائے۔

1.6.1 زمانے کی تین قسمیں ہیں:

.....	دَهَبَ	وہ گیا	.....	دَهَبْتُ	میں گیا
.....	يَذْهَبُ	وہ جاتا ہے	.....	أَذْهَبُ	میں جاتا ہوں
.....	يَذْهَبُ	وہ جائے گا	.....	أَذْهَبُ	میں جاؤں گا

دَهَبَ فعل ہے چوں کہ یہ جانے کے عمل کو بتا رہا ہے اور یہ عمل ماضی کے ساتھ خاص ہے۔ يَذْهَبُ بھی فعل ہے، جس میں زمانہ حاضریا مستقبل پایا جاتا ہے۔

1.6.2 فعل کی قسمیں

عربی میں بنیادی طور پر فعل کی دو قسمیں ہوتی ہیں (1) ماضی (2) مضارع۔ ہر ایک کے چودہ صیغے ہوتے ہیں۔ انھیں گردان بھی کہا جاتا ہے۔ یہاں ماضی اور مضارع کی گردان بطور نمونہ درج کی جاتی ہے۔

ماضی	مضارع		
ذَهَبَ	يَذْهَبُ	وہ (ایک مرد) گیا	وہ (ایک مرد) جاتا ہے
ذَهَبَا	يَذْهَبَانِ	وہ دونوں گئے	وہ دونوں جاتے ہیں
ذَهَبُوا	يَذْهَبُونَ	وہ سب گئے	وہ سب جاتے ہیں
ذَهَبَتْ	تَذْهَبُ	وہ (ایک عورت) گئی	وہ (ایک عورت) جاتی ہے
ذَهَبَتَا	تَذْهَبَانِ	وہ دونوں گئیں	وہ دونوں جاتی ہیں
ذَهَبْنَ	يَذْهَبْنَ	وہ سب گئیں	وہ سب جاتی ہیں
ذَهَبَتْ	تَذْهَبُ	تم گئے	تم جاتے ہو
ذَهَبْتُمَا	تَذْهَبَانِ	تم دونوں گئے	تم دونوں جاتے ہو
ذَهَبْتُمْ	تَذْهَبُونَ	تم سب گئے	تم سب جاتے ہو
ذَهَبَتْ	تَذْهَبِينَ	تم گئیں	تم جاتی ہو
ذَهَبْتُمَا	تَذْهَبَانِ	تم دونوں گئیں	تم دونوں جاتی ہو
ذَهَبْتُنَّ	تَذْهَبْنَ	تم سب گئیں	تم سب جاتی ہو
ذَهَبْتُ	أَذْهَبُ	میں گیا	میں جاتا ہوں
ذَهَبْنَا	نَذْهَبُ	ہم گئے	ہم جاتے ہیں

فعل مضارع میں دونوں زمانے یعنی حال و مستقبل پائے جاتے ہیں۔ سیاق و سباق کے لحاظ سے حال یا مستقبل کے معنی مراد لیے جاتے ہیں۔ جیسے اذْهَبِ الْآنَ (میں اب جا رہا ہوں)۔ الْآنَ کی وجہ سے یہاں حال کے معنی مراد لیے گئے۔ اور اذْهَبِ غَدًا (میں کل جاؤں گا)۔ غَدًا کی وجہ سے یہاں مستقبل کے معنی مراد لیے گئے۔ کبھی فعل مضارع کو مستقبل کے ساتھ خاص کرنے کے لیے اس سے پہلے ”سَ“ یا ”سَوْفَ“ لگایا جاتا ہے، جیسے سَأَكْتُبُ (میں لکھوں گا)، سَوْفَ تَعْلَمُونَ (تم جلد ہی جان لو گے)۔ ان دونوں میں فرق یہ ہے کہ ”سَ“ مستقبل قریب اور ”سَوْفَ“ مستقبل بعید کے لیے استعمال ہوتا ہے۔

فعل کی تفصیلی بحث آپ آگے پڑھیں گے۔

1.7 حرف کی تعریف

حرف وہ لفظ ہے جس کے معنی کسی اسم یا فعل کے ساتھ ملے بغیر سمجھ میں نہ آئیں۔ یعنی حرف دو اسموں یا ایک اسم اور فعل کے درمیان ربط کا کام کرتا ہے اور اسی وقت اس کے معنی پوری طرح سمجھ میں آسکتے ہیں۔ جیسے مَنَ جس کے لفظی معنی ”سے“ ہیں۔ اگر ہم صرف ”مَنَ“ کہہ دیں تو ظاہر ہے کہ اس کا مفہوم پوری طرح واضح نہیں ہے۔ ہاں اگر ہم اس کو ایک اسم سے جوڑ دیں اور یوں کہیں مَنَ

البیت (گھر سے) اب اس کے معنی سمجھ میں آرہے ہیں۔ اور اگر اس کو ایک فعل اور اسم سے باہم مربوط کر دیں اور یوں کہیں: خَرَجْتُ مِنَ الْبَيْتِ (میں گھر سے نکلا)۔ تب اس کا مفہوم پوری طرح واضح ہو رہا ہے۔ اسی طرح ان حروف پر غور کیجیے جب تک کسی دوسرے لفظ سے نہ ملیں اپنے معنی ادا نہیں کر سکتے۔

إِلَى	تک، طرف، کو
عَنْ	بارے میں، تعلق سے
فِي	میں
عَلَى	پر، اوپر
ذَهَبَ حَامِدٌ إِلَى الْبَيْتِ.	حامد گھر کی طرف گیا
رَجَعَ رَشِيدٌ إِلَى بِلَادِهِ.	رشید اپنے ملک کو واپس لوٹ گیا
الْوَلَدُ يَلْعَبُ فِي الْبُسْتَانِ.	لڑکا باغ میں کھیل رہا ہے
الْكِتَابُ عَلَى الطَّاوِلَةِ.	کتاب میز پر ہے

1.8 اکتسابی نتائج

- عربی میں با معنی لفظ کو کلمہ کہتے ہیں اور اس کی تین قسمیں ہیں (1) اسم (2) فعل (3) حرف۔ یعنی ہم جو بھی با معنی لفظ زبان سے ادا کرتے ہیں تو وہ ان تینوں میں سے کوئی ایک ہوگا، یعنی اسم، فعل یا حرف۔ اسم وہ لفظ ہے جو کسی شخص، چیز، جگہ یا کیفیت کو بتائے اور اس میں زمانہ کا ذکر نہ ہو جیسے الولد، الكتاب، الهاتف وغیرہ۔
- مؤنث کی علامتیں تین ہیں:

1. تائے مربوطہ ”ة“۔ جیسے: ساعة، جنينة، مجلة، صحيفة

2. الف مقصورہ ”ی“۔ جیسے: صُغْرَى، كَبْرَى، سَلْحَى، رُشْدَى

3. الف مدودہ ”آء“۔ جیسے: صَخْرَاءُ، بَيْضَاءُ، خَضْرَاءُ، أَنْبِيَاءُ

- عربی میں ایک کو واحد یا مفرد کہتے ہیں، دو کوثنیہ یا ثنی کہتے ہیں، دو سے زیادہ یعنی تین اور اس سے آگے کو جمع کہتے ہیں۔

1.9 کلیدی الفاظ

لفظ	معنی
ارتباط	: مربوط ہونا
دالالت کرنا	: بتانا
صَحِيفَةٌ	: اخبار

جَبَلٌ	:	پہاڑ
بَصِيرَةٌ	:	روشنی، واضح دلیل
السَّرِيرُ	:	تخت، پٹنگ
الْقِطْعَةُ	:	بلی
حَمْرَائِي	:	لال
صَفَرَاءُ	:	پیلی
الْقَمَرُ	:	چاند
الْقَامُوسُ	:	لغت
بُشْرَى	:	بشارت
ذِكْرِي	:	نصیحت
شَهْرٌ	:	مہینہ
حَدِيقَةٌ	:	باغ
مَدِينَةٌ	:	شہر

1.10 نمونہ امتحانی سوالات

1.10.1 معروضی سوالات

- 1- لفظ کو کلمہ کہتے ہیں۔
 (a) با معنی (b) بے معنی (c) مہمل
- 2- کلمہ کی کتنی قسمیں ہیں؟
 (a) دو (b) تین (c) چار
- 3- ان میں سے کون علامت اسم نہیں ہے؟
 (a) ”سوف“ کا داخل ہونا (b) تنوین (c) حرف جر کا داخل ہونا
- 4- مقصور، ممدود اور منقوص کی قسمیں ہیں۔
 (a) اسم (b) فعل (c) حرف
- 5- ان میں سے کون مؤنث ہے؟
 (a) ھِنْدٌ (b) القاموس (c) قلم
- 6- عدد کے اعتبار سے اسم کی قسمیں ہیں۔

(a) دو	(b) تین	(c) چار
7۔ رُسُل کا واحد.....		
(a) أرسِلان	(b) رسالة	(c) رَسُوْلٌ
8۔ حَدِيْقَةُ کی جمع		
(a) حَدِيْقَات	(b) حَدَائِقُ	(c) حُدُق
9۔ فعل مضارع کبھی... اور کبھی... پر دلالت کرتا ہے۔		
(a) حال... ماضی	(b) حال... مستقبل	(c) ماضی... مستقبل
10۔ ان میں سے کون حرف ہے۔		
(a) تعارف، رجل، تعال	(b) علی، فی، من	(c) ذهب، عمر، مكة

1.10.2 مختصر جوابات کے متقاضی سوالات

1۔ درج ذیل جملوں میں سے کلمہ کی اقسام (اسم، فعل اور حرف) کو متعین کیجیے۔

الف۔ ذَهَبَ الْأَوْلَادُ إِلَى الْمَدْرَسَةِ۔	ب۔ رَجَعَ حَامِدٌ مِنْ سَفَرِهِ۔
ج۔ اللَّهُ أَنْزَلَ الْقُرْآنَ مِنَ السَّمَاءِ۔	د۔ أُدْرِسُ فِي الْجَامِعَةِ۔
هـ۔ نَامَ الطِّفْلُ عَلَى السَّرِيرِ۔	و۔ يَكْتُبُ الْأُسْتَاذُ بِالْقَلَمِ۔
ح۔ اللَّهُ يَعْلَمُ كُلَّ شَيْءٍ	ط۔ يَنْزِلُ الْمَطَرُ مِنَ السَّمَاءِ

2۔ فعل سے کیا مراد ہے؟ واضح کیجیے۔

3۔ حرف کسے کہتے ہیں؟

4۔ ان جملوں کا عربی میں ترجمہ کیجیے۔

1. باغ خوبصورت ہے
2. کاپی نئی ہے
3. مدرسہ کھلا ہے
4. پینسل ٹوٹا ہوا ہے
5. دروازہ بند ہے
6. مسجد قریب ہے
7. کتاب پرانی ہے
8. پھول مرجھایا ہوا ہے
9. عورت بیٹھی ہوئی ہے

10. طالب علم ذہین ہے

5۔ خالی جگہوں کو مناسب الفاظ سے پر کیجیے۔

1. القمر

2. الشمس

3. الدار

4. الأرض

5. زينب

6. حمزة

7. مصر

8. حيدرآباد

9. الحقيقة

10. الجهاز

1.10.3 طویل جوابات کے متقاضی سوالات

1۔ مؤنث کسے کہتے ہیں؟ اس کی علامتیں کیا ہیں؟ مثالوں کے ذریعہ وضاحت کیجیے۔

2۔ فعل ماضی اور مضارع کی گردان مع معنی تحریر کیجیے۔

3۔ عدد کے اعتبار سے اسم کی کتنی قسمیں ہیں؟ مع امثلہ قلم بند کیجیے۔

1.11 مزید مطالعے کے لیے تجویز کردہ کتابیں

1. معلم الانشاء (حصہ اول) : عبدالماجد ندوی

2. عربی کا معلم (حصہ اول) : عبد الستار خاں

3. تحفة النحو : سراج الدین ندوی

4. تمرین النحو : محمد مصطفیٰ ندوی

5. جامع الدروس العربية : مصطفى الغلاييني

6. النحو الواضح : علي الجارم، مصطفى أمين

7. النحو العربي بين أحكام ومعاني : الدكتور محمد فاضل السامرائي

اکائی : 2

اسم اشارہ

اکائی کے اجزا

- | | |
|---|-----|
| تمہید | 2.0 |
| مقصد | 2.1 |
| اسم اشارہ کی تعریف و تعداد | 2.3 |
| 2.3.1 اسم اشارہ کی تعریف | |
| 2.3.2 اسمائے اشارہ کی تعداد | |
| 2.3.3 اسمائے اشارہ میں ”ھ“ اور ”ک“ اور ”ل“ کا اضافہ | |
| 2.3.4 اسم اشارہ اور مشاۃ الیہ میں مطابقت | |
| 2.4 اسمائے اشارہ کی تقسیم | |
| 2.4.1 ”مشاۃ الیہ“ قرب و بعد کے اعتبار سے تقسیم | |
| 2.4.2 ”مشاۃ الیہ“ کی جنس کے لحاظ سے تقسیم | |
| 2.4.3 عدد کے لحاظ سے اسم اشارہ کی تقسیم | |
| 2.4.4 ”مشاۃ الیہ“ کے زمان و مکان کے لحاظ سے تقسیم | |
| 2.5 اسمائے اشارہ کا اعراب | |
| 2.6 تمارین | |
| 2.7 اکتسابی نتائج | |
| 2.8 کلیدی الفاظ | |
| 2.9 نمونہ امتحانی سوالات | |
| 2.10 مزید مطالعے کے لیے تجویز کردہ کتابیں | |

2.0 تمہید

انسان حیوان ناطق ہے، یعنی بولنے والا جاندار ہے۔ انسان گفتگو کے ذریعے مخاطب کو اپنی طرف مائل کرتا ہے، اور اپنی بات کو سمجھاتا ہے۔ اور نفع بخش گفتگو صرف زبان سے ممکن نہیں بلکہ اکثر اوقات اشارات و کنایات کی ضرورت بھی درپیش ہوتی ہے۔ کوئی خاص چیز چاہے وہ قریب ہو یا دور ہو اگر مخاطب کو اس کی طرف متوجہ کروانا ہو تو اسمائے اشارہ کی ضرورت پیش آتی ہے۔ جس طرح اردو زبان میں کسی چیز کی طرف اشارہ کرنے کے لیے مخصوص الفاظ ہیں جیسے: یہ، وہ، انھیں، اُنھیں، اُن، یہاں، وہاں وغیرہ۔ اسی طرح عربی زبان میں بھی کسی چیز کی طرف اشارہ کرنے کے لیے مخصوص الفاظ وضع کیے گئے ہیں، جیسے: هَذَا، هَذِهِ، ذَلِكَ، تِلْكَ، هُوَ، أُولَئِكَ وغیرہ۔ لیکن عربی زبان کا امتیاز یہ ہے کہ اس میں نزدیک اور دور کے لیے مخصوص اسماء ہیں، مذکر و مؤنث کے لیے بھی الگ الگ الفاظ موجود ہیں، اسی طرح واحد، تثنیہ اور جمع وغیرہ کے لیے بھی مستقل کلمات وضع کیے گئے ہیں۔ جب کہ دوسری زبانوں میں عموماً اس طرح کی خصوصیت نہیں پائی جاتی۔

کسی چیز کی طرف اشارہ کرنے کے لیے عربی زبان میں جن الفاظ کا استعمال کیا جاتا ہے ان کو ”اسمائے اشارہ“ کہتے ہیں، اور جس چیز کی طرف اشارہ کیا جاتا ہے اس کو ”مشاۓ الیہ“ کہتے ہیں۔ جیسے :

هَذَا الْقَلَمُ ثَمِينٌ (یہ قلم قیمتی ہے)

ذَلِكَ الْكِتَابُ مُفِيدٌ (وہ کتاب مفید ہے)

ان دونوں مثالوں میں خط کشیدہ الفاظ (هَذَا، ذَلِكَ) اسمائے اشارہ ہیں، ”هَذَا“ یہ اشارہ قریب کے لیے ہے، اور ”ذَلِكَ“ اشارہ بعید کے لیے ہے، اور ان دونوں کے بعد والا اسم یعنی جس کی طرف اشارہ کیا جا رہا ہے ”مشاۓ الیہ“ کہلاتا ہے۔ پہلی مثال میں ”أَقْلَمُ“ مشاۓ الیہ ہے، اس لیے کہ هذا کے ذریعے اس کی طرف اشارہ کیا جا رہا ہے۔ اسی طرح دوسری مثال میں ”الْكِتَابُ“ مشاۓ الیہ ہے، اس لیے کہ اس میں ذَلِكَ کے ذریعے اس کی طرف اشارہ کیا جا رہا ہے۔

اس اکائی میں ہم اسمائے اشارہ سے متعلق جملہ مباحث کو پڑھیں گے اور ان کی مختلف صورتیں بھی مع امثلہ سیکھیں گے۔

2.1 مقصد

اس اکائی کے مطالعہ کے بعد طلبہ مندرجہ ذیل مباحث سے واقف ہوں گے:

- ☆ اسم اشارہ کی تعریف اور ان کی تعداد
- ☆ مشاۓ الیہ کے اعتبار سے اسمائے اشارہ کی مختلف قسمیں
- ☆ هُنَا، هَاهُنَا، هُنَاكَ، هُنَالِكَ وغیرہ کی مکمل تفصیلات
- ☆ اسمائے اشارہ کی اعرابی حالت

2.3 اسم اشارہ کی تعریف و تعداد

2.3.1 اسم اشارہ کی تعریف:

اسم اشارہ وہ اسم ہے جو کسی مخصوص و متعین چیز کی طرف اشارہ کرنے کے لیے وضع کیا گیا ہو، اور جس کی طرف اشارہ کیا جائے اسے ”مشاۃ الیہ“ کہتے ہیں۔ جیسے:

هَذَا طَبَّارٌ مَاهِرٌ (یہ ماہرِ پانلیٹ ہے) هَذِهِ الْفَتَاةُ شَاعِرَةٌ (یہ لڑکی شاعرہ ہے)
 ذَلِكَ الْقَلَمُ نَفِيسٌ (وہ قلم قیمتی ہے) تِلْكَ السَّيَّارَةُ جَدِيدَةٌ (وہ کار نئی ہے)

ان مثالوں میں جو خط کشیدہ کلمات ہیں (هَذَا، هَذِهِ، ذَلِكَ، تِلْكَ) اسمائے اشارہ ہیں، اور ان کے بعد والے اسماء (طَبَّارٌ، الْفَتَاةُ، الْقَلَمُ، السَّيَّارَةُ) مشاۃ الیہ کہلاتے ہیں۔

2.3.2 اسمائے اشارہ کی تعداد:

اسمائے اشارہ چودہ (۱۴) ہیں:

نمبر	اسمائے اشارہ	معانی	صیغہ	اعراب
۱	ذَا	یہ ایک مرد	واحد مذکر	حالت رفعی میں
۲	ذَانِ	یہ دو مرد	تثنیہ مذکر	”
۳	ذَئِنِ	”	”	حالت نصبی اور جری میں
۴	تَا	یہ ایک عورت	واحد مؤنث	حالت رفعی میں
۵	تَيِّ	”	”	”
۶	تِه	”	”	”
۷	تَہِی	”	”	”
۸	ذِی	”	”	”
۹	ذِہ	”	”	”
۱۰	ذِہِی	”	”	”
۱۱	تَانِ	یہ دو عورتیں	تثنیہ مؤنث	حالت رفعی میں
۱۲	تَئِنِ	”	”	حالت نصبی اور جری میں
۱۳	أُولَاءِ	یہ سب مرد یا عورتیں	جمع مذکر و مؤنث	حالت رفعی، نصبی اور جری میں (تمام حالات میں)
۱۴	أُولَى	”	”	”

نوٹ: ان میں سے بعض اسمائے اشارہ وہ ہیں جو غیر مستعمل ہیں لیکن چوں کہ نحو کی کتابوں میں ان کا تذکرہ آیا ہے اس لیے ان کا ذکر فائدہ سے خالی نہیں ہے۔ وہ غیر مستعمل اسمائے اشارہ یہ ہیں: تا، تی، تہ، تھی، ذی، ذھی۔

☆ مزید اسمائے اشارہ:

علم نحو کی کتابوں میں ان چودہ (۱۴) اسمائے اشارہ کے علاوہ بھی کچھ اور اسمائے اشارہ ہیں، اور وہ چار ہیں: ۱۔ تَمَّ، ۲۔ هُنَا، ۳۔ هُنَاكَ، ۴۔ هُنَالِكَ

مندرجہ بالا اسمائے اشارہ اور ان چار اسمائے اشارہ میں فرق یہ ہے کہ ان چار اسمائے اشارہ میں ظرف مکان کے معنی پائے جاتے ہیں، اور ان کے علاوہ جو اسمائے اشارہ ہیں جو اوپر ذکر کیے گئے ہیں ان میں ظرف کے معنی نہیں پائے جاتے۔ ان چار اسمائے اشارہ کی مثالیں ملاحظہ فرمائیں۔

۱۔ تَمَّ اس سے دور کی جگہ کی طرف اشارہ کیا جاتا ہے، اور یہ ظرف مکان میں استعمال ہوتا ہے، جیسے:

تَمَّ وَلَدٌ يَلْعَبُ (وہاں ایک بچہ کھیل رہا ہے)

۲۔ هُنَا مکان قریب کے لیے، جیسے:

هُنَا أَلْعَلُّمُ وَالْأَدَبُ (یہاں علم اور ادب ہے)

اور بسا اوقات اس کے شروع میں لفظ ”ہا“ کا اضافہ کیا جاتا ہے، یعنی ”ہا ہنا“۔ جیسے:

هَٰ هُنَا الْبَطَالُ (یہاں بہادر لوگ ہیں۔)

۳۔ هُنَاكَ مکان بعید کے لیے استعمال ہوتا ہے، جیسے:

هُنَاكَ فِي الْحَدِيقَةِ فَوَاحِشُهُ (وہاں باغ میں میوے ہیں)

۴۔ هُنَالِكَ مکان بعید کے لیے استعمال ہوتا ہے، جیسے:

﴿هُنَالِكَ دَعَا زَكَرِيَّا رَبَّهُ﴾ (وہاں حضرت زکریا نے اپنے رب کو پکارا)

2.3.3 اسمائے اشارہ میں لفظ ”ہ“ اور لفظ ”ک“ اور ”لام“ کا اضافہ:

عزیز طلبہ! مذکورہ بالا اسمائے اشارہ کے جدول سے آپ نے یہ جان لیا کہ اسمائے اشارہ کل ۱۴ ہیں، اور ان کے معانی اور صیغوں سے بھی آپ مجموعی طور پر واقف ہو گئے۔ لیکن آپ غور کریں کہ دیگر کتابوں میں جو ہم نے اسمائے اشارہ کے مباحث پڑھے ہیں تو اس میں ہذا، ہذہ، ذلک، تلک وغیرہ۔ اس میں ہم دیکھ رہے ہیں کہ اس میں ”ہ“، لام، ک، وغیرہ حروف کا اضافہ ہو رہا ہے، لہذا مندرجہ ذیل سطور میں ہم اس کی تفصیلات پڑھیں گے۔

اسمائے اشارہ قریب:

اسمائے اشارہ قریب میں عام طور پر شروع میں حرف ”ہ“ کا اضافہ کیا جاتا ہے، ان اسمائے اشارہ کے شروع میں جو حرف ”ہ“ ہے وہ تنبیہ کے لیے یعنی متنبہ کرنے کے لیے ہے، جیسے:

واحد مذکر کے لیے	حالت رفعی میں	هـ + ذَا = هَذَا
تثنیہ مذکر کے لیے	” ”	هـ + ذَانِ = هَذَانِ
” ”	حالت نصبی اور جری میں	هـ + ذَيْنِ = هَآذَيْنِ
واحد مؤنث کے لیے	حالت رفعی میں	هـ + ذِهْ = هَذِهِ
تثنیہ مؤنث کے لیے	” ”	هـ + تَانِ = هَاتَانِ
تثنیہ مؤنث کے لیے	حالت نصبی اور جری میں	هـ + تَيْنِ = هَاتَيْنِ
جمع مذکر و مؤنث کے لیے	تمام حالات میں یکساں	هـ + وُلَاءَ = هَؤُلَاءَ

اسمائے اشارہ بعید:

اسمائے اشارہ بعید میں کبھی صرف حرف ”کاف“ کا اضافہ ہوتا ہے، اور یہ خطاب کے لیے استعمال ہوتا ہے، جیسے:

واحد مذکر کے لیے	حالت رفعی میں	ذَا + ك = ذَاكَ
واحد مؤنث کے لیے	” ”	تِي + ك = تِيكَ
تثنیہ مذکر کے لیے	” ”	ذَانِ + ك = ذَانِكَ
تثنیہ مذکر کے لیے	حالت نصبی اور جری میں	ذَيْنِ + ك = ذَيْنِكَ
تثنیہ مؤنث کے لیے	حالت رفعی میں	تَانِ + ك = تَانِكَ
تثنیہ مؤنث کے لیے	حالت نصبی اور جری میں	تَيْنِ + ك = تَيْنِكَ
جمع مذکر و مؤنث کے لیے	تمام حالات میں	أُولَآءَ + ك = أُولَآئِكَ

اور کبھی اسمائے اشارہ کے آخر میں حرف ”لام“ اور ”کاف“ دونوں کا اضافہ ہوتا ہے، جیسے:

واحد مذکر کے لیے	حالت رفعی میں	ذَا + ل + ك = ذَٰلِكَ
واحد مؤنث کے لیے	” ”	ة + ل + ك = تَٰلِكَ

2.3.4 اسم اشارہ اور مشاۃ الیہ میں مطابقت:

اسم اشارہ اور مشاۃ الیہ میں پانچ چیزوں میں مطابقت ضروری ہے: ۱۔ واحد ۲۔ تثنیہ ۳۔ جمع ۴۔ تذکیر ۵۔ تانیث
یعنی اگر اسم اشارہ واحد ہے تو مشاۃ الیہ بھی واحد ہوگا، اور اگر اسم اشارہ تثنیہ ہے تو مشاۃ الیہ بھی تثنیہ ہوگا، اور اگر اسم اشارہ جمع ہے تو مشاۃ الیہ بھی جمع ہوگا، اسی طرح اگر اسم اشارہ مذکر ہے تو مشاۃ الیہ بھی مذکر ہوگا، اور اگر اسم اشارہ مؤنث ہوگا تو مشاۃ الیہ بھی مؤنث ہوگا۔ مندرجہ ذیل مثالیں ملاحظہ فرمائیں۔

۱۔ واحد، جیسے:	﴿هَٰذَا سَاحِرٌ كَذَّابٌ﴾	(یہ جھوٹا جادو گر ہے)
	ذَٰلِكَ كُرْسِيٌّ جَمِيلٌ	(وہ خوبصورت کرسی ہے)

- ۲۔ تثنیہ، جیسے: هَذَانِ طِفْلَانِ صَغِيرَانِ (یہ دو چھوٹے بچے ہیں)
- ذَانِكَ طَالِبَانِ نَاجِحَانِ (وہ دو کامیاب طلبہ ہیں)
- ۳۔ جمع، جیسے: هَؤُلَاءِ قَوْمٌ مُّجْرِمُونَ (یہ مجرم قوم ہے)
- أُولَئِكَ النَّاسُ صَالِحُونَ (وہ لوگ نیک ہیں)
- ۴۔ مذکر، جیسے: هَذَا قَلَمٌ جَمِيلٌ (یہ خوبصورت قلم ہے)
- ذَلِكَ تَلْمِيزٌ ذَكِيٌّ (وہ ذہین طالب علم ہے)
- ۵۔ مؤنث، جیسے: هَذِهِ طَاوِلَةٌ صَغِيرَةٌ (یہ چھوٹی میز ہے)
- تِلْكَ حَدِيقَةٌ كَبِيرَةٌ (یہ بڑا باغ ہے)

2.4 اسمائے اشارہ کی تقسیم

عزیز طلبہ! مذکورہ بالا سطور میں ہم نے اسمائے اشارہ کی تفصیلات کا مطالعہ کیا، ان کے معانی اور صیغوں سے واقفیت حاصل کی۔ اب یہاں ہم ایسے اسمائے اشارہ کی تقسیم کے بارے میں پڑھیں گے جو کثیر الاستعمال ہیں۔ علمائے نحو نے اسمائے اشارہ کی تقسیم مشاژ الیہ کے اعتبار سے کی ہے۔ لہذا مشاژ الیہ کے اعتبار سے اسم اشارہ کی چار (۴) قسمیں ہیں :

- 1- مشاژ الیہ قرب وبعد کے لحاظ سے (قریب اور دور کے لحاظ سے)
- 2- مشاژ الیہ جنس کے لحاظ سے (مذکر و مؤنث کے لحاظ سے)
- 3- مشاژ الیہ کے عدد کے لحاظ سے (واحد، تثنیہ اور جمع کے لحاظ سے)
- 4- مشاژ الیہ کے زمان و مکان کے لحاظ سے (ظرفیت کے اعتبار سے)

2.4.1 مشاژ الیہ قرب وبعد کے لحاظ سے تقسیم:

مشاژ الیہ کے قرب وبعد کے لحاظ سے اسم اشارہ کی تین (3) قسمیں ہیں:

۱۔ اسم اشارہ قریب: جب کہ مشاژ الیہ قریب ہو، تو ایسی صورت میں اسم اشارہ قریب کا استعمال ہوتا ہے۔ مشاژ الیہ قریب ہے تو اسمائے اشارہ کے شروع میں ”ہا“ جو تنبیہ کے لیے کا ہوتا ہے اس کا اضافہ کیا جاتا ہے، جیسے:

یہ آدمی نیک ہے)	هَذَا الرَّجُلُ صَالِحٌ	=	هذا
(یہ دو طالب علم محنتی ہیں)	هَذَانِ التِّلْمِيزَانِ مُجْتَهِدَانِ	=	هذان
(یہ ڈاکٹر ماہر ہے)	هَذِهِ الطَّبِيبَةُ حَاضِقَةٌ	=	هذه
(یہ دو عورتیں نرس ہیں)	هَاتَانِ الْأَمْرَأَتَانِ مُمَرِّضَتَانِ	=	هاتان
(یہ سب اساتذہ ماہر ہیں)	هَؤُلَاءِ الْأَسَاتِذَةُ مَاہِرُونَ	=	هؤلاء

۲۔ اسم اشارہ متوسطہ: اگر مشاۃ الیہ زیادہ قریب بھی نہیں اور زیادہ دور بھی نہیں بلکہ متوسط یعنی درمیان میں ہے تو ایسی صورت میں اسمائے اشارہ متوسطہ کا استعمال ہوتا ہے۔ اگر مشاۃ الیہ متوسط (درمیان) میں ہے تو اسمائے اشارہ کے آخر میں ”کاف خطاب“ بڑھایا جاتا ہے، جیسے:

ذَٰلِكَ	=	ذَٰلِكَ الرَّجُلُ أَدِيبٌ	(وہ آدمی ادیب ہے)
ذَٰنِكَ	=	ذَٰنِكَ الرَّجُلَانِ أَدِيبَانِ	(وہ دو آدمی ادیب ہیں)
ذَٰنِكَ	=	رَأَيْتُ ذَٰنِكَ الرَّجُلَيْنِ الْأَدِيبَيْنِ	(میں نے وہ دو ادیبوں کو دیکھا)
تَاكَ	=	تَاكَ الْمَرْأَةُ أَدِيبَةٌ	(وہ ایک عورت ادیبہ ہے)
تَانِكَ	=	تَانِكَ الْإِمْرَتَانِ أَدِيبَتَانِ	(وہ دو عورتیں ادیبہ ہیں)
تَيْنِكَ	=	رَأَيْتُ تَيْنِكَ الْإِمْرَتَيْنِ الْأَدِيبَتَيْنِ	(میں نے ان دو ادیب عورتوں کو دیکھا)

۳۔ اسم اشارہ بعید: اگر مشاۃ الیہ دور ہے تو ایسی صورت میں اسمائے اشارہ بعید کا استعمال ہوتا ہے، اور اسمائے اشارہ بعیدہ کی پہچان یہ ہے کہ ان کے آخر میں ”لام“ اور ”کاف“ دونوں آتے ہیں، جیسے:

ذَٰلِكَ	=	ذَٰلِكَ النَّجْمُ مُتَلَاً	(وہ ستارہ چمک دار ہے)
ذَٰلِكُمَا	=	ذَٰلِكُمَا الْكِتَابَانِ مُفِيدَانِ	(وہ دو ستارے چمک دار ہیں)
ذَٰلِكُمْ	=	ذَٰلِكُمُ الطُّلَّابُ يَلْعَبُونَ فِي الْمَيْدَانِ	(وہ طلبہ میدان میں کھیل رہے ہیں)
تِلْكَ	=	تِلْكَ الطَّيَّارَةُ كَبِيرَةٌ	(وہ ہوائی جہاز بہت بڑا ہے)

2.4.2 مشاۃ الیہ کی جنس کے لحاظ سے تقسیم:

مشار الیہ کی جنس کے اعتبار سے اسم اشارہ کی دو قسمیں ہیں: (1) مذکر (2) مؤنث

1۔ مذکر اسمائے اشارہ: یعنی وہ اسمائے اشارہ جن کے ذریعے کسی مذکر مخصوص یا متعین چیز (یعنی مشاۃ الیہ) کی طرف اشارہ کیا جائے، چاہے وہ مخصوص یا متعین چیز قریب ہو یا دور ہو۔ اور وہ مندرجہ ذیل ہیں:

☆ قریب کے لیے:

هَذَا	=	هَذَا رَجُلٌ شَرِيفٌ	(یہ شریف آدمی ہے)
هَٰذَا	=	هَٰذَا وَلَدَانِ مُهَذَّبَانِ	(یہ دو مہذب لڑکے ہیں)
هَٰذَيْنِ	=	إِشْتَرَيْتُ هَٰذَيْنِ الْقَلَمَيْنِ بِالْأَمْسِ	(میں نے یہ دو قلم گزشتہ کل خریدا)
هَٰؤُلَاءِ	=	هَٰؤُلَاءِ صُنَاعٌ مَّاهِرُونَ	(یہ سب ماہر کار ہیں)

☆ بعید (دور) کے لیے:

ذَٰلِكَ	=	ذَٰلِكَ الْكُوكَبُ مُضِيٌّ	(وہ ستارہ روشن ہے)
---------	---	----------------------------	--------------------

ذَانِكَ = ذَانِكَ الْعَامِلَانِ مُخْلِصَانِ (وہ دو مزدور مخلص ہیں)

ذَيْنِكَ = اِشْتَرَيْتُ ذَيْنِكَ الْقَلَمَيْنِ (میں نے وہ دو قلم خریدا)

أُولَئِكَ = أُولَئِكَ الطُّلَّابُ نَاجَهُونَ (وہ طلبہ شریف ہیں)

2- مونث اسمائے اشارہ: یعنی وہ اسمائے اشارہ جن کے ذریعے کسی مونث مخصوص یا متعین چیز (یعنی مشاۃلیہ) کی طرف اشارہ کیا جائے، چاہے وہ مخصوص یا متعین چیز قریب ہو یا دور ہو۔ اور وہ مندرجہ ذیل ہیں:

☆ قریب کے لیے:

هَذِهِ = هَذِهِ التِّلْمِيذَةُ ذَكِيَّةٌ (یہ طالبہ ذہین ہے)

هَاتَانِ = هَاتَانِ الْبِنْتَانِ شَقِيقَتَانِ (یہ دو لڑکیاں بہنیں ہیں)

هَاتَيْنِ = دَرَبَ الْمُدْرَبِ هَاتَيْنِ الْبِنْتَيْنِ (کوچ نے یہ دو لڑکیوں کو مشق کرائی)

هَؤُلَاءِ = هَؤُلَاءِ الْفَتَيَاتُ نَاجِحَاتُ (یہ لڑکیاں کامیاب ہیں)

☆ بعید (دور) کے لیے:

تِلْكَ = تِلْكَ سَيَّارَةٌ جَمِيلَةٌ (وہ خوبصورت کار ہیں)

تَانِكَ = تَانِكَ الْوَرْدَتَانِ مُتَفَحِّحَتَانِ (وہ دو پھول کھلے ہوئے ہیں)

تَيْنِكَ = اجْلِسْ تَحْتَ تَيْنِكَ الشَّجَرَتَيْنِ الْمُظِلَّتَيْنِ (وہ دو سائے دار درخت کے نیچے بیٹھیے)

أُولَئِكَ = أُولَئِكَ فَتَيَاتُ جَمِيلَاتُ (وہ سب لڑکیاں خوبصورت ہیں)

2.4.3 عدد کے لحاظ سے اس اشارہ کی تقسیم:

مشاۃلیہ کے عدد کے اعتبار سے اسم اشارہ کی تین قسمیں ہیں: (1) مفرد (2) متثنیہ (3) جمع

1- مفرد اسمائے اشارہ: وہ اسماء ہیں جن کے ذریعے کسی مفرد مخصوص یا متعین چیز کی طرف اشارہ کیا جاتا ہے، اور وہ مفرد چیز جس کی طرف

اشارہ کیا جاتا ہے ”مشاۃلیہ“ کہلاتی ہے۔ مفرد اسمائے اشارہ مثالوں کے ساتھ مندرجہ ذیل ملاحظہ فرمائیں:

☆ اسمائے اشارہ برائے مفرد:

هَذَا = هَذَا مُعَلِّمٌ مُخْلِصٌ (یہ مخلص استاد ہیں)

هَذِهِ = هَذِهِ مِرْسَمَةٌ جَدِيدَةٌ (یہ نئی پسند ہے)

ذَٰكَ = ذَٰكَ الرَّجُلُ قَوِيٌّ (وہ آدمی طاقتور ہے)

تَٰكَ = تَٰكَ الْمُعَلِّمَةُ شَفِيقَةٌ (وہ معلمہ شفیق ہے)

تَيْنِكَ = تَيْنِكَ مُهَنْدِسَةٌ نَاجِحَةٌ (وہ کامیاب انجینئر ہے)

ذَٰلِكَ = ذَٰلِكَ طِفْلٌ صَغِيرٌ (وہ چھوٹا بچا ہے)

تِلْكَ = تِلْكَ النَّافِذَةُ كَبِيرَةٌ (وہ کھڑکی بڑی ہے)

2- مثنیٰ اسمائے اشارہ: وہ اسمائیں جن کے ذریعے کسی دو مخصوص یا متعین چیزوں کی طرف اشارہ کیا جاتا ہے۔ مثنیٰ اسمائے اشارہ مثالوں کے ساتھ مندرجہ ذیل ہیں:

هَذَانِ = هَذَانِ وَلَدَانِ مُجْتَهِدَانِ	(یہ دو محنتی لڑکے ہیں)
هَآذَيْنِ = اِشْتَرَيْتُ كِتَابَيْنِ جَدِيدَيْنِ	(میں نے دو نئی کتابیں خریدی)
هَاتَانِ = هَاتَانِ قِطْعَتَانِ صَغِيرَتَانِ	(یہ دو چھوٹی بلیاں ہیں)
هَاتَيْنِ = اُنْظُرْ إِلَى هَاتَيْنِ الشَّجَرَتَيْنِ الْكَبِيرَتَيْنِ	(ان دو بڑے درختوں کی طرف دیکھیے)
ذَانِكَ = ذَانِكَ تَاجِرَانِ اٰمِيْنَانِ	(وہ دو تاجر امانت دار ہیں)
ذَيْنِكَ = لَقِيتُ ذَيْنِكَ الصَّدِيقَيْنِ	(میں نے وہ دو دوستوں سے ملاقات کی)
تَانِكَ = تَانِكَ الْمَرْأَتَانِ مُسْلِمَتَانِ	(وہ دو عورتیں مسلمان ہیں)
تَيْنِكَ = رَأَيْتُ تَيْنِكَ الْمَرْأَتَيْنِ الصَّالِحَتَيْنِ	(میں نے وہ دو نیک عورتوں کو دیکھا)

3- جمع اسمائے اشارہ: وہ اسمائیں جن کے ذریعے دو سے زیادہ چیزوں کی طرف اشارہ کیا جاتا ہے۔ جمع اسمائے اشارہ مثالوں کے ساتھ مندرجہ ذیل ملاحظہ فرمائیں:

هَؤُلَاءِ = هَؤُلَاءِ الرِّجَالُ اَقْوِيَاءُ	(یہ لوگ طاقتور ہیں)
هَؤُلَاءِ نِسَاءٌ مُسْلِمَاتٌ	(یہ مسلمان عورتیں ہیں)
اُولَئِكَ = اُولَئِكَ زُعَمَاءُ الْمُسْلِمِيْنَ	(وہ مسلمانوں کے رہنما ہیں)
اُولَئِكَ الْاَمَمَاتُ صَالِحَاتٌ	(وہ مائیں نیک ہیں)

2.4.4 مشارک الیہ کے زمان و مکان کے لحاظ سے تقسیم:

هُنَا، هُنَا: بمعنی (یہاں) یہ دونوں کسی مکان قریب کی طرف اشارہ کرنے کے لیے استعمال ہوتے ہیں، جیسے۔

هَهُنَا تُبَدِّلُ الْاَزْوَاحَ لِلّٰہ (یہاں اللہ کے لیے جانیں قربان کی جاتی ہیں)

هُنَاكَ: اس کے معنی (وہاں) یہ کسی مکان متوسط کی طرف اشارہ کرنے کے لیے استعمال ہوتا ہے، جیسے۔

”هَنَّاكَ رَجُلًا يَشْرُ الصَّحِيفَةَ“ (وہاں ایک آدمی نیوز پیپر پڑھ رہا ہے)

هُنَالِكَ: بمعنی (وہاں) یہ مکان بعید کی طرف اشارہ کرنے کے لیے استعمال ہوتا ہے، جیسے۔

هُنَالِكَ دَعَا زَكَرِيَّا رَبَّهُ۔

ثُمَّ: یہ بھی اسم اشارہ ہے، اور اس کے ذریعے صرف کسی مکان کی طرف اشارہ کیا جاسکتا ہے، جیسے۔

﴿اَيْنَمَا تُوَلُّوْا فَثَمَّ وَجْہُ اللّٰہ﴾ (تم جدھر منہ کروادھر وجہ اللہ (خدا کی رحمت تمہاری طرف متوجہ) ہے)

☆ اسم اشارہ اور اسم ضمیر میں فرق:

یہاں ایک اہم نکتہ کی طرف اشارہ کرنا مقصود ہے کہ اسم اشارہ اور اسم ضمیر کے درمیان ایک باریک سا فرق ہے اور وہ یہ کہ اسم اشارہ میں کسی شخص یا چیز کی طرف آنکھ یا ہاتھ سے اشارہ کیا جاتا ہے، جب کہ اسم ضمیر میں کسی چیز کی طرف دل سے اشارہ کیا جاتا ہے۔ دوسرا فرق یہ ہے کہ اسم اشارہ کے بعد اسم یعنی مشار الیہ کا لانا ضروری ہے جس کی طرف اشارہ کیا جاتا ہے، جب کہ اسم ضمیر کے بعد کوئی اور اسم نہیں آتا بلکہ وہ خود اسم کی جگہ پر استعمال ہوتا ہے۔

2.5 اسمائے اشارہ کی اعرابی حالت

عزیز طلبہ! مذکورہ بالا صفحات میں اسمائے اشارہ کی تقسیم ہم نے پڑھی، اب ہم یہاں اس کی اعرابی حالت کے بارے میں آپ کو بتلاتے ہیں۔ سب سے پہلے ہمیں یہ جان لینا چاہیے کہ اسم اشارہ کا اعراب ظاہر نہیں ہوتا، کیونکہ وہ مبنی ہوتا ہے۔ اس سے پہلے ہم نے پڑھا کہ اسمائے اشارہ کی عدد کے اعتبار سے تین قسمیں ہیں: ۱۔ مفرد ۲۔ ثنی ۳۔ جمع۔

☆ اگر اسم اشارہ مفرد ہے تو اس میں اعراب کے اعتبار سے کوئی تبدیلی نہیں ہوگی، یعنی تینوں حالتوں (رفع، نصب، جر) میں اس کا اعراب یکساں ہوگا۔ جیسے:

حالت رفعی	جاء هذا الرَّجُلُ	(یہ آدمی آیا)
	جاءت هذه الْمَرْأَةُ	(یہ عورت آئی)
	جاء ذَلِكَ الرَّجُلُ	(وہ آدمی آیا)
	جاءت تِلْكَ الْمَرْأَةُ	(وہ عورت آئی)

ان مثالوں میں اسمائے اشارہ فاعل واقع ہو رہے ہیں، اور فاعل ہمیشہ مرفوع ہوتا ہے، لہذا ان مثالوں میں اسمائے اشارہ محل رفع میں واقع ہیں گویا یہ ان کی حالت رفعی ہے۔

حالت نصبی	رَأَيْتُ هذا الرَّجُلَ	(میں نے اس آدمی کو دیکھا)
	رَأَيْتُ هذه الْمَرْأَةَ	(میں نے اس عورت کو دیکھا)
	رَأَيْتُ ذَلِكَ الرَّجُلَ	(میں نے اُس آدمی کو دیکھا)
	رَأَيْتُ تِلْكَ الْمَرْأَةَ	(میں نے اُس عورت کو دیکھا)

اگر آپ غور کریں گے تو ان مثالوں میں اسمائے اشارہ مفعول واقع ہو رہے ہیں، اور مفعول ہمیشہ منصوب ہوتا ہے، لیکن ہم دیکھ رہے ہیں کہ اس میں ظاہری اور لفظی اعتبار سے اعراب میں کوئی تبدیلی نظر نہیں آرہی ہے، اگرچہ کہ تمام اسمائے اشارہ محل نصب میں واقع ہیں، لیکن اس کے باوجود ظاہری طور پر اعراب کے اعتبار سے کوئی تبدیلی نظر نہیں آرہی ہے۔ تو اس کا مطلب یہ ہوا کہ اسمائے اشارہ مفرد ہیں تو ظاہراً اعراب میں کوئی تبدیلی نہیں ہوگی اور ان کا اعراب محلی ہوتا ہے۔

حالت جری	نَظَرْتُ إِلَى هذا الرَّجُلِ	(میں نے اس مرد کو دیکھا)
----------	------------------------------	--------------------------

(میں نے اس عورت کو دیکھا)

نَظَرْتُ إِلَى هَذِهِ الْمَرْأَةِ

(میں نے اُس آدمی کو دیکھا)

نَظَرْتُ إِلَى ذَٰلِكَ الرَّجُلِ

(میں نے اُس عورت کو دیکھا)

نَظَرْتُ إِلَى تِلْكَ الْمَرْأَةِ

ان مثالوں میں اسمائے اشارہ حرف جر کے بعد واقع ہو رہے ہیں، اور حرف جر کے بعد والا اسم ہمیشہ مجرور یعنی جروالا ہوتا ہے، گویا یہاں تمام اسمائے اشارہ حالت جری میں ہیں، لیکن اس کے باوجود ظاہراً اعراب کے اعتبار سے تبدیلی نہیں ہوئی۔ تو معلوم ہوا کہ اگر اسمائے اشارہ مفرد ہیں تو تمام حالتوں (رفع، نصبی اور جری) میں ان کا اعراب یکساں ہوتا ہے، ان میں کوئی تبدیلی نہیں ہوتی۔

☆ اگر اسمائے اشارہ تشنیہ ہیں تو حالت رفعی میں ان کا اعراب ”الف اور نون“ کے ساتھ ہوگا۔ جیسے:

(یہ دو ماہر ڈاکٹر آئے)

جَاءَ هَذَانِ الطَّبِيبَانِ الْحَادِقَانِ

(یہ دو نرس آئیں)

جَاءَتِ هَاتَانِ الْمُمَرِّضَتَانِ

ان مثالوں میں اسم اشارہ (هَذَانِ، هَاتَانِ) ثنی اسمائے اشارہ ہیں، اور یہ جملے میں فاعل ہوا واقع ہو رہے ہیں، اور فاعل ہمیشہ مرفوع ہوتا ہے، اب چونکہ یہاں تشنیہ ہے اس لیے اس کا اعراب ”الف اور نون“ کے ساتھ ہے۔
حالت نصبی میں ثنی اسمائے اشارہ کا اعراب ”یا اور نون“ کے ساتھ ہوگا۔ جیسے:

میں نے ان دو استاذوں کا اکرام کیا

أَكْرَمْتُ هَٰذَيْنِ الْأُسْتَاذَيْنِ

میں نے یہ دو ذہین لڑکیوں کو دیکھا

رَأَيْتُ هَاتَيْنِ الْبَنَاتَيْنِ الذَّكِيَّاتَيْنِ

خالد نے وہ دو کتابوں خریدی

اشْتَرَى خَالِدٌ ذَيْنِكَ الْكِتَابَيْنِ

فاطمہ نے وہ دو کاپیاں خریدی

اشْتَرَتْ فَاطِمَةُ تَيْنِكَ الْكُتَابَتَيْنِ

مذکورہ بالا مثالوں میں اسمائے اشارہ محل نصب میں واقع ہیں، اس لیے کہ ترکیب میں مفعول بہ ہیں، لہذا ان کا اعراب حالت نصبی میں ”یا اور نون“ کے ساتھ ہوگا۔

حالت جری میں بھی ثنی اسمائے اشارہ کا اعراب ”یا“ اور ”نون“ کے ساتھ ہوگا، جیسے۔

عاصم نے ان دو مسافروں کو دیکھا

نَظَرَ عَاصِمٌ إِلَى هَٰذَيْنِ الْمُسَافِرَيْنِ

زینب نے ان دونوں مدرسوں میں پڑھا

دَرَسَتْ زَيْنَبٌ فِي هَاتَيْنِ الْمَدْرَسَتَيْنِ

لڑکے اُن دو مسجدوں میں داخل ہوئے

دَخَلَ الْأَوْلَادُ فِي ذَيْنِكَ الْمَسْجِدَيْنِ

لڑکیاں اُن دو گاڑیوں میں سوار ہوئے

رَكَبَتِ الْبَنَاتُ عَلَى تَيْنِكَ السَّيَّارَتَيْنِ

☆ جو اسمائے اشارہ جمع کے لیے استعمال ہوتے ہیں چاہے قریب کے لیے ہوں یا دور کے لیے وہ مبنی ہوتے ہیں، حالات کے بدلنے سے ان کے آخری حرف پر اعراب کے اعتبار سے کوئی تبدیلی نہیں ہوتی۔ اور وہ اسماء دو ہیں: ۱۔ هُوْلَاءُ (قریب کے لیے) ۲۔ أُولَٰئِكَ (دور کے لیے) جیسے:

حالت رُفْعی:	هُؤْلَاءُ تُجَارُ صَادِقُونَ	یہ سب سچے تاجر ہیں
حالت نُصْبی:	أُولَئِكَ طُلَّابٌ مُهْذَبُونَ	وہ سب مہذب طلبہ ہیں
حالت جری:	رَأَيْتُ هُؤْلَاءَ الْبَنَاتِ النَّاجِحَاتِ	میں نے یہ سب کامیاب لڑکیوں کو دیکھا
	رَأَيْتُ أُولَئِكَ الْعُمَّالَ الْمُجْتَهِدِينَ	میں نے ان سب محنتی مزدوروں کو دیکھا
حالت جری:	اجْتَمَعْتُ بِهِؤْلَاءِ الْأَسَاتِذَةِ	میں نے یہ سب اساتذہ کو سے ملاقات کی
	مَرَزْتُ بِأُولَئِكَ الْأَطِبَّاءِ	میں ان ڈاکٹروں کے پاس سے گزرا

آپ نے دیکھا کہ مذکورہ بالا مثالوں میں جمع اسمائے اشارہ کا استعمال ہوا ہے، لیکن تینوں حالتوں (رُفْعی، نُصْبی، جری) میں اعراب کے اعتبار سے ان میں کوئی تبدیلی نظر نہیں آرہی ہے۔ تو اس سے یہ بات واضح ہو گئی کہ تمام اسمائے اشارہ بنی ہوتے ہیں، عامل کے بدلنے سے ان کے اعراب میں کوئی تبدیلی نہیں آتی۔

2.6 تمارین

2.6.1 قوسین میں دیے گئے جوابات میں سے صحیح جواب کا انتخاب کیجیے۔

- ۱۔ وَلَدَانِ ذَكِيَّانِ (ہذا۔ ہذان۔ هَاتَانِ) ۲۔ طَائِرَةٌ مُعَلَّقَةٌ (ہذہ۔ ہؤلاء۔ هذا)
- ۳۔ مَكْتَبَاتٌ كَبِيرَاتٌ (ہؤلاء۔ ہذہ۔ هَاتَانِ) ۴۔ بَنَتَانِ قَوِيَّتَانِ (ہذان۔ هَاتَانِ۔ ہذہ)
- ۵۔ أَسَدٌ كَبِيرٌ (ہذہ۔ ہذان۔ هذا) ۶۔ مُعَلِّمَتَانِ مُمْتَازَانِ (ہاتان۔ ہذہ۔ هؤلاء)
- ۷۔ ذَرَاةٌ اشْتَرَاهَا لِي أَبِي (هاذین، تانک، ہذہ)
- ۸۔ مُهْنِدُسُونَ مَاهِرُونَ (ہذہ، ہذان، هؤلاء)
- ۹۔ فَتَيَاتٌ مُجْتَهِدَاتٌ (ہاتان۔ ہذہ۔ هؤلاء) ۱۰۔ شَجَرَةٌ عَالِيَةٌ (ہذان۔ هَاتَانِ۔ ہذہ)

2.6.2 قوسین میں دیے گئے جوابات میں سے صحیح جواب کا انتخاب کیجیے، اور جملے کو مکمل کیجیے۔

- ۱۔ قِرْدٌ ذَكِيٌّ (ذلک، تلک، ذنک)
- ۲۔ سَيَّارَاتٌ جَمِيلَةٌ (أولئک، ذلک، تلک)
- ۳۔ أَطْفَالٌ أَذْكِيَاءُ (ذینک، تانک، أولئک)
- ۴۔ بِنْتُ صَغِيرَةٍ (تلک، ذلک، تینک)
- ۵۔ أَوْلَادٌ يَلْعَبُونَ (أولئک، ذلک، تلک)
- ۶۔ كُرَّاسَةٌ جَدِيدَةٌ (ذلک، تلک، ذانک)
- ۷۔ قِطْعَةٌ تَشْرَبُ اللَّبَنَ (تلک، ذلک، تینک)
- ۸۔ كُتُبٌ مُفِيدَةٌ (ذلک، تلک، ذانک)
- ۹۔ الطُّلَّابُ يَلْعَبُونَ بِالْكَرَةِ (أولئک، ذلک، تلک)
- ۱۰۔ عُلَمَاءٌ مَصْرِفِيُّونَ (أولئک، ذلک، تلک)

2.6.3 مندرجہ ذیل جملوں کو مناسب مشارالیه لگا کر مکمل کیجیے۔

۱۔ هذا	۲۔ هؤلاء	۳۔ هاتان	۴۔ هذان
۵۔ هذا	۶۔ هذه	۷۔ ذلک	۸۔ أولئک
۹۔ تانک	۱۰۔ تلک		

2.6.4 مندرجہ ذیل کلمات کی صحیح جوڑیاں لگائیں۔

هذا	تَلَامِيذُ
هاتان	قِطْعَةٌ
هؤلاء	فَلَا حَانَ
هذه	تِمْسَاحُ
هذان	تُعَلِّبُ
هؤلاء	مُهَنْدِسَاتُ
هذه	قِطْعَتَانِ
هذا	كَلْبُ

2.7 اکتسابی نتائج

- عربی زبان میں کسی بھی چیز کی طرف اشارہ کرنے کے لیے جن الفاظ کا استعمال کیا جاتا ہے ان کو ”اسمائے اشارہ“ کہتے ہیں اور جس چیز طرف اشارہ کیا جاتا ہے اس کو ”مشاۃ الیہ“ کہتے ہیں۔
- اسم اشارہ کی تعریف: وہ اسم ہے جو کسی مخصوص و متعین چیز کی طرف اشارہ کرنے کے لیے وضع کیا گیا ہو۔ اسمائے اشارہ کی کل تعداد چودہ (۱۴) ہے۔ علم نحو کی کتابوں میں ان چودہ (۱۴) اسمائے اشارہ کے علاوہ بھی کچھ اور اسمائے اشارہ ہیں، اور وہ چار ہیں: ۱۔ تَمَّ، ۲۔ هُنَا، ۳۔ هُنَاكَ، ۴۔ هُنَاكَ۔ یہ چار اسمائے اشارہ میں ظرف مکان کے معنی پائے جاتے ہیں ان کے علاوہ جو اسمائے اشارہ ہیں ان میں ظرف کے معنی نہیں پائے جاتے۔
- اسمائے اشارہ قریب میں عام طور پر شروع میں حرف ”ه“ کا اضافہ کیا جاتا ہے، ان اسمائے اشارہ کے شروع میں جو حرف ”ه“ ہے وہ تنبیہ کے لیے یعنی متنبہ کرنے کے لیے ہے۔ جیسے: هذا، هذه، هذان، هاذین، هاتان، هاتین وغیرہ۔
- اسمائے اشارہ بعید میں کبھی صرف حرف ”کاف“ کا اضافہ ہوتا ہے، اور یہ خطاب کے لیے استعمال ہوتا ہے۔ اور کبھی اسمائے اشارہ کے آخر میں حرف ”لام“ اور ”کاف“ دونوں کا اضافہ ہوتا ہے۔ جیسے: ذلک، تلک، ذانک، تانک، تینک، ذینک وغیرہ۔
- اسم اشارہ اور مشاۃ الیہ میں پانچ چیزوں میں مطابقت ضروری ہے: ۱۔ واحد ۲۔ثنیہ ۳۔ جمع ۴۔تذکیر ۵۔تانیث۔ یعنی اگر اسم اشارہ واحد ہے تو مشاۃ الیہ بھی واحد ہوگا، اور اگر اسم اشارہ ثنیہ ہے تو مشاۃ الیہ بھی ثنیہ ہوگا، اور اگر اسم اشارہ جمع ہے تو مشاۃ الیہ بھی جمع ہوگا، اسی طرح اگر اسم اشارہ مذکر ہے تو مشاۃ الیہ بھی مذکر ہوگا، اور اگر اسم اشارہ مؤنث ہوگا تو مشاۃ الیہ بھی مؤنث ہوگا۔

- علمائے نحو نے اسمائے اشارہ کی تقسیم مشاۃ الیہ کے اعتبار سے کی ہے۔ لہذا مشاۃ الیہ کے اعتبار سے اسم اشارہ کی چار (۴) قسمیں ہیں :

- (1) مشاۃ الیہ قرب و بعد کے لحاظ سے (قریب اور دور کے لحاظ سے) (2) مشاۃ الیہ جنس کے لحاظ سے (مذکر و مؤنث کے لحاظ سے)
- (3) مشاۃ الیہ کے عدد کے لحاظ سے (واحد، ثثنیہ اور جمع کے لحاظ سے) (4) مشاۃ الیہ کے زمان و مکان کے لحاظ سے (ظرفیت کے اعتبار سے)

2.8 کلیدی الفاظ

صانع	کارِ یگر	حَلَقَ، يَحْلِقُ	منڈانا
المَجُودَة	تجوید کے ساتھ	المُمرِّضَات	نرسیں
الْخَصْلَةُ	عادت	المُسْطَرَّة	اسکیل
المُجْدُّ (ج) المَجْدُون	محنتی	ممارسة	مشق
تَمَسَّحُ ج تَمَسَّحِيح	مگر چمچ	معلقة	ٹکا ہوا

2.9 نمونہ امتحانی سوالات

2.9.1 معروضی سوالات:

- 1- وہ اسم ہے جس سے کسی مخصوص و متعین چیز کی طرف اشارہ کیا جائے۔
(a) اسم فعل (b) اسم موصول (c) اسم اشارہ
- 2- مشاۃ الیہ کے قرب و بعد کے لحاظ سے اسم اشارہ کی قسمیں ہیں:
(a) ایک (b) دو (c) چار
- 3- تاجر۔
(a) هذا (b) هذه (c) هؤلاء
- 4- امرأة مسلمة
(a) هذه (b) هذا (c) هؤلاء
- 5- الرجالن صالحان
(a) ذاك (b) ذانك (c) ذلك
- 6- المروحتان جدیدتان۔
(a) ذانك (b) تانك (c) ذاك
- 7- کتب أحمد الرسائلین۔
(a) هاتان (b) هاتین (c) هذین

- 8- يذهب الصانع إلى مصنعه-
 (a) هذا (b) هذه (c) هؤلاء
- 9-السيارتان جميلتان-
 (a) هاتان (b) هاتين (c) هذين
- 10- اشتريتالمِسْطَرَّةَ من السوق-
 (a) هؤلاء (b) هذه (c) هذا

2.9.2 مختصر جوابات کے متقاضی سوالات:

(1) خالی جگہوں کو مناسب اسم اشارہ سے پُر کیجیے۔
 يذهب_____الصانع إلى_____مصنعه، يجيد_____الطباخان الطبخ،
 حلقث_____الطائر تان في الجو، _____العالم عامل بعلمه، _____التلاميذ
 مُجِدُّون، _____القادمون هم إخوتك، _____الأمهات يرضعن أبنائهن،
 _____المدينتان عظيمتان، _____الأزهار جميلة، أ_____تَسْمَع_____التلاوة
 المُجَوَّدَة، تُعرف حماقة الرجل في_____الخصلتين كلامه فيما لا يعنيه وجوابه عما لا
 يُسأل عنه.

(2) نیچے لکھے الفاظ کو مشاغل الیہ بنا کر جملوں میں استعمال کیجیے۔

الكتابان، الأقلام، المسطرتين، البنت، الرجال، الأطباء، العينين، المروحتان، الممرضات۔

- (3) اسم اشارہ بعید (ذلك، تلك) کا استعمال کرتے ہوئے پانچ پانچ مثالیں تحریر کیجیے۔
 (4) اسم اشارہ قریب (هذا، هذه) کا استعمال کرتے ہوئے پانچ پانچ مثالیں تحریر کیجیے۔
 (5) اسم اشارہ جمع (هؤلاء، أولئك) کا استعمال کرتے ہوئے پانچ پانچ مثالیں تحریر کیجیے۔

2.9.3 طویل جوابات کے متقاضی سوالات:

- (1) اسم اشارہ اور مشاغل الیہ کی تعریف مثالوں کے ساتھ لکھیے۔
 (2) اسم اشارہ قریب اور اسم اشارہ بعید کی وضاحت کرتے ہوئے چند مثالیں تحریر کیجیے۔
 (3) مشار الیہ کے اعتبار سے اسم اشارہ کتنی قسمیں مثالوں کے ساتھ واضح کیجیے۔

2.10 مزید مطالعے کے لیے تجویز کردہ کتابیں

- 1- جامع الدروس العربية مصطفی غلابی
 2- النحو الواضح (حصہ دوم) علی جارم، مصطفی أمين
 3- مصباح الإنشاء مولانا نفیس احمد مصباحی

اکائی: 3

معرفہ اور نکرہ کے احکام

اکائی کے اجزاء:

تمہید	3.0
مقصد	3.1
تعریف و تنکیر	3.2
3.2.1 معرفہ	
3.2.2 نکرہ	
معرفہ کے اقسام	3.4
3.4.1 اسم علم	
3.4.2 اسم ضمیر	
3.4.3 اسم اشارہ	
3.4.4 اسم موصول	
3.4.5 اسم منادی	
3.4.6 معرف بالالف واللام	
3.4.7 مضاف الی المعروف	
تمارین	3.5
اکتسابی نتائج	3.6
کلیدی الفاظ	3.7
نمونہ امتحانی سوالات	3.8
مزید مطالعے کے لیے تجویز کردہ کتابیں	3.9

3.0 تمہید

عزیز طلبہ! ہم نے اب تک عربی زبان سے متعلق بنیادی باتیں سیکھیں، جن میں سب سے اہم کلمہ اور اس کے اقسام ہیں۔ کلمہ کی تین قسمیں ہیں: ۱۔ اسم، ۲۔ فعل، ۳۔ حرف۔ علمائے نحو نے اسم کی متعدد تقسیم بیان کی ہیں، ان میں سے ایک تقسیم تعریف و تنکیر کے اعتبار سے ہے۔ کوئی بھی اسم یا تو عام ہوتا ہے یا خاص ہوتا ہے، جو اسم عام ہوتا ہے اس کو ”اسم نکرہ“ کہتے ہیں اور جو اسم خاص ہوتا ہے اس کو ”اسم معرفہ“ کہتے ہیں۔ اسم معرفہ کا دائرہ بہت وسیع ہوتا ہے، جیسے رَجُلٌ (آدمی) اس کے دائرے میں دنیا میں بسنے والا ہر مرد چاہے وہ ہندوستانی ہو یا امریکی سب کے سب آجاتے ہیں۔ اسم معرفہ کا دائرہ محدود ہوتا ہے، جیسے: فیصل، خالد، عمر وغیرہ، یہ مخصوص اسماء ہیں، جن سے وہی شخص مراد ہوتا ہے جس کا یہ نام ہوگا۔ کیوں کہ دنیا کا ہر شخص فیصل، یا خالد یا عمر نہیں ہوتا، کچھ مخصوص لوگوں کا نام ہی ہو سکتا ہے۔ لہذا اس طرح کے اسماء اور الفاظ جو مخصوص چیز پر دلالت کرتے ہیں ”معرفہ“ کہلاتے ہیں۔

3.1 مقصد

اس اکائی کو پڑھنے کے بعد طلبہ مندرجہ ذیل چیزوں سے واقف ہو سکیں گے:

- تعریف و تنکیر کے اعتبار سے اسم کی تقسیم
- اسم نکرہ کی تعریف اور اس کے اقسام و احکام
- اسم معرفہ کی تعریف اور اس کے اقسام و احکام

3.2 تعریف و تنکیر

عربی میں کسی اسم کے معروف یا غیر معروف ہونے کے اعتبار سے دو قسمیں ہوتی ہیں: (1) معرفہ (2) (Definite) نکرہ (Indefinite)۔

3.2.1 معرفہ:

اس سے مراد وہ اسم ہے جو مخصوص شخص، چیز اور جگہ پر دلالت کرے، جیسے: أَحْمَدُ (مخصوص لڑکے کا نام)، الْكِتَابُ (مخصوص کتاب)، مَكَّةُ (مخصوص شہر کا نام)، الْجَامِعَةُ (مخصوص یونیورسٹی)۔

3.2.2 نکرہ:

اس سے مراد وہ اسم ہے جو عام افراد یا اشیا پر دلالت کرے یعنی جو مخصوص شخص یا چیز کے لیے نہ بولا جائے بلکہ غیر متعین طور پر کہا جائے، جیسے طَالِبٌ (کوئی طالب علم) جو متعین نہ ہو۔ جَامِعَةُ (کوئی یونیورسٹی)۔

اسم نکرہ کے آخر میں تنوین کی علامت یعنی دوزبر، دوزیر، یا دودیش موجود ہوتی ہے، جیسے: هَذَا كِتَابٌ (یہ ایک کتاب ہے)، نَظَرْتُ فِي كِتَابٍ (میں نے کسی کتاب میں دیکھا ہے)، قَرَأْتُ كِتَابًا (میں نے ایک کتاب پڑھی)۔

☆ نکرہ سے معرفہ بنانے کا قاعدہ:

کسی اسم نکرہ کو اگر معرفہ بنانا ہو تو اس کے شروع میں ”أل“ داخل کریں گے، وہ معرفہ بن جائے گا۔ اس کو ”معرف باللام“ بھی کہتے ہیں۔

ال	+	اسم نکرہ	=	اسم معرفہ
ال	+	بیت - البیت	=	معرف باللام
اسمائے نکرہ				اسمائے معرفہ
كِتَابٌ				اَلْكِتَابُ
قَلَمٌ				اَلْقَلَمُ
لَيْلٌ				اَللَّيْلُ
دَرْسٌ				اَلدَّرْسُ
صَادِقٌ				اَلصَّادِقُ
طَالِبٌ				اَلطَّالِبُ

3.4 معرفہ کے اقسام

اسم معرفہ کے سات اقسام ہے:

3.4.1 اسم علم: (خاص نام)

ایسے مخصوص اسم کو کہتے ہیں جو کسی مخصوص شخص یا مخصوص جگہ یا وہ اسم جو کسی جاندار یا بے جان چیزوں کی پہچان بن جائیں ”اسم علم“ کہلاتا ہے، جیسے :

☆ کسی مخصوص شخص کا نام، مثلاً: حَامِدٌ، رَاشِدٌ، عَبْدُ الرَّحْمٰن وغيرہ۔

☆ کسی مخصوص عورت کا نام، مثلاً: خَدِيجَةُ، عائِشَةُ، رقية

☆ کسی مخصوص کتاب کا نام مثلاً: القرآن، التوراة، الزبور، الإنجيل

☆ کسی مخصوص شہر کا نام، مثلاً: مکَّة، حیدرآباد، دہلی، مومبای

☆ کسی مخصوص جگہ کا نام مثلاً: الہند، بنجلادیش، المملكة العربية السعودية وغيرہ۔

اس طرح کے تمام اسم کو عربی میں ”اسم علم“ کہا جاتا ہے۔ اسم علم کے لغوی معنی: علامت / نشان / پہچان کے ہیں۔

اسم علم کے اقسام:

اسم علم کی دو طرح کی تقسیم کی جاتی ہیں: ۱۔ لفظ کے اعتبار سے ۲۔ معنی کے اعتبار سے۔

☆ لفظ کے اعتبار سے اسم علم کی دو قسمیں ہیں :

۱۔ مفرد: وہ اسم علم ہے جو صرف ایک ہی لفظ پر مشتمل ہو، یعنی اس میں کسی بھی قسم کی نسبت یا اضافت نہ پائی جائے، جیسے :

فَاطِمَةُ، مُحَمَّدٌ، مَكَّة وغيرہ۔ یہ اسم ایک ہی لفظ پر مشتمل ہیں اور ان میں کسی بھی قسم کی نسبت یا اضافت نہیں پائی جا رہی ہے۔

۲۔ علم مرکب: وہ اسم علم ہے جو دو یا اس سے زیادہ الفاظ پر مشتمل ہو، مثلاً: عَبْدُ الرَّحْمَنِ، حَضَرَ مَوْتَ، جَادُ اللّٰهِ وغیرہ، یہ وہ اسم ہیں جو ایک سے زیادہ الفاظ پر مشتمل ہیں اور ان میں نسبت اور اضافت بھی موجود ہے۔

☆ علم مرکب کی تین قسمیں ہیں :

۱۔ مرکب اسنادی: وہ اسم ہے جو مبتدا اور خبر، یا فعل اور فاعل سے مل کر بنے اور وہ کسی مخصوص شخص کا نام رکھا جائے، جیسے: "جاد اللّٰہ": کسی شخص کا نام رکھا جائے، یہ فعل اور فاعل سے مرکب ہے، اس میں لفظ "جاد" فعل ماضی ہے اور "اللّٰہ" لفظ جلالۃ فاعل۔

۲۔ مرکب مزجی: وہ مرکب ہے جو دو الفاظ سے مل کر ایک ہی بن گیا ہو، جیسے: بَعْلَبَکَّ، حَضَرَ مَوْتَ، بُورَسَعِيدَ وغیرہ۔ اس میں "بعلبک" اصل میں "بعل" اور "بک" سے مرکب ہے۔ اسی طرح "حضرت موت": "حضر" اور "موت" سے مرکب ہے۔ "بور سعید": بھی "بور" اور "سعید" سے مرکب ہے۔

۳۔ مرکب اضافی: وہ اسم علم جو مضاف اور مضاف الیہ سے مل کر بنے، جیسے: عبد الرحمان، عبد اللّٰہ وغیرہ۔ ان مثالوں میں لفظ "عبد" مضاف ہے اور "الرحمان" اور "اللّٰہ" مضاف الیہ ہیں، یہ دو مل کر ایک نام بن گئے۔

☆ معنی پر دلالت کرنے کے اعتبار سے "اسم علم" کی تین قسمیں ہیں:

1. الکنية: کسی شخص کا وہ نام جو باپ، یا ماں، یا پیٹے کی نسبت سے رکھا جاتا ہے، اور پھر اسی نام سے وہ مشہور ہو جاتا ہے، جیسے: أبو حنیفہ، أبو بکر، ابن سینا، بنت الشاطئ، وغیرہ۔

2. اللقب: وہ وصفی نام جو کسی خاص صفت کی وجہ سے لوگوں میں مشہور ہو۔ یہ وصفی نام عام طور پر لوگوں کی طرف سے مل جاتے ہیں، مثلاً: "خَلِيلُ اللّٰهِ" لقب ہے حضرت ابراہیم علیہ السلام کا اور "کَلِيمُ اللّٰهِ" لقب ہے حضرت موسیٰ علیہ السلام کا، اسی طرح "رُوحُ اللّٰهِ" لقب ہے حضرت عیسیٰ علیہ السلام کا اور "سَيِّدُ الشُّهَدَاءِ" لقب ہے حضرت امام حسین رضی اللہ عنہ کا، جو کربلا کے میدان میں شہید ہوئے۔

3. الاسم: وہ کلمہ ہے جو شروع ہی سے ذات پر دلالت کرے، وہ کوئی لقب، یا کنیت یا اور کوئی چیز نہ ہو، مثلاً: مُحَمَّد، سَعَاد، عائشہ وغیرہ۔

3.4.2 اسم ضمیر:

یہ معرفہ کی دوسری قسم ہے اور وہ ایسا لفظ ہے جو کسی اسم کے بجائے استعمال ہو، جیسے: أَنَا (میں) اَنْتَ (آپ) هُوَ (وہ) وغیرہ۔

مثالیں:

(آپ محنتی طالب علم ہیں)

أَنْتَ طَالِبٌ مُّجْتَهِدٌ

(ہم نے پورا سبق یاد کیا)

حَفِظْنَا الدَّرْسَ كُلَّهُ

پہلی مثال میں "أَنْتَ" ضمیر منفصل مخاطب معرفہ ہے، اور دوسری مثال میں "نَا" ضمیر متکلم متصل معرفہ ہے۔

اس کو آپ مندرجہ ذیل عبارت سے سمجھیے:

”خالد صبح سویرے جاگتا ہے، پھر خالد ضروریات سے فارغ ہو کر فجر کی نماز کے لیے جاتا ہے، پھر خالد قرآن کریم کی تلاوت کرتا ہے، پھر خالد صبح کی تفریح کے لیے باغیچے جاتا ہے، پھر واپس ہونے کے بعد خالد ناشتہ کرتا ہے، پھر خالد اسکول جاتا ہے۔“

اس پیرا گراف میں بار بار خالد کا نام لیا جا رہا ہے، اگر بار بار نام لینے کے بجائے ایسے کہا جائے کہ:

”خالد صبح سویرے جاگتا ہے اور (وہ) ضروریات سے فارغ ہو کر فجر کی نماز کے لیے جاتا ہے، پھر (وہ) قرآن کریم کی تلاوت کرتا

ہے، پھر (وہ) صبح کی تفریح کے لیے باغیچے جاتا ہے، واپس ہونے کے بعد (وہ) ناشتہ کرتا ہے، پھر (وہ) اسکول جاتا ہے۔“

اس دوسرے پیرا گراف میں لفظ (وہ) خالد کی جگہ استعمال کیا گیا ہے، اسی کو عربی زبان میں ضمیر کہتے ہیں، جو کہ عربی گرامر کا

بہت اہم حصہ ہے۔ نحوی اصطلاح میں اسے ضمیر اس لیے کہتے ہیں کہ ضمیر سے تعلق رکھنے والے لفظ میں کسی نہ کسی کا ذکر چھپا ہوا ہوتا ہے۔

☆ عربی زبان میں استعمال ہونے والے ضمائر کی تین قسمیں ہیں: ۱۔ غائب ضمیریں، ۲۔ حاضر ضمیریں (مخاطب)، ۳۔ متکلم ضمیریں۔

اور یہ ضمیریں مندرجہ ذیل ہیں:

۱۔ غائب ضمیریں (جس کے متعلق بات کی جا رہی ہو)

ہُوَ	وہ ایک مرد	واحد مذکر غائب
هُمَا	وہ دو مرد	تثنیہ مذکر غائب
هُمْ	وہ سب مرد	جمع مذکر غائب
هِيَ	وہ ایک عورت	واحد مؤنث غائب
هُمَا	وہ دو عورتیں	تثنیہ مؤنث غائب
هُنَّ	وہ سب عورتیں	جمع مؤنث غائب

۲۔ حاضر ضمیریں یعنی مخاطب (جس سے بات کی جا رہی ہو)

أَنْتَ	تم ایک مرد	واحد مذکر حاضر
أَنْتُمَا	تم دو مرد	تثنیہ مذکر حاضر
أَنْتُمْ	تم سب مرد	جمع مذکر حاضر
أَنْتِ	تم ایک عورت	واحد مؤنث حاضر
أَنْتُمَا	تم دو عورتیں	تثنیہ مؤنث حاضر
أَنْتُنَّ	تم سب عورتیں	جمع مؤنث حاضر

۳۔ ضمائر متکلم (جو خود گفتگو کر رہا ہو)

أَنَا	میں ایک مرد/عورت	واحد متکلم
نَحْنُ	ہم سب مرد/عورتیں	جمع متکلم

نوٹ: عربی زبان میں ضمائر کی مختلف صورتیں ہیں، جیسے: ضمائر متصلہ، ضمائر منفصلہ وغیرہ، جن کا اختصار کے پیش نظر یہاں ذکر نہیں کیا جا رہا ہے، ان کا تذکرہ آئندہ آنے والا ہے، وہ تمام کے تمام ضمائر بھی معرفہ کہلائیں گے۔

3.4.3 اسم اشارہ:

یعنی وہ لفظ جو کسی کی طرف اشارہ کرنے کے لیے بولا جاتا ہو۔ جیسے: هَذَا (یہ)، ذَلِكَ (وہ)، هَؤُلَاءِ (یہ سب)، أُولَئِكَ (وہ سب)۔
مثالیں:

ذَلِكَ الْفَضْلُ مِنَ اللَّهِ وہ فضل اللہ کی جانب سے ہے
هَذَا الْبُسْتَانُ رَائِعٌ یہ باغ دیدہ زیب ہے
أُولَئِكَ عَلَى هُدًى مِنْ رَبِّهِمْ وہ لوگ ہدایت پر ہیں ان کی رب کی جانب سے
ان مثالوں میں خط کشیدہ کلمات یعنی ”ذَلِكَ“، ”هَذَا“، ”أُولَئِكَ“ اسماء اشارہ ہیں۔
☆ اسم اشارہ کی تقسیم:

اسماء اشارہ کی دو قسمیں ہیں: ۱۔ اسم اشارہ قریب ۲۔ اسم اشارہ بعید
۱۔ اسماء اشارہ قریب: وہ اسماء ہیں جن کے ذریعے ان اشیاء کی طرف اشارہ کیا جائے جو قریب ہیں، عام طور پر یہ اسماء اشارہ ”ہائے تنبیہ“ سے ملحق ہوتے ہیں۔ اور وہ پانچ ہیں:
۱۔ هذا: یہ اسم قریب کی چیز کی طرف اشارہ کرنے کے لیے استعمال ہوتا ہے، نیز اس کا استعمال واحد مذکر کے لیے ہوتا ہے، جیسے:

هَذَا الطَّالِبُ مُجْتَهِدٌ یہ محنتی طالب علم ہے
اقْرَأْ هَذَا الْمَقَالَ یہ مضمون پڑھیے

ان مثالوں میں لفظ ”هذا“ قریب کی چیز پر دلالت کر رہا ہے، اور جس کی طرف اشارہ کیا جا رہا ہے وہ مفرد بھی ہے اور مذکر بھی۔
۲۔ ہذہ: یہ بھی اسم قریب کی چیز کی طرف اشارہ کرنے کے لیے وضع کیا گیا ہے، لیکن اس کا استعمال واحد مؤنث کے لیے ہوتا ہے، جیسے:

هَذِهِ الْحَدِيقَةُ جَمِيلَةٌ یہ باغ خوبصورت ہے
هَذِهِ الطَّيِّبَةُ بَارِعَةٌ یہ (خاتون) ڈاکٹر ماہر ہے

ان مثالوں میں لفظ ”هذه“ اسم اشارہ قریب کے لیے ہے، اور جس چیز کی طرف اشارہ کیا جا رہا ہے یعنی ”الْحَدِيقَةُ“، ”الطَّيِّبَةُ“ واحد مؤنث ہیں۔

۳۔ هذان: یہ قریب کی دو چیزوں کی طرف اشارہ کرنے کے لیے استعمال ہوتا ہے، بشرطیکہ وہ دونوں چیزیں مذکر کی جنس سے ہوں، جیسے:

هَذَانِ الْمُدَرِّسَانِ نَشِيطَانِ یہ دونوں استاذ فعال ہیں

هَذَانِ الرَّجُلَانِ صَدِيقَانِ یہ دونوں آدمی دوست ہیں
ان مثالوں میں دیکھیے کہ لفظ ”هَذَانِ“ کے ذریعے ”الْمُدْرِسَانِ“ اور ”الرجلان“ کی طرف اشارہ کیا گیا ہے، جو کہ ثنی یعنی دو ہیں، اور قریب بھی ہیں۔

۴۔ هَاتَانِ: یہ تشنیہ مؤنث قریب کے لیے استعمال ہوتا ہے، جیسے:

هَاتَانِ الرَّهْمَتَانِ جَمِيلَتَانِ یہ دو پھول خوبصورت ہیں

هَاتَانِ الْبَنَتَانِ زَكِيَّتَانِ یہ دو لڑکیاں ذہین ہیں

۵۔ هُوَلَاءِ: یہ اسم اشارہ مذکر اور مؤنث دونوں کے لیے استعمال ہوتا، اور یہ جمع یعنی دو سے زیادہ چیزوں کی طرف اشارہ کرنے کے لیے استعمال ہوتا ہے، جیسے:

هُوَلَاءِ الْأَوْلَادُ يَلْعَبُونَ فِي الْمَيْدَانِ یہ لڑکے میدان میں کھیل رہے ہیں

هُوَلَاءِ الْبَنَاتُ يَكْتُبْنَ فِي الْكُرَاسَاتِ یہ لڑکیاں کاپیوں میں لکھ رہی ہیں

ان دونوں مثالوں میں لفظ ”هُوَلَاءِ“ اسم اشارہ جمع ہے، جو مذکر اور مؤنث دونوں کے لیے استعمال ہوا ہے۔ پہلی مثال میں ”الْأَوْلَادُ“ مذکر کی جمع ہے اور دوسری مثال میں ”البنات“ مؤنث کی جمع ہے، ان دونوں کی طرف ایک لفظ ”هُوَلَاءِ“ کے ذریعے اشارہ کیا گیا ہے۔

مزید وضاحت کے لیے مندرجہ ذیل جدول پیش کیا جاتا ہے۔

هَذَا	یہ ایک مرد	واحد مذکر
هَذَانِ	یہ دو مرد	تشنیہ مذکر
هُوَلَاءِ	یہ سب مرد	جمع مذکر
هَذِهِ	یہ ایک عورت	واحد مؤنث
هَاتَانِ	یہ دو عورتیں	تشنیہ مؤنث
هُوَلَاءِ	یہ سب عورتیں	جمع مؤنث

۲۔ اسمائے اشارہ بعید: وہ اسماء ہیں جو دور کی چیزوں کی طرف اشارہ کرنے کے لیے استعمال ہوتے ہیں۔ اردو میں دور کے اشارے کے لیے لفظ ”وہ“ کا استعمال ہوتا ہے اور عربی میں اس کے لیے پانچ الفاظ آتے ہیں:

۱۔ ذَٰلِكَ: وہ اسم ہے جس کے ذریعے دور کی کسی چیز یا شخص وغیرہ کی طرف اشارہ کیا جائے۔ یہ اسم اشارہ واحد مذکر کے لیے استعمال ہوتا ہے، جیسے:

ذَٰلِكَ الْيَوْمُ حَقٌّ وہ دن برحق ہے
ذَٰلِكَ الرَّجُلُ يَقُولُ حَقًّا وہ آدمی سچ بات کہتا ہے

ان مثالوں میں لفظ ”ذَلِكَ“ اسم اشارہ بعید کے لیے ہے، اور جس چیز کی طرف اشارہ کیا جا رہا ہے (الْيَوْمُ، حَقٌّ) وہ مفرد بھی ہیں اور مذکر بھی۔

۲۔ ذَنِكَ : یہ اسم اشارہ تشنیہ مذکر بعید کے لیے ہے، لیکن اس کا استعمال شاذ و نادر ہے، جیسے :

ذَنِكَ الْأُمْتَاذَانِ صَدِيقَانِ وہ دو اساتذہ دوست ہیں

ذَنِكَ الرَّجُلَانِ قَوِيَّانِ وہ دو آدمی طاقتور ہیں

۳۔ تِلْكَ : یہ اسم اشارہ واحد مؤنث کے لیے ہے، اس کے ذریعے کسی دور کی شئی کی طرف اشارہ کیا جاتا ہے، جیسے :

تِلْكَ الْبِنْتُ وَاقِفَةٌ عَلَى الشَّارِعِ وہ لڑکی سڑک پر کھڑی ہے

تِلْكَ السَّيَّارَةُ ثَمِينَةٌ جِدًّا وہ کار بہت قیمتی ہے

ان مثالوں میں لفظ ”تِلْكَ“ اسم اشارہ مؤنث بعید کے لیے ہے، اور جس چیز کی طرف اشارہ کیا جا رہا ہے یعنی (الْبِنْتُ، السَّيَّارَةُ) دونوں مؤنث ہیں۔

۴۔ تَانِكَ : اس کا استعمال تشنیہ مؤنث کے لیے ہوتا ہے، جو دور موجود چیزوں کی طرف اشارہ کرنے کے لیے ہوتا ہے، جیسے :

تَانِكَ السَّيِّدَتَانِ شَقِيقَتَانِ وہ دو عورتیں حقیقی بہنیں ہیں

تَانِكَ الْمَرْوَحَتَانِ جَدِيدَتَانِ وہ دو پتکھے نئے ہیں

۵۔ أُولَئِكَ : یہ اسم اشارہ جمع بعید کے لیے استعمال ہوتا ہے، اس کے ذریعے جمع مذکر اور جمع مؤنث دونوں کی جانب اشارہ کیا جاسکتا ہے، جیسے :

أُولَئِكَ الْعُمَّالُ مُخْلِصُونَ وہ مزدور مخلص ہیں

أُولَئِكَ الطَّالِبَاتُ مُهَذَّبَاتُ وہ طالبات تہذیب یافتہ ہیں

پہلی مثال میں ”الْعُمَّالُ“ عامل کی جمع ہے، جو کہ مذکر ہے، اور دوسری مثال میں ”الطَّالِبَاتُ“ طالبہ کی جمع ہے، جو کہ

مؤنث ہے، لیکن ان دونوں کی طرف ایک ہی لفظ ”أُولَئِكَ“ کے ذریعے اشارہ کیا جا رہا ہے، اس سے معلوم ہوا کہ اسم اشارہ ”أُولَئِكَ“ تذکیر و تانیث دونوں کے لیے استعمال ہوتا ہے۔

مزید وضاحت کے لیے مندرجہ ذیل نقشہ غور سے پڑھیں :

ذَلِكَ	وہ ایک مرد	واحد مذکر
ذَنِكَ	وہ دو مرد	تشنیہ مذکر
أُولَئِكَ	وہ سب مرد	جمع مذکر
تِلْكَ	وہ ایک عورت	واحد مؤنث
تَانِكَ	وہ دو عورتیں	تشنیہ مؤنث
أُولَئِكَ	وہ سب عورتیں	جمع مؤنث

3.4.4 اسم موصول:

اسم موصول بھی اسم معرفہ کی ایک قسم ہے، جو کلام میں جوڑ اور ربط پیدا کرتا ہے، اسمائے موصولہ بذات خود مبہم ہوتے ہیں، یعنی ان سے معنی واضح نہیں ہوتے چنانچہ ان کے بعد کوئی مرکب جملہ لایا جاتا ہے، تاکہ بات واضح ہو سکے، اس مرکب جملے کو ”صلۃ الموصول“ کہتے ہیں۔ جیسے:

الْوَلَدُ الَّذِي فِي الْمَسْجِدِ ابْنُ خَالِدٍ جو لڑکا مسجد میں ہے خالہ کا بیٹا ہے

النساء اللاتي في البيت مؤمنات وہ سب عورتیں جو گھر میں ہیں مسلمان ہیں

پہلی مثال میں لفظ ”الذي“ اسم موصول ہے اور مذکر کے لیے ہے، اس کے بعد والا پورا جملہ ”صلہ“ کہلاتا ہے۔ اسی طرح دوسری مثال میں لفظ ”اللاتي“ اسم موصول مؤنث ہے، اس کے بعد والا جملہ ”صلہ“ ہے۔ اس طرح موصول صلہ سے مل کر ایک مکمل جملے کی شکل پیدا ہو گئی۔

اسمائے موصولہ کی دو قسمیں ہیں: ۱۔ اسمائے موصولہ خاصہ ۲۔ اسمائے موصولہ عامہ

۱۔ اسمائے موصولہ خاصہ:

وہ اسمائیں جن سے واحد، ثنئیہ اور جمع بھی آتا ہے، یعنی واحد کے لیے خاص اسم ہوتا ہے، اور ثنئیہ کے لیے خاص اسم ہوتا ہے اور جمع کے لیے بھی خاص اسم ہوتا ہے، اسی طرح مذکر کے لیے مخصوص اسم ہوتے ہیں اور مؤنث کے لیے دوسرے مخصوص اسم ہوتے ہیں، اسی لیے ان کو اسمائے ”موصولہ خاصہ“ کہا جاتا ہے۔

اسمائے موصولہ خاصہ مندرجہ ذیل ہیں:

☆ اسمائے موصولہ برائے مذکر:

الذي: واحد مذکر کے لیے، جیسے: هذا المدرب الذي أعرفه خبيرٌ میں جس کوچ کو اچھی جانتا ہوں وہ تجربہ کار ہے

الذان: ثنئیہ مذکر کے لیے، جیسے: جاء اللذان نجحاً في الإمتحان وہ دو آئے جو امتحان میں کامیاب ہوئے

الذين: جمع مذکر کے لیے، جیسے: فاز الذين لعبوا المباراة وہ سب کامیاب ہوئے جنہوں نے میچ کھیلا

☆ اسمائے موصولہ برائے مؤنث:

التي: واحد مؤنث کے لیے، جیسے: رأيت البنت التي قطفت الأزهار میں نے اس لڑکی کو دیکھا جس نے پھول توڑے

اللتان: ثنئیہ مؤنث کے لیے، جیسے: جاءت البنات اللتان نجحتا في المسابقة دو لڑکیاں آئیں جو مسابقہ میں کامیاب ہوئیں

اللاتي: جمع مؤنث کے لیے، جیسے: حضرت النساء اللاتي نجحن في الاختبار وہ عورتیں حاضر ہوئیں جو امتحان میں کامیاب ہوئیں

مندرجہ ذیل نقشہ کو غور سے پڑھیے۔

الذي	یہ / وہ / جو / جس کو / جس نے	واحد مذکر
الذان	یہ / وہ / جو / جس کو / جس نے	ثنئیہ مذکر

الذین	یہ / وہ / جو / جس کو / جس نے	جمع مذکر
التي	یہ / وہ / جو / جس کو / جس نے	واحد مؤنث
اللذان	یہ / وہ / جو / جس کو / جس نے	ثنیۃ مؤنث
اللاتي ، اللاتي	یہ / وہ / جو / جس کو / جس نے	جمع مؤنث

۲۔ اسمائے موصولہ عامہ / مشترکہ :

وہ اسمائے موصولہ ہیں جو مذکر و مؤنث، نیز واحد، ثنیۃ اور جمع سب کے لیے استعمال ہوتے ہیں، اسی لیے ان کو ” اسمائے موصولہ عامہ “ کہا جاتا ہے۔ اسمائے موصولہ عامہ دو ہیں: ”من“، ”ما“

من: یہ مذکر اور مؤنث اسی طرح واحد، ثنیۃ اور جمع، نیز عاقل و غیرہ سب کے لیے استعمال ہوتا ہے، جیسے :

جاء من نجح	آیا وہ ایک جو کامیاب ہوا	واحد مذکر
جاء من نجح	آئے وہ دو جو کامیاب ہوئے	ثنیۃ مذکر
جاء من نجحوا	وہ سب آئے جو کامیاب ہوئے	جمع مذکر
جاءت من نجحت	وہ ایک عورت آئی جو کامیاب ہوئی	واحد مؤنث
جاءت من نجحتا	وہ دو عورتیں جو کامیاب ہوئیں	ثنیۃ مؤنث
جاءت من نجحن	وہ سب عورتیں جو کامیاب ہوئیں	جمع مؤنث

ما: اس کا استعمال بھی ”من“ کی طرح ہے، لیکن یہ غیر عاقل کے لیے استعمال ہوتا ہے، جیسے: اشتريت ما احتاج إليه (میں نے وہ چیز خریدی جس کی مجھے ضرورت تھی)۔

ان دونوں کے علاوہ بعض نحویین نے ان میں مزید چند اسکا اضافہ کیا ہے اور وہ یہ ہیں: من، آل، ذو، ذا، أي۔

3.4.5 اسم منادی:

یعنی وہ اسم جن کو حروف نداء کو استعمال کر کے معرفہ بنایا گیا ہو، جن کے ذریعے کسی قریب یا دور کے شخص کو آواز دی جائے یا پکارا جائے۔ مشہور حروف نداء چھ (۶) ہیں:

- ۱۔ ا = یہ منادی قریب کے لیے استعمال ہوتا ہے، جیسے: أحمّد! اعد إلى وطنك (اے محمد! اپنے وطن لوٹ جاؤ)۔
- ۲۔ أي = یہ بھی قریب کے لیے استعمال ہوتا ہے، جیسے: أي خالد! اطع والدیک (اے خالد! اپنے والدین کی فرمابرداری کرو)
- ۳۔ آ = یہ منادی بعید کے لیے استعمال ہوتا ہے، جیسے: آسمیر! احفظ درسك (اے سمیر! تم اپنا سبق یاد کرو)
- ۴۔ آیا = یہ بھی بعید کے لیے ہی استعمال ہوتا ہے، جیسے: آیا بني! احذر عن الكذب (اے میرے بیٹے! جھوٹ سے بچو)
- ۵۔ هيا = یہ منادی بعید کے لیے استعمال ہوتا ہے، جیسے: هيا الأولاد! العبوا في الميدان (اے بچو! میدان میں کھیلو)

۶۔ یا = یہ منادی قریب اور بعید دونوں کے لیے استعمال ہوتا ہے، جیسے: یا بنی لا تقصص رؤیاک علی اخوتک (اے میرے بیٹے! اپنا خواب بھائیوں کے سامنے مت بیان کرو)

3.4.6 معرف بالالف واللام:

یعنی وہ اسم جس کے شروع میں "آل" لگا کر اسے معرفہ بنالیا گیا ہو، جیسے الكتابُ (مخصوص و متعین کتاب) المدینۃُ (مخصوص شہر)۔

کسی بھی اسم نکرہ کے شروع میں "ال" داخل کر کے اسے معرفہ بنالیا جاتا ہے۔ جیسے شَجَرَةٌ (کوئی ایک درخت (a tree))، الشَّجَرَةُ (مخصوص درخت (The tree))، طَالِبٌ (کوئی ایک طالب علم (a student))، الطَّالِبُ (مخصوص طالب علم (The student))۔

واضح رہے کہ معرف باللام کے آخر میں تنوین (---، ---، ---) نہیں ہوتی بلکہ ضمہ (---)، فتحہ (---) یا کسرہ (---) ہوتا ہے۔ جیسے الكتابُ جدیدٌ (کتاب نئی ہے)، نظرتُ فی الكتابِ (میں نے کتاب میں دیکھا)، قرأتُ الكتابِ (میں نے کتاب پڑھی)۔

3.4.7 مضاف الی المعرفة:

مضاف الی المعرفة وہ اسم نکرہ جو کسی معرفہ کی طرف مضاف ہونے کی وجہ سے معرفہ ہو گیا ہو، جیسے اسمُ الجامعةِ۔ یہاں لفظ "اسم" الجامعة کی طرف اضافت سے پہلے نکرہ تھا۔ الجامعة چونکہ معرفہ ہے۔ لہذا "اسم" اس کی طرف مضاف ہونے کی وجہ سے معرفہ ہو گیا۔

معلومات کی جانچ

1. معرفہ کسے کہتے ہیں؟
2. نکرہ کی تعریف کیجیے۔
3. نکرہ سے معرفہ بنانے کا طریقہ بیان کیجیے۔
4. معرفہ کے کتنی قسمیں ہیں، مع مثال تحریر کیجیے۔
5. معرف باللام کا کیا مطلب ہے، مثالوں سے واضح کیجیے۔

3.5 تمارین

۱۔ درج ذیل جملوں میں معرفہ اور نکرہ کی شناخت کیجیے اور ترجمہ بھی تحریر کریں۔

- ۱۔ علی تلمیذ مجتہد
- ۲۔ فی الکوخ مصباح صغیر
- ۳۔ زرع الفلاحون قطنًا
- ۴۔ رأیت رجلاً مریضاً

۵۔ نمت شجرة في الحقل

۲۔ مندرجہ ذیل جملوں میں خالی جگہوں کو مناسب معرفہ یا نکرہ سے پر کیجیے۔

- ۱۔ ذهب خالد إلى -----
 - ۲۔ عاصمة الهند -----
 - ۳۔ ساعدت ----- فقيراً
 - ۴۔ سمع ----- درساً مفيداً
 - ۵۔ ركب ----- حصاناً
 - ۶۔ أعرف ----- الرجل
 - ۷۔ أحترم ----- يساعد الآخرين
 - ۸۔ أنا أقرأ ----- صباحاً كل يوم
 - ۹۔ قبض ----- على اللص
 - ۱۰۔ سمع ----- درساً مفيداً
- ۳۔ مندرجہ ذیل اسماء معرفہ ہیں، ان کو نکرہ بنائیے۔

- | | | | |
|-----------------|-------|----------------|-------|
| 1. أُلُوْدُ | ..... | 2. أَلْبِنْتُ | ..... |
| 3. الطَّاولَةُ | ..... | 4. أَلْكِتَابُ | ..... |
| 5. الْمُعَلِّمُ | ..... | 6. الزَّهْرَةُ | ..... |
| 7. القمر | ..... | 8. الشمس | ..... |
| 9. الدار | ..... | 10. الأرض | ..... |
| 11. زينب | ..... | 12. حمزة | ..... |
| 13. مصر | ..... | 14. حيدرآباد | ..... |

۴۔ مندرجہ ذیل الفاظ میں معرفہ اور نکرہ کو الگ کیجیے اور ان کا ترجمہ بھی تحریر کیجیے۔

- | | | | | | |
|------------|---------------|-----------------|---------------|---------------|---------------|
| ۱۔ إِيَاك | ۲۔ يَا بَنِي | ۳۔ كَتَبْتُ | ۴۔ شَجَرْتُ | ۵۔ عَثِمَا | ۶۔ أَوْلَئِكَ |
| ۷۔ رِمَانٌ | ۸۔ الْجَنَّةُ | ۹۔ أَبُو بَكْرٍ | ۱۰۔ الدَّرْسُ | ۱۱۔ جَامِعَةٌ | ۱۲۔ ذَلِكْ |
| ۱۳۔ بَابٌ | ۱۴۔ نَحْنُ | ۱۵۔ هَمَّ | ۱۶۔ حَلَوٌ | ۱۷۔ عَلِيٌّ | ۱۸۔ عَمْرٌ |
| ۱۹۔ هَذَا | ۲۰۔ ثَمَرٌ | | | | |

3.6 اکتسابی نتائج

عزیز طلبہ! اس اکائی میں ہم نے معرفہ نکرہ کے حوالے سے بہت کچھ پڑھا اور سیکھا، ہم اس اکائی کے مطالعے سے مندرجہ ذیل نتائج تک پہنچے:

- عربی زبان میں اسم کی مختلف قسمیں بیان کی جاتی ہیں، ان میں سے ایک تعریف و تنکیر کے اعتبار سے ہے، یعنی تعریف و تنکیر کے اعتبار سے اسم کی دو قسمیں ہیں: (1) معرفہ (2) (Definite) نکرہ (Indefinite) -

معرفہ: وہ اسم ہے جو کسی مخصوص چیز یا شخص یا جگہ پر دلالت کرے، جیسے: خَالِدٌ (مخصوص لڑکے کا نام)، الْقَلَمُ (مخصوص قلم)، حیدرآباد (مخصوص شہر کا نام)، الْجَامِعَةُ (مخصوص یونیورسٹی)۔

نکرہ: وہ اسم ہے جو کسی غیر متعین یعنی عام چیز پر دلالت کرے، جیسے طَالِبٌ (کوئی طالب علم) جو متعین نہ ہو۔ کِرَاسَةٌ (کوئی کاپی)۔ اور اسم نکرہ کے آخر میں دوزبر، دوزیر اور دو بیش داخل ہو سکتے ہیں، اس کے برخلاف اسم معرفہ کے آخر میں تنوین داخل نہیں ہو سکتی۔

• کسی اسم نکرہ کو اگر معرفہ بنانا ہو تو اس کے شروع میں ”أل“ داخل کریں گے، معرفہ بن جائے گا۔ اس کو معرف باللام بھی کہتے ہیں۔

• اسم معرفہ کی سات قسمیں ہیں: 1. اسم علم، 2. اسم ضمیر، 3. اسم اشارہ، 4. اسم موصول، 5. اسم منادی، 6. معرف باللام، 7. مضاف إلى المعرفة۔

3.7 کلیدی الفاظ

الفاظ	معانی	الفاظ	معانی
صَادِقٌ	سچا	دَاحِسٌ	گھوڑے کا نام
الْعَبْرَاءُ	گھوڑی کا نام	الْبُسْتَانُ	باغیچہ
رَائِعٌ	دیدہ زیب، خوبصورت	طَرْدٌ يَطْرُدُ (ن)	دور کرنا، ہٹانا، دھتکارنا
ثَمِينَةٌ	قیمتی	الشَّارِعُ	روڈ
شَقِيقَةٌ	حقیقی بہن	مُهَذَّبَاتٌ	سلیقہ مند
عُمَالٌ	مزدور	الْمُبَارَاةُ	میچ
قَطَفَ يَقْطِفُ		تَوَّضَّعَ	

3.8 نمونہ امتحانی سوالات

3.8.1 معروضی سوالات:

۱۔ معرفہ کہتے ہیں:

- a۔ جو کسی صرف خاص چیز پر دلالت کرے
b۔ جو کسی عام چیز پر دلالت کرے
c۔ جو خاص یا عام دونوں پر دلالت کرے
d۔ جو کسی خاص چیز یا شخص یا جگہ پر دلالت کرے

۲۔ نکرہ سے معرفہ بنایا جاتا ہے:

- a۔ تنوین لگا کر
b۔ اسمائے موصولہ لگا کر
c۔ اسمائے اشارہ لگا کر
d۔ الف لام لگا کر

۳۔ اسم معرفہ ”بور سعید“ مرکب ----- ہے:

a- اسنادی b- اضافی c- مزجی d- ان میں سے کوئی نہیں

۴- ”إِسْمُ الْجَامِعَةِ“ یہ معرفہ کی کون سی قسم ہے:

a- معرف باللام b- علم c- اسم ضمیر d- مضاف الی المعرفہ

۵- لفظ کے اعتبار سے علم کی کتنی قسمیں ہیں؟

a- ایک b- دو c- تین d- چار

۶- وہ وصفی نام جو کسی خاص صفت کی وجہ سے لوگوں میں مشہور ہو اسے کہتے ہیں

a- کنیت b- لقب c- اسم d- مقطع

۷- جمع مؤنث حاضر کے لیے استعمال ہوتا ہے۔

a- أَنْتَ b- أَنْتُمْ c- أَنْتِ d- أَنْتُنَّ

۸- اسم اشارہ قریب برائے مذکر اور ... اسم اشارہ بعید برائے مذکر ہے۔

a- هذا ... ذلک b- ذلک ... هذا c- هذه ... ذلک d- تلک ... هذه

۹- معرفہ اور نکرہ ہے۔

a- الذي ... من b- من ... هذا c- التي ... اللواتي d- ما ... من

۱۰- منادی قریب اور بعید دونوں کے لیے استعمال ہوتا ہے۔

a- آ b- أيا c- هيا d- یا

3.8.2 مختصر جوابات کے متقاضی سوالات:

۱- مندرجہ ذیل جملوں میں معرفہ کی شناخت کیجیے اور وہ معرفہ کی کون سی قسم ہے اس کو بھی بیان کیجیے۔

۱- شرح معلمو اللغة العربية الدروس كاملة

۲- في حقيبتي قلمان وكراسة

۳- هذا تلميذ نشيط

۴- رأيت التلميذ الذي فاز بجائزة التفوق

۵- إن الرياضة تقوي الجسم

اسم معرفہ	معرفہ کی قسم
معلمو اللغة	معرف بالإنضافة

۲۔ درج ذیل حدیث کو بغور پڑھیے، اور اسمائے معرفہ اور اسمائے نکرہ کو پہچان کر قلم بند کیجیے۔

عن أنس بن مالك أن رجلاً سأل رسول الله ﷺ : متى الساعة يا رسول الله، قال: ما أعددت لها، قال: ما أعددت لها من كثير صلاة ولا صوم ولا صدقة ولكني أحب الله ورسوله، قال: أنت مع من أحببت -

۳۔ معرفہ باللام کے بارے میں آپ کیا جانتے ہیں؟ مفصل نوٹ لکھیے۔

۴۔ اسمائے موصولہ خاصہ اور اسمائے موصولہ عامہ کو مع امثلہ تحریر کیجیے۔

۵۔ اسمائے اشارہ کی تعریف اور اس کے اقسام بیان کیجیے۔

3.8.3 طویل جوابات کے متقاضی سوالات:

۱۔ اسم معرفہ کی تعریف کیجیے اور اس کے اقسام مثالوں کے ساتھ بیان کیجیے۔

۲۔ معرفہ و نکرہ کی تعریف بیان کیجیے اور اس کے اقسام تحریر کیجیے۔

۳۔ نکرہ کی دس مثالیں، اور معرفہ کی دس مثالیں مع ترجمہ قلم بند کیجیے۔

3.9 مزید مطالعے کے لیے تجویز کردہ کتابیں

1. معلم الانشاء (حصہ اول) : عبد الماجد ندوی
2. عربی کا معلم (حصہ اول) : عبد الستار خاں
3. تحفۃ النحو : سراج الدین ندوی
4. تمرین النحو : محمد مصطفیٰ ندوی
5. جامع الدروس العربیة : مصطفى الغلاييني
6. النحو الوافي : عباس حسن

اکائی: 4

مرکب اضافی و مرکب وصفی

اکائی کے اجزاء:

4.0	تمہید
4.1	مقصد
4.2	مرکب کی تعریف و اقسام
4.3	مرکب اضافی (مضاف، مضاف الیہ)
4.4	تمارین
4.4.1	مرکب اضافی بہ حیثیت جزء جملہ
4.5	مرکب وصفی (صفت موصوف)
4.6	صفت موصوف تثنیہ
4.7	صفت موصوف جمع
4.8	تمارین
4.8.1	مرکب وصفی بہ حیثیت جزء جملہ
4.9	تمارین
4.10	اکتسابی نتائج
4.11	کلیدی الفاظ
4.12	نمونہ امتحانی سوالات
4.13	مزید مطالعے کے لیے تجویز کردہ کتابیں

4.0 تمہید

دو یا دو سے زیادہ لفظوں کو آپس میں خاص انداز سے جوڑنے اور ترتیب دینے کو ترکیب کہتے ہیں اور اس مجموعے کو مرکب کہتے ہیں۔ مرکب کی دو قسمیں ہیں:

1. مرکب تام 2. مرکب ناقص

مرکب تام وہ مرکب ہے جس میں کسی خبر یا حکم کا پتہ چلے یا کوئی خواہش معلوم ہو یعنی پوری بات سمجھ میں آجائے۔ اس کو جملہ یا کلام بھی کہتے ہیں۔ جیسے: هَذِهِ السَّاعَةُ جَدِيدَةٌ (یہ گھڑی نئی ہے)، انْقَطَعَ الْمَطَرُ (بارش رک گئی)، هَاتِ الْمَاءَ (پانی لاؤ)، اُرَيْدُ أَنْ أَذْهَبَ إِلَى السُّوقِ (میں بازار جانا چاہتا ہوں)

مرکب ناقص وہ مرکب ہے جس میں نہ کسی خبر یا حکم کا پتہ چلے اور نہ ہی کوئی خواہش معلوم ہو۔ یعنی جس سے پوری بات سمجھ میں نہ آئے بلکہ ادھوری رہ جائے۔ جیسے: لَوْنُ الزَّهْرِ (پھول کا رنگ)، الْمَاءُ الصَّافِي (صاف پانی)، فِي الْبَيْتِ (گھر میں)، هَذَا الْكِتَابُ (یہ کتاب)، أَحَدَ عَشَرَ (گیارہ)۔ یہ سب مرکب ناقص ہیں۔ یعنی یہ جملے کے اجزاء ہیں جملہ نہیں ہیں۔ ان کو جملے کی شکل دینے کے لیے ان کے آگے یا پیچھے کچھ الفاظ کا اضافہ کرنے کی ضرورت ہے تاکہ بات مکمل ہو سکے۔ جیسے: لَوْنُ الزَّهْرِ جَمِيلٌ (پھول کا رنگ خوبصورت ہے)۔ الْمَاءُ الصَّافِي ثَمِينٌ جَدًّا (صاف پانی بہت مہنگا ہے)

مرکب ناقص کے کئی اقسام ہیں۔ جیسے مرکب اضافی، مرکب وصفی اور مرکب مزجی وغیرہ۔ لیکن یہاں آپ صرف مرکب اضافی اور مرکب وصفی کے بارے میں پڑھیں گے۔

مرکب اضافی اس مرکب کو کہتے ہیں جس میں ایک لفظ کی اضافت یا نسبت دوسرے لفظ کی طرف کی جائے جس سے تخصیص یا تعین کا فائدہ حاصل ہوتا ہے، جیسے كِتَابُ الْوَلَدِ (لڑکے کی کتاب)، لَوْنُ الزَّهْرِ (پھول کا رنگ)۔

مرکب وصفی اس مرکب کو کہتے ہیں جس میں دوسرا لفظ پہلے لفظ کی کوئی صفت یا کیفیت کو بتائے جیسے الْقَلَمُ الْجَدِيدُ (نیا قلم)، الْمَاءُ الصَّافِي (صاف پانی)۔

4.1 مقصد

اس اکائی میں آپ:

- مرکبات کے بارے میں معلومات حاصل کریں گے۔
- یہ سیکھیں گے کہ عربی زبان میں کس طرح دو یا دو سے زیادہ لفظوں کو باہم جوڑ کر مرکب بناتے ہیں۔
- مرکب اضافی اور مرکب وصفی کے بارے میں تفصیلات جان سکیں گے۔

4.2 مرکب کی تعریف و اقسام

اگر تنہا لفظ ہو تو اس کو مفرد کہتے ہیں۔ اور جب دو یا دو سے زیادہ مفرد الفاظ آپس میں جوڑ دیے جائیں تو اس کو مرکب کہتے ہیں۔

مرکب کی دو قسمیں ہیں۔ (1) مرکب تام 2 (مرکب ناقص

4.2.1 مرکب تام:

مرکب تام اس مرکب کو کہتے ہیں جس میں کسی خبر، خواہش یا حکم کا پتہ چلتا ہے۔ اس کو جملہ بھی کہتے ہیں، جیسے
الکتابُ عَلَى الطَّائِلَةِ۔ (کتاب میز پر ہے)۔ اَذْهَبُ إِلَى الْجَامِعَةِ۔ (میں یونیورسٹی جاتا ہوں)۔
اغْسِلْ يَدَيْكَ۔ (اپنے ہاتھ دھو لو)۔ اَلْجَوُّ حَارٌّ (موسم گرم ہے)۔

4.2.2 مرکب ناقص:

وہ مرکب ہے جس میں بات پوری طرح واضح نہ ہو، مکمل مفہوم جاننے کے لیے مزید الفاظ درکار ہوں۔ دوسرے الفاظ میں
مرکب ناقص جملہ نہیں ہوتا ہے بلکہ جملہ کا ایک جزء ہوتا ہے۔ جیسے اسمُ الولدِ (لڑکے کا نام)، الهاتفُ الجَدِيدُ (نیا فون)۔
مرکب ناقص کی کئی قسمیں ہیں۔ جن میں دو قسمیں کثیر الاستعمال ہیں۔

(1) مرکب اضافی (2) مرکب وصفی

ہم پہلے مرکب اضافی کے بارے میں معلومات حاصل کریں گے پھر مرکب وصفی کے بارے میں پڑھیں گے۔

4.3 مرکب اضافی (مضاف، مضاف الیہ)

مرکب اضافی اس مرکب کو کہتے ہیں جس میں دو لفظ ایک خاص ترتیب کے ساتھ آپس میں جوڑ دیے جاتے ہیں جس سے
تخصیص یا تعین کے معنی پیدا ہوتے ہیں۔ اس طرح دو لفظوں کو آپس میں ترتیب دینے کے عمل کو اضافت کہتے ہیں۔ نیچے دی گئی مثالوں پر
غور کیجیے۔

اسْمُ الْوَلَدِ لڑکے کا نام
لَوْنُ الْوَرْدَةِ گلاب کا رنگ
سِعْرُ الْكِتَابِ کتاب کی قیمت

ان مثالوں میں پہلے لفظ کی اضافت یا نسبت دوسرے لفظ کی طرف کی گئی۔ یعنی ”اسم“ کی اضافت ”الولد“ کی طرف۔ اور
اسی طرح دیگر مثالوں میں بھی پہلے لفظ کی اضافت دوسرے لفظ کی طرف کی گئی ہے۔ یہ تمام مرکب اضافی کی مثالیں ہیں۔ مرکب اضافی
کے پہلے لفظ کو مضاف کہتے ہیں۔ اور دوسرے لفظ کو مضاف الیہ کہتے ہیں۔

پہلی مثال اسمُ الولدِ میں اسمُ مضاف کہلاتا ہے اور ”الولد“ کو مضاف الیہ کہتے ہیں۔

اس طرح لونُ الوردِ میں لون مضاف ہے اور الوردِ مضاف الیہ ہے۔ اور سِعْرُ الكتابِ میں ”سعر“ مضاف واقع ہے

اور الكتابِ مضاف الیہ۔

مرکب اضافی کو مضاف، مضاف الیہ بھی کہتے ہیں۔

اضافت سے ایک طرح تخصیص اور تعین کا مفہوم پیدا ہوتا ہے۔

مثلاً جب ہم سِعْرُ الْكِتَابِ کہیں گے تو مراد کتاب کی قیمت ہوگی، کسی اور چیز کی نہیں۔ اسی طرح لَوْنُ الْوَرْدَةِ میں رنگ کی خصوصیت گلاب کے ساتھ ہوگی۔ یعنی گلاب کا رنگ، کسی اور چیز کا نہیں۔

یعنی صرف سِعْرُ کہا جائے گا تو کسی بھی چیز کی قیمت مراد ہو سکتی ہے، میز کی، قلم کی، بیگ کی۔ لیکن جب ہم نے الکتاب کہہ کر سِعْر کی اضافت اس کی طرف کر دی تب یہ بات متعین ہو گئی کہ کتاب کی قیمت مراد ہے کسی اور چیز کی نہیں۔ اور اسی طرح جب ہم صرف لون کہیں گے تو کس چیز کا رنگ مراد ہے متعین نہیں ہوگا۔ لیکن جب اس کے آگے الوردہ ذکر کر دیا گیا تو اب متعین ہو گیا کہ گلاب کا رنگ۔ اس اضافت یا نسبت کو اردو میں عام طور پر ”کا“ ”کی“ ”کے“ جیسے الفاظ سے ظاہر کیا جاتا ہے۔

اوپر دی ہوئی مثالوں پر غور کرنے سے ایک اور بات سمجھ میں آتی ہے۔ مرکب اضافی کے پہلے لفظ یعنی مضاف پر کہیں بھی ”ال“ نہیں ہے اور دوسرے لفظ یعنی مضاف الیہ کے آخری حرف پر تمام مثالوں میں کسرہ (---) یعنی زیر کی علامت ہے۔

اس سے ہمیں یہ معلوم ہوتا ہے کہ مضاف پر ’ال‘ نہیں آتا اور نہ ہی اس پر تنوین --- --- آتی۔ بلکہ اس پر صرف -، -، - یا - آئے گا۔ اور اگر مضاف تشنیہ یا جمع کا صیغہ ہو تو اس کے آخر سے ”ن“ حذف ہو جائے گا، جیسے:

بَابَا الْبَيْتِ (گھر کے دو دروازے)۔

عَقْرِبَا السَّاعَةِ (گھڑی کی دو سوئیاں)

بابا اصل میں بابان تھا جو بَاب کا تشنیہ ہے، اضافت کی وجہ سے نون گر گیا۔ دوسری مثال میں بھی ”عقربان“ تشنیہ سے نون حذف ہو گیا۔

مُسْلِمُو الْهِنْدِ (ہندوستان کے مسلمان)

سَائِقُو الْقَطَارِ (ٹرین کے ڈرائیور)

مسلمو اصل میں مسلمون تھا جو مسلم کی جمع ہے۔ اضافت کی وجہ سے ”ن“ حذف ہو گیا۔

مضاف الیہ کے آخر حرف پر کسرہ ہوگا۔ یعنی مضاف الیہ ہمیشہ مجرور ہوگا۔ دوسری مثال میں سائقون جمع کے صیغے سے نون حذف ہو گیا۔

مضاف الیہ کے آخر حرف پر کسرہ ہوگا یعنی مضاف الیہ ہمیشہ مجرور ہوگا۔

البتہ مضاف کے آخر پر عامل کے اعتبار سے ضمہ (---) فتحہ (---) اور کسرہ (---) آئے گا۔ اور اگر اس سے پہلے اگر فتحہ (---) یا

کسرہ (---) دینے والا کوئی عامل (سبب) نہ ہو تو مضاف کے آخر میں ضمہ (---) ہی آئے گا۔

ان مثالوں پر غور کیجیے۔ یہ سب مضاف، مضاف الیہ کی مثالیں ہیں۔

عُطْلَةُ الصَّيْفِ گرما کی چھٹی بَيْتُ اللَّهِ اللہ کا گھر

يَوْمُ الْجُمُعَةِ جمعہ کا دن بَابُ الْجَامِعَةِ یونیورسٹی کا دروازہ

فَصْلُ الشِّتَاءِ سرما کا موسم مِسنُ الطَّالِبِ طالب علم کی عمر

لَاعِبُو الْبَلَادِ ملک کے کھلاڑی منارتا المسجد مسجد کے دو منار

4.4 تمارین

1۔ درج ذیل الفاظ سے پہلے مناسب مضاف لگائیے۔

- 1. الْمُعَلِّم 2. الْقَلَم
- 3. الْكِتَاب 4. الشَّجَرَة
- 5. الْأَمْتِحَان 6. الصَّيْف
- 7. اللَّهُ 8. حَامِدٍ
- 9. الْغُرْفَة 10. الْيَد

2۔ درج ذیل الفاظ کے آگے مناسب مضاف الیہ لگائیے۔

1. بَابُ 2. كِتَابُ
3. هَاتِفُ 4. إِسْمُ
5. لَوْنُ 6. قَلْبُ
7. نُورُ 8. طَعْمُ
9. سَيَّارَةٌ 10. غُرْفَةٌ

3۔ دیے گئے لفظوں کو باہم اس طور پر جوڑیے کہ وہ مرکب اضافی بن جائیں۔

درس	سیارۃ	الامتحان	الهاتف	رقم
المدير	الكتاب	عطلة	نتيجة	الصيف

4۔ اردو میں ترجمہ کیجیے۔

1. مَبْنَى الْجَامِعَة
2. طُولُ الْغُرْفَةِ
3. جَوُّ الْمَدِينَةِ
4. سَاعَةُ الْيَدِ
5. دَرْسُ الْكِتَابِ
6. حَقِيبَةُ الطَّبِيبِ
7. سَيَّارَةُ الْمُهَنْدِسِ
8. زَعِيمُ الْهِنْدِ
9. حَرْبُ الْأَسْتِقْلَالِ
10. مَوْعِدُ الْقِطَارِ

5۔ عربی میں ترجمہ کیجیے۔

1. گرمی کا موسم
2. ٹیلیفون کی قیمت
3. حامد کی گھڑی
4. پرنسپل کی کار
5. لڑکی کا بیگ
6. معلم کی کرسی
7. دروازہ کا رنگ
8. تخت کی لمبائی
9. یونیورسٹی کی عمارت
10. اللہ کی کتاب

6۔ درج ذیل الفاظ کو اضافی ترکیب میں تبدیل کیجیے۔

السيارتان الجامعة - المعلمون المدرسة

شفتان البنت سائقون السيارة

الرسالتان الوالد لاعبون الهند

7- عربی میں ترجمہ کیجیے۔

1. دوست کے دو خط 2. لڑکے کے دو ہاتھ

3. یونیورسٹی کے ملازمین 4. گھڑی کی دونوں سوئیاں

5. علم دوست افراد 6. عربی کے معلمین

4.4.1 مرکب اضافی بہ حیثیت جزء جملہ:

مضاف، مضاف الیہ جملہ نہیں ہوتے بلکہ جملہ کا جزء ہوتے ہیں۔ یہ بطور مبتدا اور خبر اور مفعول بہ وغیرہ استعمال ہوتے ہیں۔

مضاف، مضاف الیہ بطور مبتدا:

حقیبة الطیب کبریٰ ڈاکٹر کا بیگ بڑا ہے۔

سَیَّارَةُ الْمَدِيرِ واقفہ۔ پرنسپل کی کار گھڑی ہے۔

رَقْمُ الْهَاتِفِ جدید۔ ٹیلیفون کا نمبر نیا ہے۔

مَبْنَى الْجَامِعَةِ فَخْمٌ۔ یونیورسٹی کی عمارت شاندار ہے۔

دَرَّاجَةُ خَالِدٍ قَدِيمَةٌ۔ خالد کی سائیکل پرانی ہے۔

ان مثالوں میں مرکب اضافی یعنی مضاف، مضاف الیہ مبتدا واقع ہے۔ اور ان کے بعد آنے والا لفظ ان کی خبر واقع ہو رہا ہے۔

مضاف، مضاف الیہ بطور خبر:

هذا قَلَمُ الْحَبْرِ۔ یہ فونٹن پن ہے۔

محمد رسول الله۔ محمد ﷺ اللہ کے رسول ہیں

أنا ابنُ المدرس۔ میں مدرس کا لڑکا ہوں۔

القرآن كتاب الله۔ قرآن اللہ کی کتاب ہے۔

هذه سيارة المدير۔ یہ پرنسپل کی کار ہے۔

نحن طلاب العربية۔ ہم عربی کے طلبہ ہیں۔

هوسائق السيارة۔ وہ کار کا ڈرائیور ہے۔

العلماء ورثة الأنبياء۔ علما انبیاء کے جانشین ہیں۔

ان مثالوں میں مرکب اضافی خبر واقع ہے، اور ان سے پہلے والا لفظ ان کا مبتدا واقع ہو رہا ہے۔

4.4.2 مضاف، مضاف الیہ بطور مفعول بہ:

رأيتُ هلالَ العيد.	(میں نے عید کا چاند دیکھا)
اشترى سعيدٌ قلمَ الحبر.	(سعید نے فونٹین پن خریدا)
تسلّم راشدٌ رسالةَ الوالد.	(راشد کو اپنے والد کا خط ملا)
هل سمعتَ أذانَ الفجرِ؟	(کیا آپ نے فجر کی اذان سنی)
أسمع نصيحةَ الأستاذ.	(میں استاد کی نصیحت کو سنتا ہوں)
سألتُ رقمَ الهاتفِ.	(میں نے فون نمبر دریافت کیا)

معلومات کی جانچ:

1. مرکب کسے کہتے ہیں؟
2. مرکب ناقص سے کیا مراد ہے؟
3. مضاف کس کو کہتے ہیں؟
4. مضاف الیہ کا اعراب کیا ہوتا ہے؟

4.5 مرکب وصفی (صفت موصوف)

آپ نے پچھلے صفحات میں مرکب ناقص کے بارے میں پڑھا۔ اور یہ بھی پڑھا ہے کہ مرکب وصفی بھی مرکب ناقص کی ایک قسم ہے۔ جس مرکب میں دوسرا لفظ پہلے لفظ کی کوئی صفت بتائے وہ مرکب وصفی ہے۔ مرکب وصفی کو صفت۔ موصوف بھی کہتے ہیں۔ ان مثالوں پر غور کیجیے۔

1. کتابٌ مُفیدٌ	ایک مفید کتاب	7- الكتابُ المفیدُ	مفید کتاب
2. مَیدانٌ فَسیحٌ	ایک وسیع میدان	8. المیدانُ الفسیحُ	وسیع میدان
3. قَلَمٌ جَدیدٌ	ایک نیا قلم	9. القلمُ الجدیدُ	نیا قلم
4. وَرْدَةٌ جَمیلَةٌ	ایک خوبصورت گلاب	10. الورْدَةُ الجمیلَةُ	خوبصورت گلاب
5. ثِقَاةٌ حُلُوَّةٌ	ایک میٹھا سبب	11. الثِقَاةُ الحُلُوَّةُ	میٹھا سبب
6. حَدِیقَةٌ نَظِیفَةٌ	ایک صاف ستھرا باغ	12. الحدیقَةُ النظیفَةُ	صاف ستھرا باغ

ان مثالوں پر غور کرنے سے ہمیں کچھ ضروری باتوں کا پتہ چلتا ہے۔

1. عربی میں موصوف یعنی وہ اسم جس کی کوئی صفت بیان کی جا رہی ہو پہلے آتا ہے اور صفت اس کے بعد آتی ہے۔ جیسے ”کتابٌ“ موصوف ہے اور ”مفیدٌ“ اس کی صفت ہے۔ اسی طرح میدانٌ موصوف ہے اور فسیحٌ اس کی صفت ہے۔ موصوف کو منعوت اور صفت کو نعت بھی کہتے ہیں۔

2. صفت ہر حال میں اپنے موصوف کی تابع ہوتی ہے۔ جیسا موصوف ہوگا ویسی ہی صفت بھی ہوگی۔ دوسرے الفاظ میں صفت اعراب میں، تذکیر و تانیث میں، تعریف و تنکیر میں، واحد تشنیہ اور جمع میں اپنے موصوف کے مطابق ہوتی ہے۔ یعنی موصوف مذکر ہو تو صفت بھی مذکر ہوگی، موصوف مؤنث ہو تو صفت بھی مؤنث ہوگی۔ موصوف معرفہ ہو تو صفت بھی معرفہ ہوگی، موصوف نکرہ ہو تو صفت بھی نکرہ ہوگی۔ موصوف واحد ہو تو صفت بھی واحد، موصوف تشنیہ ہو تو صفت بھی تشنیہ، موصوف جمع ہو تو صفت بھی جمع ہوگی۔ پہلی مثال کتاب مفید میں چوں کہ موصوف کتاب مذکر ہے اس لیے اس کی صفت مفید بھی مذکر ہے۔ کتاب واحد ہے اس لیے مفید بھی واحد کا صیغہ ہے۔ کتاب نکرہ ہے۔ اس لیے مفید بھی نکرہ ہے۔

وردہ جمیلہ میں وردہ موصوف چوں کہ مؤنث ہے اس لیے اس کی صفت جمیلہ بھی مؤنث ہے، موصوف واحد ہے اس لیے صفت بھی واحد ہے، موصوف نکرہ ہے اس لیے اس کی صفت بھی نکرہ ہے اور وردہ کے آخر میں ضمتین (---) ہے اسی لیے جمیلہ کے آخر میں بھی ضمتین (---) ہے۔ اس کے برخلاف الکتاب المفید میں موصوف الکتاب معرفہ ہے۔ چونکہ اس سے پہلے ”ال“ موجود ہے، اس لیے اس کی صفت پر بھی ”ال“ لگا کر اسے معرفہ بنا لیا گیا ہے۔ چوں کہ الکتاب کے آخر میں ضمہ --- ہے لہذا المفید کے آخر میں بھی ضمہ --- ہے۔ اسی طرح ساری مثالوں پر غور کیجیے۔

4.6	صفت موصوف تشنیہ
1. وَلَدَانِ نَشِيطَانِ	5. اَلْوَلَدَانِ النَّشِيطَانِ
2. قَلَمَانِ جَمِيلَانِ	6. اَلْقَلَمَانِ الْجَمِيلَانِ
3. بَنَتَانِ نَشِيطَتَانِ	7. اَلْبَنَتَانِ النَّشِيطَتَانِ
4. حَدِيقَتَانِ كَبِيرَتَانِ	8. اَلْحَدِيقَتَانِ الْكَبِيرَتَانِ

ان مثالوں میں موصوف ولدان، قلمان وغیرہ تشنیہ ہیں لہذا ان کی صفت کو بھی آخر میں ”ان“ لگا کر تشنیہ بنا دیا گیا ہے۔ اور جہاں موصوف پر ”ال“ ہے اس کی صفت پر بھی ”ال“ لگا دیا گیا ہے تاکہ صفت اور موصوف کے درمیان پوری مطابقت پائی جائے۔

4.7	صفت موصوف جمع
1. الطُّلَّابُ الْمُجْتَهِدُونَ	محتی طلبہ
2. الْمُعَلِّمُونَ الْمَاهِرُونَ	ماہر اساتذہ
3. الْمُهَنْدِسُونَ الْكِبَارُ	بڑے انجینیر
4. الْأَعْضَاءُ الْجُدُّ	نئے ارکان
5. الْبَنَاتُ الْمُسْلِمَاتُ	مسلم لڑکیاں
6. الْأَمَهَاتُ الْمُشْفَقَاتُ	شفیق مائیں
7. طَالِبَاتُ ذَكِيَّاتُ	ذہین طالبات

ان مثالوں میں موصوف جمع کا صیغہ ہے جیسے الطلاب جو طالب کی جمع ہے اور وہ مذکر ہے۔ اس کی صفت المجتهدون بھی جمع کا صیغہ ہے جو المجتهد کی جمع ہے۔ الأعضاء موصوف عضو کی جمع ہے۔ لہذا اس کی صفت جُدد بھی جمع ہے، جس کا واحد جدید ہے۔ اسی طرح ساری مثالیں ہیں۔ چوں کہ یہاں موصوف مذکر ہے لہذا صفت بھی مذکر ہے۔

موصوف البنات جمع مؤنث کا صیغہ ہے جس کا واحد البنت ہے۔ اس کی صفت المسلمات بھی جمع ہے، جس کا واحد المسلمة ہے۔ چوں کہ البنات معرفہ ہے لہذا المسلمات بھی معرفہ ہے۔ طالبات موصوف جمع مؤنث ہے اور نکرہ ہے لہذا اس کی صفت ذکیات بھی جمع مؤنث اور نکرہ ہے۔

جب موصوف تشبیہ یا جمع ہو تو اس کی صفت بھی تشبیہ یا جمع ہوگی، البتہ اگر موصوف غیر ذوی العقول کی جمع ہو جو غیر عاقل ہو، یعنی جن میں عقل و شعور نہیں ہے تو ان کی صفت عموماً واحد مؤنث آتی ہے۔ جیسے:

الأقلام الجديدة	نئے قلم	الحدائق الفسيحة	وسیع باغات
الكتب المفيدة	مفید کتابیں	التمارين السهلة	آسان مشقیں
البقرات السمينة	موٹی گائیں	الجبال الراسية	مضبوط جھے ہوئے پہاڑ

یہاں چوں کہ موصوف الأقلام (قلم کی جمع)، الكتب (کتاب کی جمع)، الحدائق (الحديقة کی جمع)، التمارين (تمرین کی جمع)، البقرات (البقرة کی جمع)، اور الجبال (الجبل کی جمع) ایسے اسماء ہیں جو غیر ذوی العقول پر دلالت کرتے ہیں۔ لہذا ان کی صفت واحد مؤنث لائی گئی ہے جیسے: الجديدة، المفيدة، الفسيحة، السهلة، السمينة اور الراسية۔ البتہ تاکید کی خاطر کبھی ان کی صفت جمع مؤنث بھی لائی جاتی ہے۔ جیسے: البقرات السمان اور الجبال الراسيات۔

16.9 تمارین

1۔ درج ذیل اسماء کے آگے مناسب صفات لگا کر ان کو مرکب وصفی بنائیں

1. هاتف
2. طالب
3. كتاب
4. بنت
5. طاولة
6. حديقة
7. الولد
8. المسجد
9. الوردة
10. الساعة
11. الجامعة
12. المعلم

2۔ درج ذیل صفات سے پہلے مناسب موصوف ذکر کریں۔

1. جميلة
2. المفيد
3. الجديد
4. الماهر
5. القديمة
6. المفتوح
7. ذكي
8. فسيحة

..... 9. سَهْلٌ

10. الكبير

3- مندرجہ ذیل موصوف کے لیے مناسب صفت تجویز کریں۔

- | | | | |
|--------------------|---------------------|-----------------------|------------------------|
| 1. الرجالُ | 2. الأُمّهاتُ | 3. البنّتان | 4. الطُّلابُ |
| 5. طالبات | 6. كتابان | 7. حديقتان | 8. البايان |
| 9. الأفلامُ | 10. ساعاتٌ | 11. تَمَارِينُ | 12. طَاوِلَاتٌ |
| 13. الأطبّاء | 14. السَّمَاء | 15. المَسَاجِدُ | 16. الجَامِعَاتُ |

4- عربی میں ترجمہ کیجیے۔

- | | | | |
|-------------------|-------------------|----------------|------------------|
| 1. نئی کتاب | 2. محنتی طالب علم | 3. خوبصورت قلم | 4. کھلا ہوا گلاب |
| 5. خوبصورت باغیچہ | 6. ٹھنڈا پانی | 7. تازہ ہوا | 8. وسیع میدان |
| 9. پرانی میز | 10. میٹھا سب | | |

5- اردو میں ترجمہ کیجیے۔

- | | | |
|-----------------------------|-----------------------------|-----------------------------|
| 1. الأزهَارُ الْمُفْتَحَةُ | 2. الدُّرُوسُ الْمُفِيدَةُ | 3. المَسَاجِدُ الْقَدِيمَةُ |
| 4. الْحَرُّ الشَّدِيدُ | 5. السَّمَاءُ الصَّافِيَةُ | 6. كُرْسِيُّ مُرِيحٍ |
| 7. مِصْبَاحٌ كَهْرَبَائِيٌّ | 8. الْحُجْرَةُ الضَّيِّقَةُ | 9. الْمَاءُ الْعَذْبُ |
| 10. الْهَوَاءُ الطَّلَقُ | | |

6- عربی میں ترجمہ کیجیے:

- | | | | |
|-------------------|---------------|--------------------|---------------|
| 1. وسیع مساجد | 2. ماہر اطبا | 3. مفید کتابیں | 4. ستے قلم |
| 5. کھلے ہوئے پھول | 6. آسان اسباق | 7. تیز رفتار کاریں | 8. روشن ستارے |

16.9.1 مرکب وصفی بہ حیثیت جزئے جملہ

جس طرح مرکب اضافی جملہ کا جز ہوتا ہے اسی طرح مرکب وصفی بھی جملے کا جز ہوتا ہے جملہ نہیں ہوتا ہے۔ اسی لیے ان کو

مرکب ناقص کہتے ہیں۔

1. هذا كتابٌ مفيدٌ. یہ ایک مفید کتاب ہے۔
 2. تلك حديقةٌ فسيحةٌ. وہ ایک وسیع باغ ہے۔
 3. ذهبتُ إلى الجامعةِ المفتوحةِ. میں اوپن یونیورسٹی کو گیا۔
 4. أخذتُ قلمًا جديدًا. میں نے ایک نیا قلم لیا۔
 5. الطالبُ المُجتهدُ ناجحٌ. محنتی طالب علم کامیاب ہوتا ہے۔
 6. الوردة الجميلة مُفَتَّحَةٌ. خوبصورت گلاب کھلا ہوا ہے۔
- پہلی مثال میں مرکب وصفی کتاب مفید جملے کا جز یعنی خبر ہے۔

دوسری مثال میں حدیقۃ فسیحۃ مرکب وصفی ہے اور وہ بھی خبر واقع ہے۔

تیسری مثال میں الجامعة المفتوحة مرکب وصفی مجرور واقع ہوا کیونکہ اس پر حرف جر ”إلى“ داخل ہوا۔ اس لیے موصوف اور صفت مجرور ہیں یعنی دونوں کے آخر میں کسرہ (--) ہے۔

چوتھی مثال میں قلماً جدیداً مرکب وصفی مفعول بہ واقع ہے۔ چونکہ اس سے پہلے أخذت فعل بافاعل موجود ہے۔ اسی لیے قلماً منصوب ہے اسی طرح اس کی صفت جدیداً بھی منصوب ہے۔

پانچویں مثال میں الطالب المجتهد مرکب وصفی مبتدا واقع ہے اور ناصح اس کی خبر ہے۔ مبتدا اور خبر دونوں مذکر ہیں۔ چھٹی مثال میں الوردۃ الجمیلۃ مرکب وصفی مبتدا واقع ہے اور مَفْتَحۃ اس کی خبر ہے۔ مبتدا اور خبر دونوں مؤنث ہیں۔ واضح رہے کہ ان تمام مثالوں میں مرکب وصفی جملہ کا ایک جز ہے۔ خواہ وہ مبتدا یا خبر کی شکل میں ہو خواہ مفعول یا مجرور کی شکل

میں ہو۔

4.8 تمارین

1۔ موصوف اور صفت کی نشاندہی کیجیے۔

ذهب خليل الى الحديقة العامة مع صديق حميم له، فوصلا هناك في الساعة الخامسة مساءً، رأيا هناك رجلا مسكيناً يمدّ يده الى الناس فدفع له خليل خمسين روبية۔ دعا ذلك المسكين له وشكر شكرًا جزيلاً.

2۔ مناسب خبر کے ذریعہ جملہ مکمل کیجیے۔

- | | |
|-------------------------|---------------------------|
| 1. الطالب المجتهد..... | 2. الساعة اليابانية..... |
| 3. النجم الصغير..... | 4. القرآن الكريم..... |
| 5. أشجار الطويلة..... | 6. الحقائق الفسيحة..... |
| 7. البنات المؤدبات..... | 8. المعلمون المشفقون..... |
| 9. الصحف اليومية..... | 10. الفواكه الطازجة..... |

3۔ خالی جگہوں کو مناسب لفظ کے ذریعہ پُر کیجیے:

- | | |
|---------------------|----------------------|
| 1. بلدة مباركة..... | 2. كتابا جديدا..... |
| 3. رسالة قصيرة..... | 4. مهندس كبير..... |
| 5. ولد زكي..... | 6. بالخط الجميل..... |
| 7. سيارة جديدة..... | 8. في بيت قديم..... |
| 9. تفاحة حلوة..... | 10. هاتف ذكي..... |

معلومات کی جانچ:

1. مرکب وصفی کی تعریف کیجیے؟
2. موصوف کسے کہتے ہیں؟

4.10 اکتسابی نتائج

- آپ کو یہ اچھی طرح معلوم ہو گیا ہو گا کہ مرکب اضافی اور مرکب وصفی دراصل مرکب ناقص کی قسمیں ہیں۔ مرکب اضافی اور مرکب وصفی دونوں جملے کا جز ہوتے ہیں پورا جملہ نہیں ہوتے۔ انہیں جملہ کی شکل دینے کے لیے مزید ایک یا کچھ اجزاء درکار ہوتے ہیں۔
- مرکب اضافی مضاف اور مضاف الیہ سے مل کر بنتا ہے، مرکب اضافی میں پہلے لفظ کی اضافت دوسرے لفظ کی طرف کی جاتی ہے، جس سے ایک طرح کی تخصیص یا تعین پیدا ہوتی ہے۔ مضاف پر ”ال“ اور تنوین نہیں آتی جب کہ مضاف الیہ کے آخر میں کسرہ ہوتا ہے۔ اس پر ضرورت ہو تو ”ال“ داخل کیا جاتا ہے۔ ہاں اگر وہ اسم علم ہو یا اسے نکرہ استعمال کرنا مقصود ہو تو اس پر ”ال“ داخل نہیں کیا جائے گا۔
- مرکب وصفی موصوف اور صفت سے مل کر بنتا ہے۔ موصوف کو منعوت اور صفت کو نعت بھی کہتے ہیں۔ عربی میں پہلے موصوف ہو گا پھر صفت آئے گی جب کہ اردو میں عموماً پہلے صفت کا ذکر ہوتا ہے اس کے بعد موصوف ذکر کیا جاتا ہے۔
- صفت ہر معاملہ میں موصوف کے مطابق ہوتی ہے، یعنی اگر موصوف مذکر ہو تو صفت بھی مذکر ہوگی، موصوف مؤنث ہو تو صفت بھی مؤنث ہوگی، موصوف واحد یا ثثنیہ کا صیغہ ہو تو صفت بھی اسی طرح کا صیغہ ہوگی۔ موصوف اگر جمع ہو تو صفت بھی جمع ہوگی، تاہم اگر موصوف غیر ذوی العقول اسم کی جمع ہو تو عموماً صفت واحد مؤنث ہوگی۔ اسی طرح صفت اعراب میں بھی موصوف کے مطابق ہوگی۔

4.11 کلیدی الفاظ

لفظ	معنی	لفظ	معنی
الْبَيْدُ	ہاتھ	الْعُرْفَةُ	کمرہ
قَلْبٌ	دل	الْهَاتِفُ	فون
طَعْمٌ	مزہ، ذائقہ	سَيَّارَةٌ	کار
رَقْمٌ	نمبر	الْمُدِيرُ	پرنسپل، منیجر
مَبْنَى	عمارت	جَوْ	آب و ہوا
حَرْبٌ	جنگ	الْاِسْتِقْلَالُ	آزادی
مَوْعِدٌ	وقت	الْقِطَارُ	ریل گاڑی
زَعِيمٌ	لیڈر	نَشِيطٌ	چاق و چوبند
الطَّازِجَةُ	تازہ	شَفَّةٌ	ہونٹ

الْمُنْتَخَبُ	ٹیم	الهاتف الذكي	اسمارٹ فون
مُجْتَهِدٌ	محنتی	تَمَرِّينٌ	مشق

4.12 نمونہ امتحانی سوالات

- 4.12.1 معروضی سوالات
- 1- مرکب کی کتنی قسمیں ہیں؟
(a) دو (b) تین (c) چار
 - 2- وہ ہے جس میں نہ کسی خبر یا حکم کا پتہ چلے اور نہ ہی کوئی خواہش معلوم ہو۔
(a) مرکب تام (b) مرکب ناقص (c) جملہ مفیدہ
 - 3- ان میں سے کون مرکب ناقص نہیں ہے؟
(a) مرکب اضافی (b) مرکب وصفی (c) جملہ مفیدہ
 - 4- مضاف الیہ ہمیشہ ہوگا۔
(a) مرفوع (b) منصوب (c) مجرور
 - 5- صفت اعراب میں، تذکیر و تانیث میں، تعریف و تنکیر میں اور میں اپنے موصوف کے مطابق ہوتی ہے۔
(a) فعل و فاعل (b) زمانہ (c) واحد وثنیہ اور جمع
 - 6- ایسے اسم ہیں جو غیر ذوی العقول پر دلالت کرتے ہیں ان کی صفت آتی ہے۔
(a) واحد مؤنث (b) جمع مؤنث (c) جمع مذکر
 - 7- الأَقْلَامُ.....
(a) الجديدة (b) الجديديات (c) الجدد
 - 8- باب.....
(a) الغرفة (b) الغرفة (c) الغرفة
 - 9- الأشجار.....
(a) الطويلة (b) الطويلة (c) الطويلة
 - 10- المِهْنِدُ سُوْنٌ.....
(a) الكبيرة (b) الكبيرات (c) الكبائر

4.12.2 مختصر جوابات کے متقاضی سوالات:

1. مرکب وصفی کی مثالوں کے ذریعہ تشریح کیجیے۔

2. مرکب اضافی سے کیا مراد ہے وضاحت کیجیے۔

3. مرکب وصفی پر مشتمل پانچ جملے بنائیے۔

4۔ درج ذیل صفات سے پہلے مناسب موصوف ذکر کریں۔

1- المفتوح	2. الكبير
3- الجديد	4. سهل
5- القديمة	6. المفتوحة
7- فسيحة	8. ذكي
9- الماهر	10. المفيد

5۔ مندرجہ ذیل موصوف کے لیے مناسب صفت تجویز کریں۔

1. الأفلألم	8. سَاعَاتُ
2. تَمَارِينُ	9. طَاوِلَاتُ
3. الأَطِبَاءُ	10. السَّمَاءُ
4. المَسَاجِدُ	11. الجَامِعَاتُ
5. الرجالُ	12. الأُمّهَاتُ
6. البنّان	13. الطُّلَابُ
7. طالبات	14. كتابان
8. حديقَتان	15. البابان

4.12.3 طویل جوابات کے متقاضی سوالات

۱۔ موصوف صفت میں کتنی چیزوں میں مطابقت ہوتی ہے؟ مثالوں کے ساتھ واضح کریں۔

۲۔ مضاف الیہ کا اعراب کیا ہوتا ہے؟ مثالوں کے ذریعہ واضح کیجیے۔

۳۔ بیس جملے اس طرح بنائیے کہ مضاف مضاف الیہ ان میں مبتدا واقع ہوں۔

4.13 مزید مطالعے کے لیے تجویز کردہ کتابیں

1. تمرین النحو	محمد مصطفیٰ ندوی
2. عربی کا معلم	عبدالستار خان
3. تحفة النحو	سراج الدین ندوی
4. منهج العربية	سید نبی حیدر آبادی

اکائی نمبر: 5

مبتدا و خبر

اکائی کے اجزاء:

تمہید	5.0
مقصد	5.1
جملہ اسمیہ کی تعریف	5.2
مبتدا و خبر کا تعلق	5.3
مبتدا اور خبر کے احکام	5.4
مبتدا معرفہ کی مثال	5.5
مبتدا بہ شکل نکرہ	5.6
مبتدا کا مقدم ہونا	5.7
خبر کی شکلیں	5.8
خبر جار مجرور کی شکل میں	5.9
خبر ظرف کی شکل میں	5.10
خبر جملہ کی شکل میں	5.11
مبتدا کی ایک سے زیادہ خبر	5.12
اکتسابی نتائج	5.13
کلیدی الفاظ	5.14
نمونہ امتحانی سوالات	5.15
مزید مطالعے کے لیے تجویز کردہ کتابیں	5.16

5.0 تمہید

عربی زبان میں جملے دو طرح کے ہوتے ہیں۔ ایک جملہ اسم سے شروع ہوتا ہے جسے جملہ اسمیہ کہا جاتا ہے اور دوسرا جملہ فعل سے شروع ہوتا ہے جسے جملہ فعلیہ کہا جاتا ہے۔

جملہ اسمیہ دو اجزاء سے مرکب ہوتے ہیں جن میں ایک کو مبتدا اور دوسرے کو خبر کہتے ہیں۔ مبتدا کے لیے مسند الیہ اور محکوم علیہ بھی بھی کہتے ہیں اور سی طرح خبر کو مسند اور محکوم بہ کہتے ہیں۔ جملہ اسمیہ میں مبتدا اور خبر کے درمیان نسبت اور ایک کی دوسرے کی طرف اسناد کی بڑی اہمیت ہے اور اسی اسناد اور نسبت کی بنیاد پر جملے ترتیب پاتے ہیں اور اپنا معنی ادا کرتے ہیں۔ اگر یہ اسناد مثبت ہو تو جملہ اسمیہ ایجابیہ ہوگا اور اگر یہ نسبت واسناد منفی ہو تو جملہ اسمیہ سلبیہ ہوگا۔ اسی طرح اگر اس اسناد کی تاکید کے لیے ادوات تاکید میں سے کسی حرف تاکید کا استعمال کیا گیا جو اس دونوں کی نسبت کو موکد کر رہا ہو تو جملہ اسمیہ موکدہ کہلاتا ہے۔

جملہ اسمیہ کے مذکورہ اقسام کو سمجھنے کے لیے اس کے دونوں اجزاء یعنی مبتدا اور خبر کے بنیادی احکامات کا جاننا ضروری ہے اس لیے اس اکائی میں مبتدا اور خبر کے ضروری احکامات کو مثالوں کے ذریعے بیان کیا جا رہا ہے۔ ان احکامات کو دھیان سے پڑھیں اور اچھی طرح ذہن نشین کر لیں تاکہ جملہ اسمیہ سے متعلق دیگر مباحث کا سمجھنا آسان ہو جائے اور مبتدا و خبر سے ترتیب پانے والے آسان عربی جملے پڑھنے، لکھنے، بولنے اور سمجھنے میں دشواری نہ پیش آئے۔

5.1 مقصد

اس اکائی کو پڑھنے کے بعد طلبہ :

- جملہ اسمیہ کی حقیقت سے واقفیت حاصل کریں گے۔
- جملہ اسمیہ کی مختلف شکلیں کے درمیان تمیز کرنے کے قابل ہو جائیں گے۔
- مبتدا اور خبر کے احکام سے آگاہ ہو جائیں گے۔
- مبتدا کے معرفہ اور نکرہ کی صورتوں کو جانیں گے۔
- مبتدا کی تقدیم و تاخیر کی وجوہی اور جوازی صورت سے آگاہ ہوں گے۔
- خبر کی تقدیم و تاخیر کی وجوہی اور جوازی صورت کے بارے معلومات حاصل کریں گے۔
- مبتدا کی مختلف صورتوں سے آگاہ ہوں گے۔
- خبر کی متعدد صورتوں کے بارے میں جانیں گے۔
- جملہ اسمیہ کو اچھی طرح سمجھ جائیں گے اور اس کے صحیح استعمال پر قادر ہو سکیں گے۔

5.2 جملہ اسمیہ کی تعریف

جملہ کی دو قسمیں ہیں :

2- جملہ فعلیہ

1- جملہ اسمیہ

جملہ اسمیہ اس جملہ کو کہتے ہیں جس کی ابتدا اسم سے ہو۔
 جملہ فعلیہ اس جملہ کو کہتے ہیں جس کی ابتدا فعل سے ہو۔
 جملہ فعلیہ کے بارے میں آپ آئندہ تفصیل سے پڑھیں گے۔ یہاں ہم آپ کو جملہ اسمیہ کے بارے میں بتائیں گے۔
 جملہ اسمیہ چوں کہ اسم سے شروع ہوتا ہے اس لیے اسے جملہ اسمیہ کہتے ہیں۔ جیسے: الطالب مجتہد (طالب علم محنتی ہے)
 اس جملہ میں الطالب اسم ہے۔
 جملہ اسمیہ کے دو جز ہوتے ہیں:

1- مبتدا

2- خبر

جیسے: زید کاتب (زید لکھنے والا ہے)۔ اس میں زید مبتدا ہے اور کاتب اس کی خبر ہے۔
 مبتدا اس اسم کو کہتے ہیں جس کے بارے میں کوئی خبر دی جاتی ہو یا کوئی بات بتائی جاتی ہو۔
 خبر اس لفظ کو کہتے ہیں جس کے ذریعہ بات پوری ہو۔
 مبتدا کو مسند الیہ کہتے ہیں اور خبر کو مسند کہتے ہیں۔ کیونکہ کاتب کی اسناد یعنی نسبت زید کی طرف کی جارہی ہے، یعنی یہ بات بتائی جارہی ہے یا خبر دی جارہی ہے کہ لکھنے والا زید ہے، نہ کہ کوئی اور۔
 درج ذیل مثالوں کو پڑھیں اور مبتدا و خبر کی نشاندہی کریں:

جملہ اسمیہ	اردو ترجمہ	مبتدا	خبر
خالد عظیم۔	خالد عظیم ہے۔	_____	_____
الأزهار جميلة.	پھول خوبصورت ہیں۔	_____	_____
البیت جدید.	گھر نیا ہے۔	_____	_____
الحديقة جميلة.	باغ خوبصورت ہے۔	_____	_____
الشارع واسع.	سڑک کشادہ ہے۔	_____	_____
البنت صغيرة.	لڑکی چھوٹی ہے۔	_____	_____
الجامعة مفتوحة.	یونیورسٹی کھلی ہے۔	_____	_____

5.3 مبتدا و خبر کا تعلق

مبتدا کے لیے خبر کا ہونا ضروری ہے۔ اگر خبر نہ ہو تو بات معلوم نہیں ہو سکتی۔ مثلاً کسی نے کہا زید تو سمجھ میں نہیں آیا کہ وہ شخص کہنا کیا چاہتا ہے۔ جب "کاتب" کہا گیا تو بات واضح ہو گئی کہ زید کی لکھنے کی صلاحیت بتانا مقصود ہے۔ چنانچہ بات سمجھ میں آگئی کہ زید لکھتا ہے یا لکھنے والا ہے۔

اسی طرح السماء ممطرۃ کے بجائے اگر کسی نے صرف السماء کہا تو سننے والے کو بات سمجھ میں نہیں آئے گی کہ السماء سے کیا بتانا مقصود ہے۔ اب اگر ساتھ میں خبر لگائی جاتی ہے جیسے ممطرۃ تو بات سمجھ میں آگئی کہ کہنے والا بتانا چاہتا ہے کہ آسمان برس رہا ہے یا بارش ہو رہی ہے۔

لہذا یہ ذہن نشیں کر لیں کہ مبتدا اور خبر کا تعلق لازم و ملزوم کا ہے، یعنی ایک دوسرے کے لیے ضروری ہے۔ مبتدا کے لیے خبر کا ہونا اور خبر کے لیے مبتدا کا ہونا ضروری ہے۔ دوسرے الفاظ میں مسند الیہ کے لیے مسند کا اور مسند کے لیے مسند الیہ کا ہونا ضروری ہے۔ غور کریں تو پتہ چلے گا کہ مبتدا اور خبر دونوں مرفوع ہیں کیونکہ ان دونوں کی اعرابی حالت رفع ہے۔ مثلاً:

الحدیقۃ جمیلۃ۔	(باغ خوبصورت ہے)
الأرض مدوّرۃ۔	(زمین گول ہے)
زید کاتب۔	(زید لکھنے والا ہے)
السماء ممطرۃ۔	(آسمان برس رہا ہے)
السحاب أسود۔	(بادل سیاہ ہے)
الحیاء فانیۃ۔	(زندگی فانی ہے)

5.4 مبتدا اور خبر کے احکام

مبتدا ہمیشہ معرفہ ہوتا ہے۔ جیسے:

حامد مهندس	(حامد انجینئر ہے)
الطیب ماہر	(ڈاکٹر ماہر ہے)

لیکن کبھی ایسا بھی ہوتا ہے کہ مبتدا شکل کے اعتبار سے نکرہ ہوتا ہے تو اس حالت میں تخصیص کی ضرورت پیش آتی ہے۔ کیونکہ نکرہ تنہا مبتدا نہیں ہوگا۔ مثالیں تفصیل کے ساتھ آگے بیان کی جا رہی ہے۔
خبر اکثر نکرہ ہوتی ہے۔ اور کبھی معرفہ بھی ہوتی ہے مثلاً:

محمد ﷺ رسول اللہ۔	(محمد ﷺ اللہ کے رسول ہیں۔)
الخلق عیال اللہ۔	(مخلوق اللہ کی پروردہ ہے۔)

5.4 مبتدا معرفہ کی مثال

ذیل کی مثالوں پر غور کریں۔

محمد رسول اللہ۔	(محمد صلی اللہ علیہ وسلم اللہ کے رسول ہیں)
الصّدیق خلیفۃ الرسول۔	(صدیق اکبر رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے خلیفہ ہیں)
عمر امیر للمؤمنین۔	(عمر فاروق مسلمانوں کے امیر ہیں)

مورجلٌ صالحٌ.

(وہ ایک بھلا آدمی ہے)

هُمْ أَتْقِيَاءُ.

(وہ لوگ پرہیزگار ہیں)

5.6 مبتدا کے نکرہ ہونے کی صورتیں

جیسا کہ آپ جان چکے ہیں کہ مبتدا ہمیشہ معرفہ ہوتا ہے لیکن مبتدا کبھی کبھی نکرہ بھی ہو سکتا ہے، لیکن اس کے لیے شرط یہ ہے کہ مبتدا سے تخصیص یا تعمیم کا فائدہ ہو، یعنی اس کی شکل ایسی ہو کہ اس میں ایک طرح کی خصوصیت یا عموم پیدا ہو جائے۔
مبتدا کی تخصیص اس وقت ہوگی جبکہ:

1- مبتدا موصوف ہو اور اس کے بعد اس کی صفت آئے، اس صورت میں اس کو نکرہ کی شکل میں لانا جائز ہے، چوں کہ مبتدا صفت کی وجہ سے خاص ہو جائے گا مثلاً:

(سرخ گلاب کھل رہا ہے)

وردة حمراء تتفتح.

ولعبدٌ مؤمنٌ خيرٌ من مشركٍ. (مومن بندہ شرک کرنے والے (آزاد) سے بہتر ہے)

مذکورہ بالا دونوں مثالوں پر غور کریں۔ پہلی مثال میں وردۃ نکرہ ہے جو گلاب کے معنی میں ہے۔ اس کے ساتھ حمراء صفت لائی گئی جس کا معنی سرخ ہے۔ چنانچہ اس صفت کے ذریعہ گلاب کی تخصیص ہو گئی کہ کہنے والا سرخ گلاب کے متعلق کچھ کہنا چاہتا ہے۔ اب وہ کہنا کیا چاہتا ہے یہ اس کی خبر سے معلوم ہو جائے گا۔ کہ تتفتح یعنی کھل رہا ہے۔ پورے جملہ کا معنی ہوا سرخ گلاب کھل رہا ہے۔ اسی طرح دوسری مثال میں غور کریں جو قرآن شریف کی آیت ہے کہ عبدٌ نکرہ ہے جو بندہ یا غلام کے معنی میں ہے۔ اس کی صفت لائی جا رہی ہے مومن یعنی ایمان رکھنے والا۔ چنانچہ اس صفت کے ذریعہ عبد کی تخصیص کر دی گئی کہ ایمان رکھنے والا بندہ یا غلام۔ اس طرح موصوف اپنی صفت سے مل کر مبتدا ہو گیا۔ چوں کہ کہنے والا اس مخصوص بندہ کے متعلق کچھ بتانا چاہتا ہے۔ اس لیے وہ بات اب مبتدا کی خبر میں سامنے آئے گی کہ خيرٌ من مشركٍ یعنی شرک کرنے والے سے بہتر ہے۔ اس طرح مبتدا اور خبر کے ذریعہ پورے جملہ کا معنی سامنے آ گیا کہ ایمان رکھنے والا غلام یا بندہ شرک کرنے والے آزاد سے بہتر ہے۔

2- مبتدا کسی نکرہ کی طرف مضاف ہو، اس صورت میں اسم نکرہ کا مبتدا بننا درست ہو جائے گا جیسے:

(کپڑوں کی تجارت کرنے والا مسلمان ہے)۔

تاجر ثوبٍ مسلمٌ

(احسان کا طلب گار کھڑا ہوا ہے)

طالب إحسانٍ واقفٌ

تاجر نکرہ ہے اور ثوب جو کہ خود نکرہ ہے اس کی طرف تاجر کی اضافت ہے۔ اس اضافت کی بنیاد پر نکرہ کی تخصیص ہو گئی۔ چنانچہ اس کا مبتدا بننا درست ہو گیا۔ اس کے بعد خبر آرہی ہے جس کے ذریعہ کہنے والا جملہ کا مقصود بتا رہا ہے کہ وہ مسلمان ہے۔

دوسری مثال میں طالب نکرہ ہے اور اس کی اضافت إحسان کی طرف کی گئی جو خود نکرہ ہے، اس اضافت کی وجہ سے ایک طرح کی تخصیص پیدا ہو گئی، اسی لیے یہاں مبتدا نکرہ واقع ہو سکتا ہے۔

3- جب مبتدا سے پہلے حرف استفہام آئے تو نکرہ لانا ممکن ہے جیسے:

(کیا کوئی سخی اپنے مال میں بخل کرتا ہے)

هل كريمٌ يبخلُ بماله

یہاں کریم نکرہ ہے لیکن اس سے قبل حرف استفہام هل آگیا ہے اس لیے اس نکرہ کو تخصیص کے حکم میں لیں گے۔ چنانچہ اس کا مبتدا بننا ممکن ہو گیا، لہذا اس کا معنی ہو گا، کیا کوئی سخی۔ چوں کہ مبتدا بذات خود کوئی بات واضح نہیں کرتا اس لیے خبر کی ضرورت پڑتی ہے۔ اس لیے آگے خبر آرہی ہے۔ ببخلُ بمالہ یعنی اپنے مال میں بخل کرتا ہے۔ اس طرح بات کرنے والا سوالیہ انداز میں پوچھ رہا ہے ’کیا کوئی سخی اپنے مال میں بخل کرتا ہے‘۔

(کیا گھر میں کوئی مرد داخل ہوا یا عورت)

أرجلٌ دخل البيت أم امرأة

رجلُ نکرہ ہے لیکن اس سے قبل حرف استفہام آیا ہے اس لیے رجلُ کو تخصیص کے حکم میں لے لیا گیا۔ اس طرح رجلُ کا مبتدا بننا ممکن ہو گیا۔ آگے خبر آرہی ہے جس میں جملہ سے جو بات دریافت کرنا مقصود ہے اس کا ذکر ہے۔

4 - مبتدا اپنی خبر سے مؤخر ہو اور اس کی خبر جار مجرور یا ظرف کی شکل میں ہو اور وہ مبتدا پر مقدم ہو۔ یعنی مبتدا بعد میں آئے اور خبر پہلے آجائے اور وہ خبر جار مجرور یا ظرف ہو تو اس حال میں نکرہ کی تخصیص ہو جائے گی، چنانچہ مبتدا نکرہ واقع ہو گا، جیسے:

(گھر میں ایک آدمی ہے)

في الدار رجلٌ

(تمہارے اندر بہادری ہے)

فيك شجاعة

(میرے پاس ایک کتاب ہے)

عندي كتابٌ

(تمہارے پاس کار ہے)

عندك سيارة

رجلُ مبتدا نکرہ ہے اور وہ مؤخر ہے اس سے قبل اس کی خبر في الدار آگئی جو جار مجرور ہے، جس کے سبب رجلُ کی تخصیص ہو گئی۔ چنانچہ اس کا مبتدا بننا درست ہو گیا۔

شجاعة نکرہ ہے۔ لیکن اس سے قبل فيك آ رہا ہے جس کی طرف شجاعت منسوب ہے۔ چنانچہ اس نسبت کے ذریعہ شجاعة کی تخصیص ہو گئی۔

كتابُ مبتدا نکرہ ہے اور وہ اپنی خبر سے مقدم ہے۔ اس کی خبر عندي ہے جو ظرف ہے یہاں بھی ایک طرح کی تخصیص پیدا ہو گئی۔ چنانچہ نکرہ اسم کا مبتدا بننا درست ہو گیا۔

اسی طرح سيارة مبتدا نکرہ ہے جو مؤخر ہے اور عندك خبر ظرف ہے جو مقدم ہے۔ یہاں بھی مبتدا میں ایک طرح کی تخصیص پیدا ہو گئی اور نکرہ کا مبتدا بننا درست ہو سکا۔

5 - نکرہ مبتدا دعائے خیر کے لیے ہو یا شر کے لیے ہو تو ایسے نکرہ کا مبتدا بننا درست ہو گا۔ جیسے :

سلامٌ عليكم (تم پر سلامتی ہو) نکرہ مبتدا ”سلام“ دعا کے لیے ہے لہذا نکرہ کا مبتدا بننا درست ہو گیا۔

ويلٌ للخائنين (خیانت کرنے والوں کی بربادی ہو)، نکرہ مبتدا ”ويل“ بد دعا کے لیے ہے لہذا اس کا مبتدا بننا درست ہے۔

مبتدا کی تعلیم اس وقت ہو گی یعنی مبتدا میں عموم اس وقت پیدا ہو گا جب کہ :

1- مبتدا سے پہلے حرف استفہام آئے تو اس صورت میں عموم پیدا ہو جاتا ہے، اور نکرہ کا مبتدا لانا ممکن ہو جاتا ہے۔ جیسے:

هل كريمٌ يَبْخُلُ بِمَالِهِ (کیا کوئی سخی اپنے مال میں بخل کرتا ہے)

أرجلٌ دخل البيت أم امرأةٌ (کیا گھر میں کوئی مرد داخل ہوا یا عورت)

یہاں کریم نکرہ ہے لیکن اس سے قبل حرف استفہام ”هل“ آگیا ہے، اس لیے اس کو عموم کے حکم میں لیں گے، یعنی کوئی بھی سخی۔ چنانچہ اس کا مبتدا بننا درست ہو گیا۔ اس کی خبر ببخل بمالہ ہے، اس طرح بات کرنے والا سوالیہ انداز میں پوچھ رہا ہے: کیا کوئی سخی اپنے مال میں بخل کرتا ہے۔ بالفاظ دیگر کوئی بھی سخی اپنے مال میں بخل نہیں کر سکتا۔

دوسری مثال میں رجل نکرہ ہے لیکن اس سے قبل حرف استفہام آیا ہے جس کی وجہ سے رجل میں عموم ہو گیا۔ اس طرح رجل کا مبتدا بننا ممکن ہو گیا۔ آگے خبر آ رہی ہے جس میں جملہ سے جو بات دریافت کرنا مقصود ہے اس کا ذکر ہے۔

2- مبتدا اسم نکرہ ہو اور اس سے قبل کوئی حرف نفی ہو جیسے:

ما أحدٌ حاضرٌ۔ (کوئی بھی موجود نہیں ہے) أحدٌ نکرہ ہے۔ اس سے قبل حرف نفی ”ما“ آیا ہے۔ اس طرح نکرہ کی تعیم ہو گئی۔ اور اس کا مبتدا بننا درست ہو گیا۔

ما مجتهدٌ غائبٌ (کوئی بھی محنتی غائب نہیں ہے) مجتهد نکرہ ہے اس سے پہلے مانافیه ہے جس کی وجہ سے اس میں عموم پیدا ہو گیا اور اس کا مبتدا واقع ہونا جائز ہو گیا۔

یہ وہ شرائط ہیں جن کے ساتھ نکرہ کا مبتدا بننا درست ہو جائے گا۔ کیونکہ ان کی وجہ سے نکرہ کی تخصیص یا تعیم ہو جاتی ہے۔ ورنہ ان شرائط کی عدم موجودگی میں نکرہ کے بجائے مبتدا کو معرفہ ہی لانا ہو گا۔

5.7 مبتدا کا مقدم ہونا

مبتدا اور خبر کی عمومی ترتیب یہ ہے کہ پہلے مبتدا ہو گا اس کے بعد خبر آئے گی۔ لیکن یہاں ہم ان صورتوں کا تذکرہ کر رہے ہیں جہاں مبتدا کو وجوباً (لازمی طور پر) مقدم رکھنا ہے۔ اس طرح کی چار صورتیں ہیں۔

1- مبتدا ایسا کلمہ ہو جس کا شروع کلام میں آنا ضروری ہو جیسے مَنْ أبوك؟ (تمہارے والد کون ہیں)۔ یہاں مَنْ کلمہ استفہام ہے جس کا شروع کلام میں آنا ضروری ہے۔ اور یہ مبتدا ہے۔

ما في يدك؟ (تمہارے ہاتھ میں کیا ہے)۔

یہاں ما کلمہ استفہام ہے جس کا شروع کلام میں آنا ضروری ہے اور یہ مبتدا ہے۔

2- مبتدا اور خبر دونوں معرفہ ہوں تو مبتدا لازمی طور پر مقدم ہو گا۔ جیسے:

زيدٌ أخوك۔ (زيد تمہارا بھائی ہے)۔

یہاں زید ایک شخص کا نام ہے۔ اسے معرفہ تسلیم کریں گے کیونکہ یہ اسم علم ہے یعنی کسی متعین شخص کا نام ہے، اور یہ مبتدا ہے۔ اُخو + ک ان دونوں کے درمیان مضاف و مضاف الیہ کا تعلق ہے۔ اضافت کی بنیاد پر یہ معرفہ ہو جائے گا۔ اب چونکہ مبتدا بھی معرفہ ہے اور خبر بھی معرفہ ہے اس لیے لازماً ترتیب باقی رکھی جائے گی یعنی مبتدا پہلے ہو گا اور خبر اس کے بعد آئے گی۔ اسی طرح ایک دوسری مثال لے لیں۔

إبراهيم خليل الله۔ (ابراہیم علیہ السلام اللہ کے دوست ہیں)۔

إبراهيم چونکہ ایک متعین فرد کا نام ہے اس لیے معرفہ ہو گا۔ اور یہ مبتدا ہے۔ خليل اللہ میں خليل مضاف ہے اور اللہ مضاف الیہ۔ اس اضافت کی بنیاد پر خبر بھی معرفہ ہو گئی۔ اب چونکہ مبتدا اور خبر دونوں معرفہ ہیں اس لیے لازمی طور پر ترتیب باقی رکھی جائے گی۔ یعنی مبتدا پہلے آئے گا اور خبر اس کے بعد آئے گی۔

3۔ مبتدا اور خبر تخصیص میں برابر ہوں تو مبتدا لازمی طور پر مقدم ہو گا۔ جیسے

أفضل مني أفضل منك۔ (جو مجھ سے بہتر ہے وہ تم سے بھی بہتر ہے)۔

یہاں بتایا جا رہا ہے کہ درجہ کے اعتبار سے دونوں یکساں ہیں اور فضیلت کسی تیسرے کو حاصل ہے۔ اس لیے چونکہ مبتدا اور خبر اپنے مقام پر یکساں درجہ کے حامل ہیں (یعنی دونوں کے مقابلہ میں کوئی تیسرا زیادہ فضیلت والا ہے)۔ اس لیے مبتدا اور خبر کی ترتیب باقی رکھی جائے گی۔ یعنی مبتدا پہلے آئے گا اور خبر اس کے بعد آئے گی۔

4۔ مبتدا کی خبر فعل ہو تو مبتدا لازمی طور پر مقدم ہو گا۔ جیسے:

زيد ذهب۔ (زيد چلا گیا)۔

سعيدة تتعلم۔ (سعيدہ علم حاصل کر رہی ہے)

چونکہ مبتدا خبر سے جملہ اسمیہ تشکیل پاتا ہے، اور جملہ اسمیہ اسم سے شروع ہوتا ہے۔ یہاں ایک اسم ہے اور ایک فعل ہے، اس کو جملہ اسمیہ بنانے کے لیے ضروری ہے کہ وہ جملہ اسم سے شروع ہو، لہذا یہاں مبتدا کو خبر سے پہلے لانا لازمی ہے۔ اس لیے کہ اگر ہم اس کو الٹ دیں اور ذهب زيد یا تتعلم سعيدة کہیں تو لفظ "زيد" اور "سعيدة" لازمی طور پر فعل کا فاعل بن جائے گا۔ اور یہ جملہ فعلیہ بن جائے گا۔ چنانچہ مبتدا اور خبر کی پہچان باقی رکھنے کے لیے مبتدا کا فعل سے پہلے ہی آنا لازمی ہے، اس طرح وہ فعل مبتدا کی خبر ہو جائے گا، لہذا یہ ذہن نشین کر لیا جائے کہ مبتدا کی خبر اگر فعل ہے تو مبتدا لازمی طور پر فعل سے مقدم ہو گا۔

5.8 خبر کی شکلیں

ابھی تک مبتدا کے متعلق بحث ہوئی۔ اب خبر کے متعلق گفتگو شروع کرتے ہیں۔ خبر کی کئی شکلیں ہوتی ہیں۔ کبھی وہ مفرد ہوتی ہے کبھی شبہ جملہ یعنی جار مجرور اور ظرف اور کبھی جملہ کی شکل میں آتی ہے۔ خبر مفرد کی مثال:

المجتهد محبوب (محنتی پسندیدہ ہوتا ہے)

الكسلان مذموم (ست ناپسندیدہ ہوتا ہے)

خبر شبہ جملہ کی مثال:

النجاح في العلم (علم میں کامیابی ہے)

الطفل فوق السطح (بچہ چھت پر ہے)

خبر جملہ کی مثال:

الطلاب يذهبون إلى الجامعة (طلبہ یونیورسٹی جا رہے ہیں)

زيد أبوه طيار (زيد کے والد پائلٹ ہیں)

خبر کے متعلق یہ واضح رہے کہ جب وہ اسم مشتق ہو یا منسوب ہو تو مذکر یا مؤنث ہونے کے اعتبار سے یا واحد،ثنیہ،جمع،ہونے کے اعتبار سے مبتدا کے موافق ہوگی۔ اس کے لیے ذیل کی مثالوں پر غور کریں۔
واحد مذکر کے لیے خبر کی مثال:

البستان جميل (باغ خوبصورت ہے)

الرجل طويل (آدمی لمبا ہے)

زيد طالب (زيد طالب علم ہے)

بكر يكتب الرسالة (بکر خط لکھ رہا ہے)

واحد مؤنث کے لیے خبر کی مثال:

البنت مهيبة (لڑکی تہذیب یافتہ ہے)

الزهرة بهيجة (پھول دلکش ہے)

زينب حضرت الدرس (زينب درس میں حاضر ہوئی)

عائشة صديقة (عائشہ بہت سچی ہے)

ثنیہ مذکر کے لیے خبر کی مثال:

عامر و عثمان يتحدثان (عامر اور عثمان بات کر رہے ہیں)۔

سلي و سليم أكلوا الطعام (سلمی اور سلیم نے کھانا کھایا)۔

ثنیہ مؤنث کے لیے خبر کی مثال:

أميمة و صبيحة معلمتان (امیمہ اور صبیحہ معلمہ ہیں)۔

صغرى و ثمينه تنامان (صغریٰ اور ثمنینہ سو رہی ہیں)۔

سعاد وسعدية طبختا اللحم (سعاد اور سعدیہ نے گوشت پکایا)۔

جمع مذکر کے لیے خبر کی مثال:

- اللاعبون قائمون في الصف. (کھلاڑی قطار میں کھڑے ہیں)۔
الرجال قوامون على النساء. (مرد عورتوں کا خیال رکھنے کے ذمہ دار ہیں)۔
عامر و خالد و هشام أصدقاء. (عامر خالد اور هشام دوست ہیں)۔
الأساتذة يدخلون المدرسة. (اساتذہ مدرسہ میں داخل ہو رہے ہیں)۔

جمع مؤنث کے لیے خبر کی مثال:

- نساء الحي جميلات. (قبیلہ کی عورتیں خوبصورت ہیں)۔
التلميذات يجتهدن في الدراسة. (طالبات پڑھائی میں محنت کرتی ہیں)۔
آمنة ورقية و صفية وصلن بالقطار. (آمنہ، رقیہ اور صفیہ ریل گاڑی کے ذریعہ پہنچیں)

5.9 خبر جار مجرور کی شکل میں

خبر کبھی جار مجرور کی شکل میں بھی آتی ہے، جیسے:

- الكتاب في الصندوق. (کتاب صندوق میں ہے)۔
القطار على الرصيف. (ریل گاڑی پلیٹ فارم پر ہے)۔
پہلی مثال میں کتاب مبتدا ہے، فی حرف جار ہے اور الصندوق مجرور ہے۔ جار اور مجرور دونوں مل کر متعلق بن رہے ہیں شبہ فعل کا، یہ شبہ فعل محذوف ہے یعنی موجود، ایسی حالت میں پوری عبارت اس طرح مانی جائے گی۔
الكتاب موجود في الصندوق. (کتاب صندوق میں ہے۔ یا کتاب صندوق میں موجود ہے)
اسی طرح دوسری مثال میں القطار مبتدا ہے۔ علی حرف جار ہے اور الرصيف مجرور ہے۔ جار اور مجرور دونوں مل کر شبہ فعل کا متعلق بن رہے ہیں۔ یہ شبہ فعل محذوف ہے یعنی واقف، ایسی حالت میں پوری عبارت اس طرح مانی جائے گی۔
القطار واقف على الرصيف. (ریل گاڑی پلیٹ فارم پر کھڑی ہے)۔
خیال رہے کہ جہاں بھی جار مجرور خبر بن رہے ہوں تو وہاں کوئی فعل یا شبہ فعل ضرور محذوف یعنی پوشیدہ مانا جائے گا۔
فعل کے پوشیدہ ہونے کی مثال ذیل میں ملاحظہ فرمائیے۔
زيد في الدار. (زید گھر میں ہے)۔
یہاں زید مبتدا ہے۔ "في الدار" جار اور مجرور ہیں جو خبر کی ضرورت پوری کر رہے ہیں۔ دراصل یہ جار اور مجرور مل کر متعلق بن رہے ہیں ایک فعل کا اور وہ ہے استقرّ جو محذوف ہے۔ پوری عبارت اس طرح مانی جائے گی۔
زيد استقرّ في الدار. (زید گھر میں موجود ہے)

5.10 خبر ظرف کی شکل میں

خبر کبھی ظرف کی شکل میں بھی آتی ہے۔ یہاں بھی وہی صورت حال پائی جائے گی جو ابھی جار مجرور کے سلسلہ میں زیر بحث آئی۔
یعنی کوئی فعل یا شبہ فعل خبر سے پہلے محذوف (پوشیدہ) مانا جائے گا، جیسے:

السفينة فوق الماء. (کشتی پانی پر ہے)۔

یہاں السفينة مبتدا ہے۔ فوق ظرف کے لیے آیا ہے جو جگہ بتا رہا ہے یعنی اوپر، الماء کی طرف فوق کی اضافت ہو رہی ہے۔
مضاف الیہ سے مل کر جگہ کا تعین کر رہا ہے یعنی 'پانی کے اوپر' اس لیے اسے ظرف کہیں گے۔ یہ ظرف اپنے مبتدا کی خبر کے طور پر استعمال ہو رہا ہے اس لیے یہاں ایک فعل یا شبہ فعل محذوف مانیں گے یعنی استقرت یا مستقرۃ اور پوری عبارت اس طرح تسلیم کی جائے گی۔ السفينة استقرت فوق الماء (کشتی پانی کے اوپر ہے)
اسی طرح ایک دوسری مثال پر غور کریں۔

الحية داخل الجحر. (سانپ بل میں ہے)۔

یہاں الحية مبتدا ہے۔ داخل ظرف کے لیے آیا ہے جو جگہ بتا رہا ہے یعنی اندر کی جانب۔ جحر کی طرف داخل کی اضافت ہے۔ مضاف اپنے مضاف الیہ سے مل کر مبتدا کے متعلق خبر کی ضرورت پوری کر رہا ہے۔ اسی لیے جملہ کا صحیح مفہوم حاصل کرنے کے لیے ایک فعل یا شبہ فعل یہاں محذوف مانا جائے گا۔ اور پوری عبارت اس طرح تسلیم کی جائے گی۔

الحية تُوجد داخل الجحر یا الحية موجودة داخل الجحر.

(سانپ بل میں موجود ہے)۔

5.11 خبر جملہ کی شکل میں

خبر کبھی جملہ کی شکل میں بھی آتی ہے۔ اس صورت میں ایک ضمیر اس جملہ میں پائی جائے گی جو خبر بن رہا ہے۔ اور اس ضمیر کا مرجع مبتدا ہو گا یعنی وہ ضمیر مبتدا کی طرف اشارہ کر رہی ہوگی۔ ذیل کی مثالوں پر غور کیجیے۔

خالدٌ يقرأ. (خالد پڑھ رہا ہے)۔

یہاں خالد مبتدا ہے اور یقرأ اس کی خبر ہے۔ یقرأ بذات خود ایک جملہ ہے جس میں فعل کے ساتھ ساتھ ایک فاعل پوشیدہ ہے اور وہ ہے ضمیر 'ہو'۔ اس طرح فعل اپنے فاعل سے مل کر مبتدا کی خبر ہوا۔ مبتدا سے اس فعل کا تعلق کیسے معلوم ہوا؟ تو وہ اس طرح کہ ضمیر 'ہو' کا اشارہ خالد کی طرف ہے۔ چنانچہ اس جملہ کا ربط مبتدا سے قائم ہو گیا اور جملہ اس کی خبر بن گیا۔ مذکورہ مثال تو جملہ فعلیہ کی تھی جو خبر بن رہا تھا۔

آئیے ایک مثال جملہ اسمیہ کی لیتے ہیں جب کہ وہ خبر بن رہا ہو۔

زيدٌ أبوه قائم. (زيد کے والد کھڑے ہیں)۔

یہاں زید مبتدا ہے۔ ابوہ قائم (اس کے والد کھڑے ہیں)، یہ پورا جملہ زید کی خبر ہے۔ چوں کہ خبر بھی جملہ ہے اور وہ جملہ اسمیہ ہے اس لیے یقینی طور پر اس میں بھی مبتدا خبر کی ترکیب ہوگی۔ لہذا ابوہ مضاف و مضاف الیہ کی ترکیب کے ذریعہ مبتدا ہے اور قائم خبر۔ اس طرح یہ جملہ مکمل ہو کر زید کی خبر بن رہا ہے۔ اس بات کو معلوم کرنے کے لیے کہ یہ کیسے زید کی خبر بن رہا ہے۔ بتایا جائے گا کہ ابوہ کی ضمیر کا اشارہ زید کی طرف ہے۔ اس لیے اس جملہ کو زید کی خبر مانیں گے۔

اس ضمن میں ایک اور مثال پر غور کریں۔

الكتاب أوراؤه جميلة۔ (کتاب کے اوراق خوبصورت ہیں)۔

الكتاب بذات خود مبتدا ہے۔ أوراؤه جميلة پورا جملہ الکتاب کی خبر ہے۔ چوں کہ خبر جملہ کی شکل میں ہے اور یہ جملہ اسمیہ ہے اس لیے لازمی طور پر اس میں بھی مبتدا خبر کی ترکیب ہوگی۔ اس لیے أوراؤه مضاف و مضاف الیہ مل کر مبتدا ہے جميلة اس کی خبر ہے۔ یہ دونوں مل کر جملہ اسمیہ بنے اور پھر یہ جملہ مبتدا الکتاب کی خبر بنا۔ اس کو سمجھنے کے لیے کہ الکتاب کا اس جملہ سے تعلق کیسے قائم ہوا، بتایا جائے گا کہ أوراؤه میں جوہ کی ضمیر ہے اس کا اشارہ الکتاب کی طرف ہے۔ چنانچہ اس جملہ کا الکتاب سے ربط قائم ہو گیا۔ اور اس جملہ کا خبر بنادرست ہو گیا۔

یہاں مزید کچھ مثالیں پیش کی جا رہی ہیں جن میں مبتدا کی خبر جملہ کی شکل میں آرہی ہے۔

زينب تأكل الطعام۔ (زينب کھانا کھا رہی ہے)

حامد يذهب الى المسجد۔ (حامد مسجد کو جا رہا ہے)

الطير يطير في الهواء۔ (پرندہ ہوا میں اڑ رہا ہے)

المروحة تدور بالطاقة الكهربائية۔ (پنکھا بجلی سے چلتا ہے)

السيارة تجري على الشارع۔ (گاڑی سڑک پر چل رہی ہے)

المبنى جدرائه زاهية۔ (عمارت کی دیواریں دلکش ہیں)

البطاقة لونها جيد۔ (کارڈ کا رنگ اچھا ہے)

الكأس سعرها غالٍ۔ (گلاس کی قیمت بہت زیادہ ہے)

الميدان أعشابه ناعمة۔ (میدان کی گھاس نرم ہے)

الخطيب مواعظه نافعة۔ (خطیب کی باتیں سودمند ہیں)

اوپر کی مثالوں میں غور کریں۔ شروع کی پانچ مثالوں میں جملہ فعلیہ اپنے مبتدا کی خبر بن رہا ہے جب کہ آخر کی پانچ مثالوں میں جملہ اسمیہ اپنے مبتدا کی خبر بن رہا ہے۔

5.12 مبتدا کی ایک سے زیادہ خبر

کبھی ایک مبتدا کی خبر ایک سے زیادہ بھی آتی ہے۔ جیسے:

فہد عالم فاضل۔ (فہد عالم فاضل ہے)۔

یہاں فہد مبتدا ہے۔ 'عالم' خبر اول ہے اور 'فاضل' خبر دوم ہے، اس طرح یہ دونوں مبتدا کی خبر ہیں۔

اسی طرح ایک دوسری مثال پر غور کریں:

المروحة لامعةٌ خلابةٌ۔ (پنکھا چمکدار اور دلکش ہے)۔

المروحة مبتدا ہے۔ لامعةٌ خبر ہے، اور خلابةٌ بھی خبر ہے۔ یہ دونوں المروحة کی خبر ہیں۔

معلومات کی جانچ:

- 1- جملہ اسمیہ کی پہچان کیا ہے؟ اس کے کتنے اجزاء ہوتے ہیں؟
- 2- مبتدا کن حالتوں میں نکرہ ہوگا؟ مثال کے ساتھ واضح کریں۔
- 3- مبتدا کی خبر کن کن شکلوں میں آتی ہے؟
- 4- ظرف اور جار مجرور کی شکلوں میں خبر کی مثالیں پیش کیجیے۔
- 5- کیا خبر جملہ کی شکل میں بھی آتی ہے؟ مع امثلہ بتائیے۔

5.13 اکتسابی نتائج

اس اکائی کو پڑھنے کے بعد ہم نے درج ذیل چیزیں سیکھیں:

- جملہ اسمیہ کا پہلا جز مبتدا کہلاتا ہے اور دوسرا جز خبر ہوتی ہے۔
- مبتدا کے لیے خبر کا ہونا ضروری ہوتا ہے۔
- مبتدا اور خبر دونوں مرفوع ہوتے ہیں۔
- مبتدا اکثر معرفہ ہوتا ہے۔
- مبتدا کبھی نکرہ کی شکل میں بھی آتا ہے۔ اس حالت میں اس کی تخصیص یا تعمیم کی جاتی ہے۔
- خبر اکثر نکرہ ہوتی ہے اور کبھی معرفہ بھی آجاتی ہے۔
- یوں تو عام حالات میں مبتدا اور خبر میں ایک کو دوسرے پر مقدم کرنا درست ہے، لیکن کچھ حالتوں میں مبتدا کا مقدم کرنا واجب ہوتا ہے۔
- خبر کبھی جملہ کی شکل میں آتی ہے اور کبھی شبہ جملہ بھی ہوتی ہے ایک مبتدا کی خبر کبھی ایک سے زیادہ بھی آجاتی ہے۔
- جس طرح خبر ظرف کی شکل میں آتی ہے اسی طرح جار مجرور کی شکل میں بھی آتی ہے۔

5.14 کلیدی الفاظ

جمیل (م) جمیلة	خوبصورت	جدید (م) جدیدة	نیا
عظیم	عظیم، بڑا	واسع (م) واسعة	کشادہ

زهر (ج) الأزهار	پھول	صغیر (م) صغيرة	چھوٹا
بیت (ج) بيوت	گھر	مفتوح (ج) مفتوحة	کھلا ہوا
حديقة (ج) حدائق	باغ	سَمَاء	آسمان
شارع (ج) شوارع	سڑک	مُهَنْدِس	انجینئر
بنت (ج) بنات	لڑکی	طبيب	ڈاکٹر
جامعة (ج) جامعات	یونیورسٹی	ورد (واحد) وردة	گلاب
أحمر (م) حمراء	سرخ	شَجَاعَة	بہادر
سيارة (ج) سيارات	کار	مجتهد (ج) مجتهدون	محقق
مذهب (م) مذهب	تہذیب یافتہ، مہذب	لحم	گوشت
السفينة	کشتی	المروحة	پنکھا
القطار	ٹرین، ریل	الرصيف	پلیٹ فارم

5.15 نمونہ امتحانی سوالات

5.15.1 معروضی سوالات:

- 1- مبتدا اور خبر کس کے اجزا ہیں۔
(a) جملہ اسمیہ (b) جملہ فعلیہ (c) جملہ غیر مفیدہ
- 2- الحديقة جميلةٌ میں الحديقة اور جميلةٌ ہے۔
(a) مبتدا... خبر (b) خبر... مبتدا (c) فعل... فاعل
- 3- مبتدا عموماً..... ہوتا ہے۔
(a) معرفہ (b) نکرہ (c) موصوف
- 4- مبتدا نکرہ ہو تو..... کا فائدہ دیتا ہے۔
(a) صفت یا اضافت (b) اضافت یا نسبت (c) تعمیم یا تخصیص
- 5- جہاں بھی..... خبر بن رہے ہوں تو وہاں کوئی فعل یا شبہ فعل ضرور مخدوف یعنی پوشیدہ مانا جائے گا۔
(a) موصوف و صفت (b) مضاف و مضاف الیہ (c) جار مجرور
- 6- الكتابُ جميلةٌ۔
(a) أوراق (b) ورق (c) أوراقہ
- 7- خالدٌ.....
(a) أوراق (b) ورق (c) أوراقہ

- (a) تقرأ (b) يقرأ (c) تقرأين
- 8- الزهرة.....
- (a) بهيج (b) بهيجة (c) بهيجات
- 9- الكسلان.....
- (a) مذموم (b) مذمومة (c) مذمومان
- 10- ما أحد حاضرٌ- مبتدا..... کی مثال ہے۔
- (a) معرفہ (b) نکرہ (c) شبہ فعل

5.15.2 مختصر جوابات کے متقاضی سوالات:

- 1- مبتدا اور خبر کی پہچان مع امثلہ بتائیے۔
- 2- کیا مبتدا سے پہلے حرف استفہام کا لانا ممکن ہے۔ اس کی کیا صورت ہوگی مثالوں کے ساتھ بحث کیجیے۔
- 3- مبتدا کی خبر فعل ہو تو مبتدا کو کہاں رکھنا لازم ہوگا؟ وضاحت کیجیے۔
- 4- خبر جب جار مجرور کی شکل میں ہو تو کیا حذف مانیں گے؟
- 5- اگر خبر جملہ کی شکل میں ہو تو کیسے معلوم ہوگا کہ اس کا تعلق مبتدا سے ہے؟

5.15.3 طویل جوابات کے متقاضی سوالات:

- 1- مبتداء کی خبر کی کتنی شکلیں ہیں؟ مثالوں کے ساتھ تحریر کیجیے۔
- 2- مبتداء کے نکرہ ہونے کی کتنی صورتیں ہیں؟ مثالوں کے ذریعے واضح کیجیے۔
- 3- جملہ اسمیہ کی تعریف کیجیے، اور مبتداء تقدیم و تاخیر کے بارے میں مفصل نوٹ لکھیے۔

5.16 مزید مطالعے کے لیے تجویز کردہ کتابیں

1. معلم الانشاء عبدالمجید ندوی
2. کتاب النحو عبد الرحمن امرتسری
3. تمرین النحو محمد مصطفیٰ ندوی

اکائی نمبر: 6

حروف جارہ

اکائی کے اجزا:

- | | |
|-------|--------------------------------------|
| 6.0 | تمہید |
| 6.1 | مقصد |
| 6.2 | حروف جارہ |
| 6.2.1 | حروف جارہ کی تعریف |
| 6.2.2 | حروف جارہ کی تعداد |
| 6.2.3 | حروف جارہ کی تشریح اور مثالیں |
| 6.2.4 | حروف جارہ کے بعد ”ما“ زائدہ کا الحاق |
| 6.2.5 | حروف جارہ کا متعلق اور اس کے اقسام |
| 6.3 | تمارین |
| 6.4 | اکتسابی نتائج |
| 6.5 | کلیدی الفاظ |
| 6.6 | نمونہ امتحانی سوالات |
| 6.7 | مزید مطالعے کے لیے تجویز کردہ کتابیں |

دنیا میں بولی اور لکھی جانے والی جتنی زبانیں ہیں وہ تمام کے تمام تین چیزوں سے مرکب ہے: اسم، فعل اور حرف۔ ان تین چیزوں کے بغیر کوئی بھی زبان مکمل نہیں ہے۔ ان تینوں چیزوں کی اپنی جگہ اہمیت ہے، مخاطب کو اپنی بات سمجھانے کے لیے جب متکلم گفتگو کرتا ہے تو اس کے کلام میں اسم کا بھی استعمال ہوتا اور فعل کا بھی استعمال ہوتا ہے اسی طرح حرف کا بھی استعمال ہوتا ہے، اس لیے جتنی اہمیت کلام میں اسم اور فعل کی ہے اتنی ہی اہمیت حرف کی بھی ہے، البتہ ان تینوں کے درمیان بنیادی فرق یہ ہے کہ اسم اپنے معنی بتانے میں کسی کا محتاج نہیں ہوتا اور اس میں کوئی زمانہ بھی نہیں پایا جاتا، اسی طرح فعل بھی اپنا معنی بتانے میں کسی کا محتاج نہیں ہوتا مگر اس میں تینوں زمانوں (ماضی، حال، مستقبل) میں سے کوئی زمانہ بھی پایا جاتا، جب کہ حرف قائم بالذات نہیں ہوتا، بالفاظ دیگر یہ اپنے معنی خود نہیں بتا سکتا، دوسروں کا محتاج ہوتا ہے۔

الغرض عربی زبان میں بھی حروف کو بڑی اہمیت حاصل ہے، اس لیے علماء اور نحویین نے حروف سے متعلق بہت لمبی لمبی بحثیں مرتب کی ہیں، اور ان کی اہمیت، افادیت اور ان کے استعمال کے بے شمار طریقے سے ہمیں آشنا کیا ہے۔ ہم اس اکائی ہیں حروف کے اقسام میں سے صرف حروف جارہ سے متعلق پڑھیں گے ان شاء اللہ۔

بنیادی طور پر عربی زبان میں حروف کی دو قسمیں ہیں: ۱۔ حروف عاملہ ۲۔ حروف غیر عاملہ

۱۔ حروف عاملہ: ان حروف کو کہا جاتا ہے جو اپنے بعد آنے والے اسما و افعال پر اثر انداز ہوتے ہیں، اور ان کی بھی کئی قسمیں ہیں۔ جیسے: حروف جارہ، حروف ناصبہ، حروف جازمہ وغیرہ۔

۲۔ حروف غیر عاملہ: یعنی وہ حروف جو اپنے بعد والے اسما پر اثر انداز نہیں ہوتے۔ یعنی اگر وہ کسی اسم پر داخل ہوتے ہیں تو ان کے بعد اسم میں لفظی اعتبار سے کوئی تغیر نہیں پایا جاتا، جیسے: حروف استفہام، حروف زائدہ وغیرہ۔ اس طرح کے حروف اگر کسی اسم پر داخل ہوتے ہیں تو اس اسم میں لفظی اعتبار سے کوئی تبدیلی نہیں آتی۔

اس سبق میں ہم صرف حروف جارہ کے بارے میں پڑھیں گے، اور ان کے طریقہ استعمال کو سیکھیں گے، اور یہ دیکھیں گے کہ جس اسم پر یہ حروف داخل ہوتے ہیں تو اس اسم میں لفظی اعتبار سے کیا کیا تبدیلی ہوتی ہے؟ ہم ان ساری تفصیلات کو بذریعہ مثال سمجھیں گے۔

اس اکائی کو پڑھنے کے بعد طلبہ مندرجہ ذیل مباحث کو سیکھیں گے:

- حروف جارہ کی تعریف
- حروف جارہ کی تعداد
- حروف جارہ کے بعد والے اسم کا اعراب
- حروف جارہ کا متعلق اور اس کے اقسام

6.2 حروف جارہ

حروف جارہ یعنی مابعد والے اسم کو مجرور کرنے والے حروف؛ ان حروف کے معانی اور اس کا استعمال جاننا ہر عربی زبان کے طالب علم کے لیے ضروری ہے، تاکہ اعراب کی غلطیوں سے محفوظ رہ سکے۔

6.2.1 حروف جارہ کی تعریف:

حروف جارہ ان حروف کو کہا جاتا ہے جو اسم پر داخل ہوتے ہیں، اور اس اسم کو مجرور یا حالت جری میں کر دیتے ہیں اور اس حالت میں اکثر اس مجرور پر زیر آتا ہے جو اس کی جری حالت کو بتاتا ہے جری حالت پر دلالت کرنے والی دوسری علامتیں بھی ہوتی ہیں۔ چوں کہ یہ حروف اپنے بعد والے اسم کو جری حالت میں کر دیتے ہیں اسی لیے ان حروف کو عربی زبان میں ”حروف جارہ“ کہتے ہیں اور جس اس پر داخل ہوتے ہیں اسے مجرور کہتے ہیں۔ حروف جارہ کے معنی اس وقت تک واضح نہیں ہوتے جب تک کہ یہ کسی دوسرے لفظ سے نہ ملیں جیسے:

مَنْ الْبَيْتِ	(گھر سے)
إِلَى الْمَطَارِ	(ہوائی اڈے تک یا ہوائی اڈے کی طرف)
ذَهَبَ خَالِدًا إِلَى الْمَدْرَسَةِ	(خالد مدرسے کی طرف گیا)

ان مثالوں سے ہمیں معلوم ہوا کہ حروف جارہ جب کسی لفظ کے ساتھ مل کر آئیں تب ہی ان کے معنی سمجھ میں آتے ہیں، مثال کے طور پر اگر کسی سے صرف لفظ ”مِنْ“ کہا جائے تو بات سمجھ میں نہیں آئے گی۔ لیکن اگر اسم کے ساتھ کوئی اسم جوڑ دیا جائے جیسے مِّنَ السُّوقِ (بازار سے)۔ مِّنَ + السَّمَاءِ = مِّنَ السَّمَاءِ (آسمان سے) تو اب بات سمجھ میں آتی ہے۔ ان مثالوں میں غور کیجیے۔

مِّنَ السَّمَاءِ إِلَى الْأَرْضِ (آسمان سے زمین تک) مِّنَ الْبَيْتِ إِلَى السُّوقِ (گھر سے بازار تک)

مندرجہ بالا مثالوں میں سے پہلی مثال میں ”مِنْ“ حرف جارہ ہے اور ”السَّمَاءِ“ اسم مجرور ہے۔ اسی طرح ”إِلَى“ حرف جارہ ہے اور ”الْأَرْضِ“ اسم مجرور ہے۔ دوسری مثال میں بھی ”مِنْ“ اور ”إِلَى“ حروف جارہ ہیں اور ”الْبَيْتِ“ اور ”السُّوقِ“ مجرور ہیں۔ حروف جارہ کی وجہ سے ان کے بعد آنے والے اسم کے اعراب میں تبدیلی واقع ہوئی، یعنی وہ اسم پہلے مرفوع تھا، اس کے آخر حرف پر ضمہ تھا، حرف جر کی وجہ سے وہ اسم مجرور ہو گیا یعنی اس کے آخر حرف پر کسرہ بطور علامت آگیا۔

6.2.2 حروف جارہ کی تعداد:

جیسا کہ ہم نے پڑھا کہ حروف جارہ ایسے حروف کو کہتے ہیں جو اپنے مابعد والے اسموں کو مجرور کر دیں۔ حروف جارہ کے بعد والے اسم کے آخری حرف پر زیر عموماً آجاتا ہے۔ حروف جارہ کی کل تعداد سترہ ہیں۔ حروف جارہ مندرجہ ذیل شعر میں جمع کر دیے گئے ہیں:

باو	تاو	کاف	و	لام	و	واو	و	مذ	و	مند	خلا
رب	حاشا	مِنْ	عدا	فی	عن	علی	حتی	إلی			

شمار نمبر	حروف جارہ	معانی
۱	بِ	میں۔ سے۔ کو۔ کے ساتھ
۲	تَ	حرف قسم
۳	كَ	مانند۔ جیسا۔ کی طرح
۴	لِ	کے واسطے۔ کو۔ کے
۵	وَ	حرف قسم
۶	مُذْ	تب سے
۷	مُنْذُ	تب سے
۸	خَلَا	بمعنی الا (برائے استثناء)
۹	رُبَّ	بسا اوقات
۱۰	حَاشَا	سوا، علاوہ
۱۱	مِنْ	سے
۱۲	عَدَا	سوا۔ علاوہ
۱۳	فِيْ	میں
۱۴	عَنْ	کی طرف سے، کے بارے میں
۱۵	عَلَى	پر
۱۶	حَتَّى	یہاں تک کہ
۱۷	إِلَى	کی طرف۔ تک

6.3.3 حروف جارہ کی تشریح اور مثالیں:

آئیے اب حروف جارہ کو مثالوں کے ذریعہ سمجھنے کی کوشش کریں۔

۱۔ بِ: یہ حرف مختلف معانی میں استعمال ہوتا ہے، ان میں سے چند مشہور معانی یہ ہیں:

(الف) معیت (ساتھ) کے لیے، جیسے:

بِغَتْ الْفَرَسَ بِسَرَّجِهِ (میں نے گھوڑا اس کے زین کے ساتھ بیچا)

قَدْ جَاءَكُمْ الرَّسُولُ بِالْحَقِّ (تحقیق کہ تمہارے پاس رسول حق کے ساتھ آگئے)

(ب) استعانت (مدد طلب کرنا) کے لیے، جیسے :

بَدَأْتُ عَمَلِي بِبِسْمِ اللَّهِ (میں نے اپنا کام اللہ کے نام سے (مدد طلب کرتے ہوئے) شروع کیا)۔

بَرَيْتُ الْقَلَمَ بِالسِّكِّينِ (میں نے چاقو سے قلم تراشا)

(ج) تعلیل یا سبب کے لیے، جیسے :

إِنَّكُمْ ظَلَمْتُمْ أَنْفُسَكُمْ بِاتِّخَاذِكُمُ الْعِجْلِ (تم نے اپنے نفسوں پر ظلم کیا بچھڑے کے معبود بنالینے کے سبب)

مَاتَ بِالْجُوعِ (وہ بھوک کی وجہ سے مر گیا)

(د) ظرفیت کے معنی میں بھی اس کا استعمال ہوتا ہے، جیسے :

وَلَقَدْ نَصَرَكُمُ اللَّهُ بِبَدْرِ (بے شک اللہ نے تمہاری بدر میں مدد کی)

(ح) الصاق کے لیے بھی استعمال ہوتا ہے، خواہ حقیقتاً ہو یا مجازاً، الصاق کہتے ہیں ایک شیء کو دوسری شیء سے ملانا۔ جیسے :

مَرَزْتُ بِزَيْدٍ (میں زید کے پاس سے گزرا) یعنی میرا گزرنا ایسی جگہ سے تھا جو زید کے قریب تھی۔

۲۔ ت: یہ قسم کے لیے آتا ہے۔ اور لفظ جلالۃ (اللہ) کے ساتھ خاص ہے اور یہ تعظیم کے لیے استعمال ہوتا ہے۔

تَاللّٰهِ لَأَنْصُرَنَّكَ (اللہ کی قسم میں تمہاری ضرور مدد کروں گا)

تَاللّٰهِ لَأَفْتَحَنَّ الْبَابَ (اللہ کی قسم میں ضرور دروازہ کھولوں گا)

تَاللّٰهِ لَأَهْدِيَنَّكُمْ (اللہ کی قسم میں ضرور تمہیں راستہ دکھاؤں گا)

ان مثالوں میں آپ نے دیکھا کہ حرف جر ”ت“ اسما پر داخل ہوا ہے اور ان اسما کو زیر دے رہا ہے۔

ل: اس کے معنی ”مثل، جیسا، کی طرح“، وغیرہ ہیں

تُحَلِّقُ الطَّائِرَةَ كَالنَّسْرِ (ہوائی جہاز عقاب کی طرح اڑتا ہے)

النسر کے آخر میں کسرہ آیا ہے کیونکہ اس پر ”ک“ حرف جر داخل ہوا ہے۔

أَسْنَانُ الْفَتَاةِ كَاللُّؤْلُؤِ (لڑکی کے دانت موتی جیسے ہیں)

أَلْعَلُّمُ كَالنُّورِ (علم نور کی طرح ہے)

ل: کے لیے، کا معنی دیتا ہے۔ یعنی ملکیت کو بتاتا ہے۔

أَمْلِكُ اللَّهُ (حکومت اللہ کی ہے)

لِلّٰهِ مَا فِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ (اللہ کے لیے ہے جو کچھ آسمانوں اور زمینوں میں ہے)

لفظ ”اللہ“ کے آخر میں کسرہ ہے کیونکہ اس پر ”ل“ حرف جر داخل ہوا ہے۔

أَلْدَارُ لِسَعِيدٍ (گھر سعید کا ہے)

و: قسم کے لیے آتا ہے۔

وَاللّٰهُ لَأُمّٰسِفِرْنَ صَبَآ حَآ - (اللہ کی قسم میں صبح کو ضرور سفر کروں گا)

لفظ ”اللہ“ کے آخر میں کسرہ ہے کیونکہ اس پر ”و“ حرف جرد داخل ہوا ہے۔

وَاللّٰهُ إِنَّهُ لَعَنِيَّ - (اللہ کی قسم وہ مالدار ہے)

وَاللّٰهُ إِنَّ الْإِسْلَامَ دِينٌ خَالِدٌ - (اللہ کی قسم اسلام ایک پائیدار دین ہے)

مُنْدُ: اس کے معنی ”سے“ ہیں۔ یہ ماضی میں شروع ہونے والے عمل کے عرصہ کو بتاتا ہے۔

مَا أَكَلْتُ شَيْئًا مُنْدُ الْبَارِحَةِ - (کل رات سے میں نے کچھ بھی نہیں کھایا)

”البارحة“ پر کسرہ آیا ہے کیونکہ اس پر ”مند“ حرف جرد داخل ہوا ہے۔

أَنْتَظِرُكَ مُنْدُ يَوْمِ الْأَحَدِ - (میں اتوار سے تمہارا انتظار کر رہا ہوں)

نَحْنُ نَقْرَأُ مُنْدُ سَاعَةٍ - (ہم لوگ ایک گھنٹہ سے پڑھ رہے ہیں)

مُنْدُ: اس کے معنی ”سے“ ہیں۔ یہ بھی ماضی میں شروع ہونے والے عمل کے عرصہ کو بتاتا ہے۔

نَحْنُ نُسَافِرُ مُنْدُ يَوْمِ الْخَمِيسِ - (ہم لوگ جمعرات سے سفر کر رہے ہیں)

”مند“ آنے کی وجہ سے ”یوم“ پر کسرہ آیا ہے۔

يَسْتَنْقِظُ اللَّأُ عِبُونُ مُنْدُ الرَّابِعَةِ فَجْرًا - (کھلاڑی صبح چار بجے سے بیدار ہیں)

يَنْزِلُ الْمَطَرُ مُنْدُ أَوَاخِرِ الصَّيْفِ - (گرما کے اواخر سے بارش ہو رہی ہے)

خَلَا: اس کے معنی ”سوائے“ ہیں۔

جَاءَ الْقَوْمُ خَلَا حَامِدٍ - (حامد کے سوائے سبھی لوگ آگئے)

”حامد“ پر کسرہ ہے کیونکہ اس سے پہلے ”خلا“ آیا ہے۔

دُقْتُ الْأَثْمَارَ خَلَا تَفَاحَةٍ - (میں نے سیب کے سوائے تمام پھل چکھ لیا)

رُبَّ: بہت سے، کتنے ہی۔

رُبَّ طَالِبٍ ذَكِيٍّ يَسْهَرُ اللَّيَالِي - (کتنے ہی ذہین طلبہ راتوں کو جاگتے ہیں)

رُبَّ رَجُلٍ غَنِيٍّ سَادِجٌ - (کتنے ہی مالدار سادگی پسند ہیں)

رُبَّ بَهِيمَةٍ وَفِيَّةٌ - (کتنے ہی جانور وفادار ہوتے ہیں)

رُبَّ آنے کی وجہ سے اسم پر کسرہ آیا ہے۔

حَاشَا: علاوہ، سوائے

حَضَرَ الْقَوْمُ حَاشَا رَاشِدٍ - (راشد کے علاوہ سبھی لوگ آگئے)

”حاشا“ آنے کی وجہ سے ”راشد“ کو کسرہ آیا ہے۔

صَاحَ النَّاسُ حَاشَا مَحْمُودٍ
لَعِبَ اللَّا عِبُونَ حَاشَا بَكْرٍ
مِنْ: اس کے معنی 'سے' آتے ہیں، یہ کسی عمل کی ابتدا کو بتاتا ہے۔
(محمود کے سوا سبھی لوگ چیخ پڑے)
(بکر کے علاوہ سبھی کھلاڑیوں نے کھیلا)

تَطْلُعُ الشَّمْسُ مِنَ الشَّرْقِ
"مِنْ" آنے کی وجہ سے "الشرق" پر کسرہ آیا ہے۔
مَسَافَرْتُ مِنْ حَيْدَرِ آبَادِ إِلَى دِلْهِی
(میں نے حیدر آباد سے دہلی کا سفر کیا)
الْمَطَرُ يَنْزِلُ مِنَ السَّمَاءِ
(بارش آسمان سے ہوتی ہے)
أَخَذَ مُحَمَّدٌ الْقَلَمَ مِنْ خَالِدٍ
(محمد نے خالد سے قلم لیا)
عَدَا: علاوہ، سوائے

فَرَّ النَّاسُ عَدَا زَيْدٍ
"عَدَا" آنے کی وجہ سے "زید" کو کسرہ آیا ہے۔
قَرَأْتُ الْكِتَابَ عَدَا الْفَصْلِ الْآخِرِ
(میں نے سوائے آخری فصل کے ساری کتاب پڑھ لی)
فِي: ظرفیت کو بتاتا ہے، اس کے معنی "میں" کے آتے ہیں۔

نَحْنُ فِي الدَّارِ
"فِي" کی وجہ سے "الدار" کے آخر حرف پر کسرہ آیا ہے۔
(ہم لوگ گھر میں ہیں)

فِي الصُّنْدُوقِ كِتَابٌ
الطَّائِرُ فِي الْقَفْصِ
(صندوق میں کتاب ہے)
(پرندہ پنجرے میں ہے)

عَنْ: اس کے معنی 'سے' کے بارے میں آتے ہیں۔

رَمَيْتُ السَّهْمَ عَنِ الْقَوْسِ
(میں نے کمان سے تیر چلایا)

"عَنْ" آنے کی وجہ سے "القوس" پر کسرہ آیا ہے۔

سَأَلَنِي الْأُسْتَاذُ عَنِ الدَّرْسِ
(استاد نے مجھ سے سبق کے بارے میں دریافت کیا)

ابْتَعَدَتِ الْفَتَاةُ عَنِ الْكَلْبِ
(لڑکی کتے سے دور ہو گئی)

يَبْحَثُ الصَّيَّادُ عَنِ الْأُمَمَاكِ
(شکاری مچھلیاں تلاش کرتا ہے)

عَلَى: پر، اوپر

السَّفِينَةُ تَجْرِي عَلَى الْمَاءِ
(کشتی پانی پر چلتی ہے)

"عَلَى" کی وجہ سے "الماء" پر کسرہ آیا ہے۔

أَلْعَصْفُورُ جَالِسٌ عَلَى الْغُصْنِ
 تَوَكَّلْتُ عَلَى اللَّهِ - (چڑیا ٹہنی پر بیٹھی ہے)
 إِنَّ اللَّهَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ
 (میں نے اللہ پر بھروسہ کیا)
 حَتَّى: تک، یہاں تک - کسی چیز کی غایت و انتہا کو بتاتا ہے۔
 نِمْتُ الْبَارِحَةَ حَتَّى الصَّبَاحِ
 (کل رات میں صبح تک سوتا رہا)
 "حَتَّى" آنے کی وجہ سے "الصَّبَاحِ" پر کسرہ آیا ہے۔
 سُمْتُ السَّيَّارَةَ حَتَّى الْغَابَةِ - (میں نے جنگل تک گاڑی چلائی)
 بَلَغَ الْمَاءُ حَتَّى الرَّأْسِ - (پانی سر تک چڑھ آیا)
 إِلَى: تک، طرف، کو۔
 أَذْهَبُ إِلَى الْبَيْتِ - (میں گھر کی طرف جا رہا ہوں)
 "إِلَى" آنے کی وجہ سے "الْبَيْتِ" پر کسرہ آیا ہے۔
 أَنْظُرْ إِلَى شَاشَةِ جَوَالٍ جَدِيدٍ
 (میں نئے فون کی اسکرین کی طرف دیکھ رہا ہوں)
 هَذَا الشَّارِعُ يُؤَدِّي إِلَى حَدِيقَةِ الْحَيَوَانَاتِ (یہ راستہ چڑیا گھر کو جاتا ہے)
 فَادَهُ: "عدا" اور "خلا" سے پہلے اگر لفظ آجائے تو اس کے بعد کے اسم کو نصب دیا جائے گا۔ مثلاً
 أَكَلَ الْقَوْمُ مَاعِدًا زَيْدًا (زید کے علاوہ سبھی لوگوں نے کھانا کھالیا)
 نَامَتِ الْقَافِلَةُ مَآخِلًا حَامِدًا (حامد کے علاوہ پورا قافلہ سو گیا)
 رَكِبَ الْمُسَافِرُونَ مَاعِدًا خَالِدًا (خالد کے علاوہ سبھی مسافر سوار ہو گئے)
 نَزَلَ الضُّيُوفُ مَآخِلًا بَكْرًا (بکر کے علاوہ سبھی مہمان آ گئے)

6.2.4 حروف جارہ کے بعد "ما" زائدہ کا الحاق

عزیز طلبہ! ماقبل کی مثالوں سے یہ واضح ہو گیا کہ حروف جارہ اسم پر داخل ہوتے ہیں، اور اپنے بعد والے اسم کو جر یعنی کسرہ دیتے ہیں، اور جس اسم کو زیر دیتے ہیں اس کو اسم مجرور کہتے ہیں۔

اب یہاں پر آپ کو بعض ایسے حروف جارہ کے بارے میں بتلانا چاہتے ہیں جن پر مازائدہ داخل ہوتی ہے۔ جن حروف پر مازائدہ داخل ہوتی ہے وہ یہ ہیں: من، عن، الباء۔ ان حروف کے بعد بسا اوقات "ما زائدہ" داخل ہوتی ہے، تو اب سوال یہ پیدا ہوا ہے کہ کیا جب مازائدہ حروف جارہ کے ساتھ ملحق ہو جائے تو کیا وہ حروف جارہ کو عمل سے روکتی ہے؟ تو جواب یہ ہے کہ مازائدہ حروف جارہ کو عمل سے نہیں روکتی، یعنی مازائدہ کے ملحق ہونے کے باوجود حروف جارہ اپنے بعد والے اسم کو حالت جری میں کر دیتے ہیں، جیسے:

﴿مِمَّا خَطَبُوا تَابَهُمْ أَغْرَقُوا﴾ (ان لوگوں کے گناہوں کی وجہ ہی سے انہیں غرق کیا گیا)

اس مثال میں ”مما“ اصل میں ”مِنْ“، ”مَا“ تھا، تو یہاں مِنْ حرف جار ہے، اور اس کے بعد ما زائدہ ہے، اور ”خطیئاتہم“ اسم ہے اور مجرور ہے، تو لہذا معلوم ہوا کہ یہاں پر حرف جر ”مِنْ“ کے بعد ”ما“ زائدہ آنے کے باوجود حرف جر کا عمل باقی رہا۔

﴿عَمَّا قَلِيلٍ لِّیُصْبِحَنَّ نَادِمِينَ﴾ (بہت جلد وہ پشیمان ہو کر رہیں گے)

اس مثال میں بھی ”عما“ اصل میں عن، ما تھا، اور ”قلیل“ اسم مجرور ہے، یعنی اس کے آخر میں زیر ہے، تو یہاں عن حرف جار کے بعد ما زائدہ موجود ہے لیکن اس کے وجود سے ”عن“ کے عمل میں کوئی فرق نہیں آیا یعنی عن حرف جار اپنے بعد والے اسم کو مجرور کر رہا ہے۔

﴿فَبِمَا رَحْمَةٍ مِّنَ اللَّهِ لِنْتَ لَهُمْ﴾ (یہ اللہ ہی کا فضل ہے کہ آپ ان کے لیے نرم خو ہو)

اس مثال میں ”بِمَا“ اصل میں ”بِ“ اور ”ما“ زائدہ کا مرکب ہے، اور ”ب“ حروف جارہ میں سے ہے، لہذا ما زائدہ آنے کے باوجود اس نے اپنے بعد والے اسم ”رَحْمَةٍ“ کو مجرور کر دیا ہے۔ تو ان مثالوں سے یہ بات واضح ہو گئی کہ ان تین حروف جارہ کے بعد اگر ما زائدہ آئے تو یہ ما زائدہ حروف جارہ کو ان کے عمل سے نہیں روکتی ہے۔

ان تین حروف کے علاوہ کبھی کبھی ما زائدہ ”ب اور کاف“ کے بعد بھی آتی ہے، تو ایسی صورت میں بھی وہ ان حروف جارہ کو عمل سے نہیں روکتی اور ایسا بہت کم ہوتا ہے، جیسے:

رُبَّمَا النَّاسُ لَا یَسْتَنِقِظُونَ صَبَاحًا مُّبْکَرًا (بعض لوگ صبح سویرے نہیں جاگتے ہیں)

اس مثال میں ”رُبَمَا“ اصل میں رُبِّ اور ما تھا، یعنی ما زائدہ سے ملحق تھا، لیکن اس کے باوجود ”رُب“ حرف جر نے اپنا عمل جاری رکھا اور بعد والے اسم یعنی ”الناس“ کو زیر دیدیا۔ اسی طرح ”کاف“ کو بھی سمجھ لیجیے۔

معلومات کی جانچ:

۱۔ ما زائدہ کن کن حروف جارہ کے ساتھ ملحق ہوتی ہے، مثالوں کے ساتھ واضح کریں۔

۲۔ ما زائدہ کیا حروف جارہ کو عمل سے روکتی ہے؟

۳۔ ایسی دس مثالیں تحریر کیجیے جس میں حروف جارہ کے ساتھ ما زائدہ کا استعمال ہوا ہو۔

6.2.5 حروف جارہ کا متعلق اور اس کے اقسام:

اب تک ہم نے حروف جارہ اور اس کے مجرور کے متعلق بہت سیر حاصل گفتگو کی۔ اب یہاں ہم جار مجرور کے متعلق کے بارے میں جانیں گے کہ متعلق کسے کہتے ہیں؟ اور اس کی کتنی قسمیں ہیں؟۔ مندرجہ ذیل سطور میں اس کی مختصر تفصیلات ملاحظہ فرمائیں۔

حرف جر کو جار اور اس کے بعد والے اسم کو مجرور اور ان دونوں کے مجموعے کو ”جار مجرور“ کہتے ہیں۔ ہر وہ جملہ جو جار مجرور سے شروع ہوتا ہو وہ کسی نہ کسی متعلق سے مل کر اپنا معنی کو مکمل کرتا ہے۔ یہ متعلق فعل یا شبہ فعل کی صورت میں ہوتا ہے۔ اس فعل یا شبہ فعل کو متعلق کہتے ہیں، اور حروف جارہ کو متعلق کہا جاتا ہے۔ شبہ فعل کی بھی کئی قسمیں ہیں، جیسے: ۱۔ اسم فاعل، ۲۔ اسم مفعول، ۳۔

صفت مشبہ، ۴۔ اسم تفضیل، ۵۔ اسم مصدر، ۶۔ اسم مبالغہ، ۷۔ اسم ظرف، ۸۔ اسم فعل وغیرہ۔ یہ تمام جار مجرور کا متعلق بننے کی صلاحیت رکھتے ہیں۔

بہر حال جار مجرور جن چیزوں سے متعلق ہوتے ہیں وہ مندرجہ ذیل ہیں:

- ۱۔ فعل: جیسے: تَوْبُوا إِلَى اللَّهِ (اللہ سے توبہ کرو)
اس مثال میں ”إِلَى“ حرف جار ہے، اور ”اللہ“ مجرور ہے، اور یہ دونوں متعلق ہیں ”توبوا“ کے جو کہ فعل امر ہے۔
 - ۲۔ اسم فاعل: جیسے: زَيْدٌ قَائِمٌ عَلَى الشَّارِعِ (زید سڑک پر کھڑا ہے)
اس مثال میں ”عَلَى“ حرف جار ہے اور ”الشَّارِعِ“ مجرور ہے، پھر یہ متعلق ہیں ”قائم“ کے جو کہ اسم فاعل ہے اس کو شبہ فعل بھی کہتے ہیں۔
 - ۳۔ اسم مفعول، جیسے: خَالِدٌ مُّوجُودٌ فِي الْفَصْلِ (زید کلاس میں موجود ہے)
اس مثال میں ”فِي الْفَصْلِ“ جار مجرور ہیں، اور یہ متعلق ہیں ”موجود“ کے جو کہ اسم مفعول ہے۔
 - ۴۔ شبہ فعل، جیسے: ﴿وَاللَّهُ خَبِيرٌ بِمَا تَعْمَلُونَ﴾ (اللہ باخبر ہے ان تمام چیزوں سے جو تم کرتے ہو)
یہاں ”خبیر“ شبہ فعل ہے، جو کہ ”بما“ جار مجرور کا متعلق ہے۔
 - ۵۔ مؤول شبہ فعل، جیسے: ﴿وَهُوَ اللَّهُ فِي السَّمَوَاتِ وَ فِي الْأَرْضِ﴾ (اور وہ اللہ آسمانوں اور زمینوں میں ہے)
اس مثال میں حرف جر ”فِي“ متعلق ہے لفظ جلالہ یعنی ”اللہ“، اور یہ مؤول ہے ”المعبود“ سے، یعنی ”وَهُوَ الْمُعْبُودُ فِي السَّمَوَاتِ وَ فِي الْأَرْضِ“۔
 - ۶۔ معنی فعل، جیسے: ﴿مَا أَنْتَ بِنِعْمَةٍ رَبِّكَ بِمَجْنُونٍ﴾ (تم اپنے رب کے فضل سے مجنون نہیں ہو)
اس مثال میں ”بنعمة“ میں جو حرف جر ہے وہ متعلق ہے حرف ”ما“ سے، اس لیے کہ وہ ”أنتفی“ کے معنی میں ہے جو کہ ایک فعل ہے۔ اس مثال میں حرف جر معنی فعل کے متعلق ہے۔
- ☆ کبھی کبھی حروف جارہ کا متعلق محذوف ہوتا ہے، جیسے: بِسْمِ اللَّهِ (اللہ کے نام سے)
- اس مثال میں متعلق محذوف ہے، اس سے پہلے موقع کے مناسبت سے کوئی بھی فعل محذوف مان سکتے ہیں، جیسے: أَقْرَأُ (میں پڑھتا ہوں)، أَكْتُبُ (میں لکھتا ہوں)، أَبْدَأُ (میں شروع کرتا ہوں)۔
- نوٹ:
- اگر حروف جارہ کا متعلق مذکور نہ تو معنی اور مناسبت کے اعتبار سے کوئی متعلق نکالا جائے گا، اور اگر کوئی مناسب متعلق نہ نکل سکے تو پھر بصرین کے یہاں افعال عامہ میں سے کوئی فعل نکالا جائے گا، اور افعال عامہ چار ہیں: ۱۔ کون، ۲۔ حصول، ۳۔ ثبوت، ۴۔ وجود۔ اس کے متعلق مزید تفصیلات آپ اگلی کتابوں میں پڑھیں گے۔ ان شاء اللہ۔
- معلومات کی جانچ:

۱۔ متعلق اور متعلق کسے کہتے ہیں مثالوں کے ساتھ واضح کریں۔

۲۔ شبہ فعل کسے کہتے ہیں، اور وہ کون کون سے ہیں؟

۳۔ متعلق کی کتنی قسمیں ہیں، مع امثلہ قلم بند کیجیے۔

6.3 تمارین

6.3.1 قوسین میں موجود حرف جارہ کا استعمال کرتے ہوئے مندرجہ ذیل جملوں کو مکمل کیجیے۔

(من ، علی ، فی ، إلى ، عن ، الباء ، اللام)

۱۔ يَتَصَدَّقُ سَعِيدٌ ----- الْفُقَرَاءِ

۲۔ الصَّفَرُ ----- الطُّيُورِ

۳۔ تُخْزِنُ الْأَطْعِمَةَ ----- الثَّلَاجَةِ

۴۔ يُدَاكِرُ التِّلْمِيزُ دُرُوسَهُ ----- النِّظَامِ

۵۔ يعيش الجمل ----- الصحراء

۶۔ يُصْنَعُ الْجُبْنُ ----- الحليب

۷۔ تضع الحمامة عشها ----- الشجرة

۸۔ أدى محمد صلاة الظهر ----- المسجد

۹۔ يجلس الرجل ----- القرب من الشجرة

۱۰۔ ركب المسافر ----- القطار

6.3.2 مندرجہ ذیل جملوں میں حروف جارہ کی تعیین کیجیے اور بین القوسین ان کو تحریر کیجیے۔

۱۔ السيارة أسرع من الدراجة ()

۲۔ ذهبت إلى المكتبة اليوم ()

۳۔ يدافع الجنود عن الوطن ()

۴۔ أفضل السفر بالطائرة ()

۵۔ رجع الولد من المدرسة ()

۶۔ استيقظ زيد في الصباح ()

۷۔ استرحت حتى صلاة العصر ()

۸۔ دخلت البنت في المكتبة للقراءة ()

۹۔ نجح الطلاب في الاختبار السنوي ()

۱۰۔ والله ما كذبت ()

6.3.3 جدول میں دیے گئے حروف جارہ کے معانی اور مثالیں تحریر کیجیے۔

حروف جارہ	معانی	مثالیں
ل		

ب		
ک		
علی		
إلی		
من		
عن		
رب		
حاشا		
حتی		
ت		
و		
منذ		
مذ		
خلا		
عدا		

6.3.4 مندرجہ جملوں کو عربی زبان میں منتقل کیجیے۔

- ۱۔ سچائی میں نجات ہے
- ۲۔ تمام تعریفیں اللہ کے لیے ہیں
- ۳۔ خالد صبح سے قرآن کی تلاوت کر رہا ہے
- ۴۔ فاروق گھر میں بیٹھا ہے
- ۵۔ کتاب ٹیبل پر ہے
- ۶۔ فضول خرچی میں خیر نہیں ہے
- ۷۔ سخی آدمی اللہ سے قریب ہوتا ہے
- ۸۔ بخیل جنت سے دور رہتا ہے
- ۹۔ انبیاء اپنی قبروں میں زندہ ہیں
- ۱۰۔ قوم سو گئی سوائے زید کے

6.3.5 مندرجہ ذیل جملوں سے حرف جار، اور اسم مجرور اور علامت جر کی تعیین کیجیے۔

نمبر شمار	مثالیں	حرف جار	اسم مجرور	علامت جر
۱	استمعتُ إلى الإذاعة	إلى	الإذاعة	کسرہ
۲	رحبت بالضيف			
۳	جلستُ على المقعد			
۴	صليتُ في المسجد			
۵	الكذب من النفاق			
۶	على أي شيء تجلس			
۷	هذا الكتابُ لمحمد			
۸	أثق بالصدیق المخلص			
۹	عطف الرجل على الصغير			
۱۰	أنت سريع كالريح			

6.4 اکتسابی نتائج

اس اکائی کو پڑھنے کے بعد ہم نے سیکھا کہ :

- حروف جارہ حروف عالمہ میں سے ایک ہیں۔ حروف جارہ ان حروف کو کہا جاتا ہے جو اسم پر داخل ہوتے ہیں، اور اس اسم کو حالت جری میں کر دیتے ہیں، اس لیے انہیں حروف جارہ کہا جاتا ہے، اور جس اسم کو زیر دیتے ہیں اسے مجرور کہا جاتا ہے۔
- حروف جارہ کی کل تعداد سترہ ہیں۔ حروف جارہ مندرجہ ذیل شعر میں جمع کر دیے گئے ہیں:

باو تاو کاف و لام و واو و مذ و منذ خلا
رب حاشا من عدا فی عن علی حتی إلى

- بعض حروف جارہ جیسے (من، عن، الباء) کے ساتھ مازائدہ ملحق ہوتی ہے، لیکن اس ما کے داخل ہونے سے حروف جارہ کے عمل میں کوئی فرق نہیں پڑتا۔ یعنی یہ مازائدہ حروف جارہ کو عمل سے نہیں روکتی ہے۔ ان تین حروف کے علاوہ کبھی کبھی مازائدہ ”رب اور کاف“ کے بعد بھی آتی ہے، تو ایسی صورت میں بھی وہ ان حروف جارہ کو عمل سے نہیں روکتی۔
- جار مجرور کسی نہ کسی فعل یا شبہ فعل سے متعلق ہوتے ہیں۔ اس فعل یا شبہ فعل کو متعلق کہتے ہیں، اور حروف جارہ کو متعلق کہا جاتا ہے۔ شبہ فعل کی بھی کئی قسمیں ہیں، جیسے: ۱۔ اسم فاعل، ۲۔ اسم مفعول، ۳۔ صفت مشبہ، ۴۔ اسم تفضیل، ۵۔ اسم مصدر، ۶۔ اسم مبالغہ، ۷۔ اسم ظرف، ۸۔ اسم فعل وغیرہ۔ یہ تمام جار مجرور کا متعلق بننے کی صلاحیت رکھتے ہیں۔

6.5 کلیدی الفاظ

المطار	ہوائی اڈا
العجل	بچھڑا
النسر	عقاب
لؤلؤ	موتی
البارحة	گزشتہ رات
القفص	پنجرہ
أَلْجُبْنُ (ج) جُبْنَةٌ	پنیر

6.6 نمونہ امتحانی سوالات

6.6.1 معروضی سوالات:

- 1- حروف ج را اپنے مدخول کو..... دیتے ہیں۔
(a) رفع (b) نصب (c) جر
- 2- حروف جر کتنے ہیں؟
(a) بارہ (b) پندرہ (c) سترہ
- 3- ان میں سے کون حرف جر نہیں ہے؟
(a) کَلَّا (b) خَلَا (c) حَاشَا
- 4- ت حرف جر..... کے لیے آتا ہے۔
(a) معیت (b) وعدہ (c) قسم
- 5- حَتَّىٰ کسی چیز کی..... کو بتاتا ہے۔
(a) غایت و انتہا (b) ابتدا و شروعات (c) درمیانی مرحلہ
- 6- مَنْ، عَنْ، بَاءِ سے پہلے اگر لفظ مازائدہ آجائے تو اس کے بعد کے اسم کو..... دیا جائے گا۔
(a) رفع (b) نصب (c) جر

- 7- کیا حرف اپنا معنی بذات خود قابل فہم طریقہ پر ادا کر سکتا ہے؟
 (a) ہاں (b) نہیں (c) ان دونوں میں سے کوئی نہیں
- 8- ولكم في الرسول أسوة حسنة۔
 (a) حياة (b) حياة (c) حياة
- 9- رأيت الطير في السماء۔
 (a) تالله (b) تالله (c) تالله
- 10- في الصندوق كتابٌ۔ میں ”فی“ کا معنی دے رہا ہے۔
 (a) حال (b) ظرف (c) کیف

6.6.2 مختصر جوابات کے متقاضی سوالات:

1. اسم اور حرف میں کیا فرق ہے بتائیے۔
2. کیا حرف اپنا معنی بذات خود قابل فہم طریقہ پر ادا کر سکتا ہے؟
3. آپ اپنی طرف سے دس جملے ایسے بنائیں جن میں جار و مجرور کا استعمال ہو۔
4. مندرجہ ذیل جملوں کو مناسب حرف جار کے ذریعہ مکمل کریں۔
 الطير..... الشجرة
 السيارة..... الشارع
 أذهب..... المسجد
 اشتريت..... السوق
 هوغائب..... أسبوع
 جاء القوم..... زيد
 لأعرف..... الجامعة
 طفل ذكي.....
 جاهل أمين.....
5. مندرجہ ذیل جملوں میں حروف جارہ پہچانیے۔
 رَبِّ غَنَى يَكْرَمُ الْمُسْكِينِ (کتنے مالدار مسکینوں کی عزت کرتے ہیں)
 يَأْمُرُونَ بِالْمَعْرُوفِ وَيَنْهَوْنَ عَنِ الْمُنْكَرِ (وہ لوگ اچھی باتوں کا حکم کرتے ہیں اور برائیوں سے منع کرتے ہیں)
 مَاذَا تَعْرِفُ عَنِ اللِّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ؟ (آپ عربی زبان کے متعلق کیا جانتے ہیں)
 دَعَا الْأَصْدِقَاءَ حَاشَا هِشَامَ (اس نے دوستوں کو بلا یا سوائے ہشام کے)

لاقیۃ الرفقاء خلا خلیل	(میں نے دوستوں سے ملاقات کی سوائے خلیل کے)
جمعتُ الأحباب عدا حامد	(میں نے دوستوں کو جمع کیا سوائے حامد کے)
ولکم فی حیاۃ الرسول أسوة حسنة	(تمہارے لیے نبی کی زندگی میں بہترین نمونہ ہے)

6.6.3 طویل جوابات کے متقاضی سوالات:

1. حروف جارہ کتنے ہیں؟ اور کون کون سے ہیں؟ مع امثلہ تحریر کیجیے۔
2. جار مجرور پر مشتمل ۲۰ جملے اپنی طرف طرف سے بنائیے۔
3. حروف جارہ کی تعریف کیجیے۔

6.7 مزید مطالعے کے لیے تجویز کردہ کتابیں

- | | |
|-----------------------------------|------------------------|
| 1. معلم الانشاء (حصہ اول) | عبدالماجد ندوی |
| 2. تمرین النحو | محمد مصطفیٰ ندوی |
| 3. کتاب النحو | عبدالرحمن امرتسری |
| 4. جامع الدروس العربیۃ (جزء ثالث) | الشیخ مصطفیٰ الغلایینی |

اکائی: 7

ادوات استفہام

اکائی کے اجزاء:

تمہید	7.0
مقصد	7.1
ادوات استفہام	7.2
استفہام انکاری	7.3
اکتسابی نتائج	7.4
کلیدی الفاظ	7.5
نمونہ امتحانی سوالات	7.6
مزید مطالعے کے لیے تجویز کردہ کتابیں	7.7

7.0 تمہید

مختلف زبانوں میں سوالات پوچھنے کے الگ الگ طریقے رائج ہیں۔ ان میں بعض زبانیں ایسی ہیں جن میں ”ہاں“ یا ”نہیں“ کے متقاضی استفہامی اسلوب کے لیے علیحدہ کسی لفظ کا استعمال نہیں ہوتا بلکہ اس زبان کی نحوی ترکیب ہی کافی ہوتی ہے جب کہ بعض زبانوں میں طریقہ ادائیگی اور انداز تکلم یا موزاوقاف کی ضرورت ہوتی ہے۔ اسی طرح بعض زبانیں ایسی ہیں جن میں محض نحوی ترکیب کافی نہیں ہوتی بلکہ اس کے لیے کچھ مخصوص الفاظ و کلمات کا استعمال ضروری ہوتا ہے اور اس کے بغیر کسی طرح کے سوالیہ جملے کی تشکیل ممکن نہیں ہوتی۔

عربی زبان کا تعلق ان زبانوں سے ہے جن میں سوالیہ کلمے کے بغیر سوالیہ جملہ کی تشکیل نہیں ہوتی اور سوالیہ جملے میں مخصوص الفاظ و کلمات کا استعمال کرنا ضروری ہوتا ہے۔ عربی زبان میں سوال پوچھنے کے لیے جن کلمات کا استعمال ہوتا ہے ان کو ادوات استفہام کہتے ہیں۔ اس اکائی میں ہم ان الفاظ اور ان کے استعمال کو جائیں گے۔

7.1 مقصد

اس اکائی میں ہم ادوات استفہام سے متعلق درج ذیل معلومات حاصل کریں گے:

- ادوات استفہام کا مفہوم اور اس کی ضرورت و اہمیت۔
- ادوات استفہام کی قسمیں۔
- ادوات استفہام کے معانی اور اس کے استعمال کے طریقے۔
- ادوات استفہام کا اعراب۔
- استفہام انکاری کا استعمال اور اس کا جواب دینے کا صحیح طریقہ۔
- ادوات استفہام پر مشتمل جملوں کے جوابات دینے کا طریقہ۔

7.2 ادوات استفہام

انسان کا آپسی رشتہ و تعلق اور ان کی باہمی ضرورتیں ایک دوسرے سے اس طرح منسلک ہیں کہ وہ اکیلا تنہا زندگی کا تصور نہیں کر سکتا۔ اس باہمی تعلق کے لوازمات میں سے ایک اہم اور ضروری امر استفادہ اور ایک دوسرے سے معلومات حاصل کرنا ہے۔ اس استفادہ کا مقصد وضاحت و صراحت اور استفسار و استفہام ہوتا ہے جس کے لیے عربی زبان میں سوالیہ جملوں کا استعمال ہوتا ہے۔ سوالیہ جملوں میں کچھ مخصوص الفاظ و کلمات استعمال ہوتے ہیں جنہیں ادوات استفہام سے تعبیر کیا جاتا ہے۔ ”ادوات“ کا واحد ”أداة“ ہوتا ہے جس کا معنی آلہ ہے۔

استفہام باب استفعال کا مصدر ہے جس کا لغوی معنی طلب فہم ہے یعنی کسی چیز کو سمجھنے کے لیے کسی سے معلومات حاصل کرنا۔ علم نحو کی اصطلاح میں ادوات مخصوصہ کے ذریعے نامعلوم چیزوں کے بارے میں معلومات حاصل کرنے کو استفہام کہتے ہیں اور ادوات استفہام پر مشتمل جملوں کو جملہ استفہامیہ کہتے ہیں۔

عربی زبان میں سوال پوچھنے کے لیے جن مخصوص الفاظ کا استعمال ہوتا ہے انہیں ادوات استفہام کہتے ہیں۔ مثلاً: هَلْ أَنتَ طَالِبٌ؟ کیا آپ طالب علم ہیں؟ اس مثال میں کلمہ ”هَلْ“ اداة استفہام ہے۔

ادوات استفہام کی دو قسمیں ہیں :

اول: حروف

دوم: اسماء

ادوات استفہام حروف: ادوات استفہام کے طور پر استعمال ہونے والے تمام کلمات میں صرف دو حروف ہیں۔ یہ دونوں ”هل“ اور ”أ“ ہیں۔ تمام حروف کی طرح یہ دونوں حروف استفہام بھی مبنی ہیں۔

ادوات استفہام اسماء: ”هل“ اور ”أ“ کے علاوہ تمام ادوات استفہام اسم ہیں۔ ان میں صرف ”أی“ معرب ہے۔ اس کے علاوہ باقی تمام اسماء مبنی ہیں۔

کل ادوات استفہام تیرہ ہیں جو حسب ذیل ہیں:

مَنْ	کون	مَنْ ذَا	کون
مَا	کیا	مَاذَا	کیا
هَلْ	کیا	أ	کیا
مَتَى	کب	أَيْنَ	کہاں
كَيْفَ	کیسے	أَيَّانَ	کہاں
أَنَّى	کہاں، کہاں سے	أَيُّ	کون سا
كَمْ		کتنا	

حروف استفہام:

جیسا کہ ہم نے پڑھا کہ ادوات استفہام میں دو حروف ہیں اور یہ دونوں حروف استفہام ہمزه (أ) اور هل ہیں۔

ان دونوں کا معنی ہے ”کیا“ اور ان کی خاصیت یہ ہے کہ یہ دونوں ہمیشہ جملہ کے شروع میں آتے ہیں اور چوں کہ یہ دونوں حروف ہیں اور ان میں مبتدا اور خبر بننے کی صلاحیت نہیں ہے اس لیے یہ جملہ مفیدہ کے شروع میں آتے ہیں۔ جیسے: أَأَنْتَ مِصْرِيٌّ؟ (کیا آپ مصری ہیں؟) اور ”هَلْ اشْتَرَيْتَ الْمَجَلَّةَ؟“ (کیا آپ نے رسالہ خریدا؟) پہلی مثال میں أنت مصری۔ جملہ مفیدہ ہے جس سے پہلے ”أ“ حرف استفہام آیا ہے اور دوسری مثال میں اشتريت المجلة۔ جملہ مفیدہ ہے جس سے پہلے هل حرف استفہام آیا ہے۔

(۱) ہمزه (أ)

کسی چیز کے بارے میں معلومات حاصل کرنے کے لیے ہمزه استفہامیہ کا استعمال دو طرح سے ہوتا ہے:

اول: ہمزہ استفہامیہ کے ذریعے مضمون جملہ یا پورے جملے کے بارے میں دریافت کیا جائے۔ جیسے: أَأَنْتَ ذَا هِبِّ؟ (کیا آپ جا رہے ہیں؟) اس کے جواب میں ہاں یا نہیں کہنا کافی ہے۔

دوم: ہمزہ استفہامیہ کے ذریعے مضمون جملہ کے بجائے جزو جملہ یعنی جملہ کے کسی ایک جز کے بارے میں سوال کیا جائے۔ جیسے: أَأَنْتَ أَسْتَاذٌ أَمْ طَالِبٌ؟ (کیا آپ استاد ہیں یا طالب علم؟) اور أَمْ حَامِدٌ مَسَافِقٌ أَمْ شَاهِدٌ؟ (کیا حامد ڈرائیور ہے یا شاہد؟)

پہلی مثال میں خبر کے بارے میں دریافت کیا گیا ہے جب کہ دوسرے جملے میں مبتدا کے بارے میں معلومات حاصل کی گئی۔ ان دونوں مثالوں میں دو چیزوں میں سے ایک کی تعیین کے بارے میں سوال کیا گیا ہے۔ اس لیے جواب میں دریافت کردہ معلومات فراہم کرنے کے لیے دونوں میں سے کسی ایک کی تعیین کرنا ضروری ہے۔ چنانچہ ہم پہلے سوال کے جواب میں کہیں گے: انا طالب۔ (میں طالب علم ہوں) یا انا أستاذ۔ (میں استاد ہوں) اور دوسرے سوال کے جواب میں صرف حامد یا شاہد کہنا کافی ہے۔ اس صورت میں جب کہ جزو جملہ کے بارے میں دو چیزوں میں سے کسی ایک کی تعیین کے بارے میں سوال ہو تو جن دو چیزوں کے بارے میں تعیین مقصود ہو، ان کے درمیان ”ام“ کا استعمال کرنا لازمی ہے۔

کبھی ام کا مدخول مفرد ہوتا ہے یعنی دو الگ الگ چیزوں میں سے کسی ایک کی تعیین مقصود ہوتا ہے اور کبھی مرکب ہوتا ہے طور کہ ام کا مدخول مفرد نہ ہو کہ مرکب یا جملہ کی شکل میں ہوتا ہے۔ جیسے: أَأَنْتَ مُهَنْدِسٌ أَمْ طَبِيبٌ؟ (کیا آپ انجینئر ہیں یا ڈاکٹر؟) اور أَهْشَامٌ وَصَلَ أَمْ رَجَعَ۔ (کیا ہشام گیا یا لوٹ آیا؟) پہلی مثال میں ام کا مدخول مفرد ہے جو ”مہندس“ اور ”معلم“ ہے جب کہ دوسرے جملہ میں ”ام“ کا مدخول مرکب ہے اور وہ جملہ فعلیہ ہے جو ”وصل“ اور ”رجع“ ہے۔

چونکہ اس صورت میں (ہمزہ) کے ذریعہ دو یا دو سے زیادہ چیزوں کے درمیان تعیین کے لیے سوال کیا جاتا ہے۔ جیسے:

أَرَاكِبًا جُنْتُ أَمْ مَاشِيًا؟ (کیا تم سواری سے آئے یا پیدل؟)

اس لیے اس سوال کے جواب میں صرف ہاں یا نا کہنا کافی نہیں ہوگا بلکہ سوال کرنے والے کو بتانا ہوگا کہ جُنْتُ رَاكِبًا (میں سواری سے آیا)۔ یا اگر پیدل آیا ہے تو کہنا ہوگا جُنْتُ مَاشِيًا (میں پیدل آیا)۔

اسی طرح اگر سوال کیا جائے۔

أَأَكَلْتُ تَفَاحَةً أَمْ تِينًا؟ (کیا تم نے سیب کھایا یا انجیر؟)

اس کے جواب میں نعم (ہاں) یا لا (نہیں) کہنا کافی نہیں ہوگا۔ بلکہ تعیین کے ساتھ یہ بتانا ہوگا کہ أَنَا أَكَلْتُ تَفَاحَةً (میں نے سیب کھایا)۔ یا اگر انجیر کھایا ہو تو کہنا ہوگا أَنَا أَكَلْتُ تِينًا (میں نے انجیر کھایا)

ہمزہ کا استعمال عام ہے جو مفرد اور مرکب، مثبت اور منفی، جملہ اسمیہ اور جملہ فعلیہ ہر طرح کے جملوں میں ہوتا ہے۔ جیسے: أَلَمْ تَرَ كَيْفَ فَعَلَ رَبُّكَ بِأَصْحَابِ الْفِيلِ؟ (کیا آپ نے نہیں دیکھا کہ آپ کے رب نے ہاتھی والے لشکر کے ساتھ کیا معاملہ فرمایا؟)،

أَلَمْ يَجِدْكَ يَتِيمًا؟ (کیا اس نے تمہیں یتیم نہیں پایا؟)

ہمزہ کی طرح هل کے ذریعے بھی نامعلوم چیزوں کے بارے میں سوال کے ذریعے معلومات حاصل کی جاتی ہے۔ جیسے: هَلْ رَجَعْتَ مِنَ الْمَدْرَسَةِ؟ (کیا آپ اسکول سے لوٹ آئے؟)

هل کے ذریعے ایسے مثبت جملوں کے بارے میں معلومات حاصل کی جاتی ہے جس کا جواب ہاں یا نہیں میں دینا ممکن ہو۔ جیسے: هل أكلت التفاح؟ (کیا آپ نے سیب کھایا؟) اس کے جواب میں نعم، أكلت التفاح۔ (ہاں، میں نے سیب کھایا۔) یا لا، مَا أكلت التفاح۔ (نہیں، میں نے سیب نہیں کھایا) کہنا ضروری نہیں بلکہ مکمل جملہ کے بجائے صرف نعم یا لا کہنا کافی ہے۔ یاد رکھیں کہ هل کے ذریعے صرف مثبت جملہ کے بارے میں دریافت کیا جاتا ہے۔ منفی جملے میں هل کا استعمال درست نہیں۔ منفی جملے میں ہمزہ کا استعمال ہوتا ہے۔ اسی طرح هل کے ذریعے مفرد کے بارے میں بھی سوال کرنا درست نہیں ہے۔ لہذا اگر ہمیں کہنا ہو کہ ”عمر بہادر ہے یا ہاشم؟“ تو اسے ہم عربی میں ہمزہ استفہامیہ کے ذریعے یوں کہیں گے: ”أُ عمر شجاع أم هاشم؟“ اس مفہوم کو ادا کرنے کے لیے عربی زبان میں ”هل“ کا استعمال درست نہیں ہے لہذا ہمارا یہ جملہ درست نہیں ہوگا: ”هل عمر شجاع أم هاشم؟“

”ہمزہ“ اور ”هل“ میں ایک اہم فرق یہ بھی ہے کہ هل کے بعد عام طور سے فعل آتا ہے جب کہ ہمزہ کے بعد اسم اور فعل دونوں آتے ہیں۔

اگر کسی چیز کے تعین کے متعلق سوال ہوگا تو اُ (ہمزہ) کے ذریعے ہی ہوگا اور اگر تعین مقصود نہیں ہے صرف معلومات حاصل کرنا ہے یا کچھ دریافت کرنا ہے تو اس میں اُ (ہمزہ) کا بھی استعمال ہو سکتا ہے اور هل کا بھی۔ ذیل کی مثالوں میں غور کیجیے۔

أطلعت الشمس؟	هل طلعت الشمس؟	(کیا سورج طلوع ہو گیا؟)
أعاد الرسول؟	هل عاد الرسول؟	(کیا قاصد لوٹ آیا؟)
أيدؤب الحديد في النار؟	هل يدؤب الحديد في النار؟	(کیا آگ میں لوہا پگھل جاتا ہے؟)

ان سوالات کے جواب میں ہاں یا نہیں کہنا کافی ہوگا۔

لہذا اگر اثبات کی صورت میں جواب دینا ہے یعنی ’ہاں‘ کہنا ہے تو نَعَمْ، جَيْرًا اَجَل استعمال کریں گے۔

اگر نفی میں جواب دینا ہے یعنی ’نہیں‘ کہنا ہے تو ’لا‘ کے ذریعے جواب دیں گے۔

”اُ“ (ہمزہ) اور ”هل“ کے علاوہ بقیہ ادوات استفہام کا جواب تعین اور وضاحت کے ساتھ دینا ضروری ہے۔ جن کی تفصیل

حسب ذیل ہے:

اسمائے استفہام:

حروف استفہام کے بعد اب سلسلہ وار اسمائے استفہام کو بیان کیا جا رہا ہے۔

کل اسمائے استفہام گیارہ ہیں جو حسب ذیل ہیں:

(۱) مَنْ (کون)

عربی زبان میں ”مَنْ“ کی متعدد صورتیں ہیں۔ کبھی یہ شرطیہ ہوتا ہے کبھی موصوفہ تو کبھی موصولہ اور استفہامیہ۔ ہم یہاں پر صرف ”مَنْ“ استفہامیہ کے بارے میں جانیں گے۔

”مَنْ“ استفہامیہ کا استعمال ذوی العقول کے بارے میں سوال پوچھنے کے لیے کیا جاتا ہے۔ مثلاً: مَنْ مِیْکَائِلُ؟ یعنی میکائیل کون ہے؟ اس مثال میں ”مَنْ“ کے ذریعے ”میکائیل“ کے بارے میں سوال کیا گیا ہے اور یہ جاننے کی کوشش کی گئی ہے کہ میکائیل انسان ہے یا جن ہے یا فرشتہ۔ لہذا اس کے جواب میں کہا جائے گا کہ هُوَ مَلَكٌ یعنی وہ فرشتہ ہے۔

مَنْ بنی بر سکون ہے اس لیے اس پر بظاہر کوئی اعراب نہیں آتا اور نہ ہی اس پر کوئی عامل اثر انداز ہوتا ہے، البتہ یہ جملہ میں اپنی نحوی حیثیت اور محل وقوع کے اعتبار مبتدا، خبر، فاعل، مفعول اور مضاف الیہ وغیرہ ہونے کی وجہ سے محلاً مرفوع، منصوب یا مجرور ہوتا ہے۔

”مَنْ“ کے مرفوع، منصوب اور مجرور ہونے کی درج ذیل صورتیں ہیں:

- ☆ اگر ”مَنْ“ کے بعد فعل لازم یا فعل متعدی ہو تو مَنْ مبتدا ہونے کی وجہ سے مرفوع محلاً ہوگا اور اس کی ترکیب میں کہا جائے گا: ”مَنْ: اسم استفہام بنی علی السکون مرفوع محلاً مبتدا“۔ جیسے: مَنْ ذَهَبَ؟ (کون گیا؟) مَنْ قَرَأَ الدَّرْسَ؟ (کس نے سبق پڑھا؟) پہلی مثال فعل لازم کی ہے اور دوسری مثال فعل متعدی کی۔ دونوں مثالوں میں مَنْ مبتدا ہونے کی وجہ سے محلاً مرفوع ہے۔
- ☆ اگر مَنْ کے بعد جملہ اسمیہ ہو تو مَنْ مبتدا ہونے کی وجہ سے مرفوع ہوگا۔ جیسے: مَنْ بَيْتُهُ جَمِيلٌ؟ (کس کا گھر خوبصورت ہے؟) میں مَنْ کے بعد بیتہ جمیل جملہ اسمیہ ہے جو مَنْ کی خبر ہے، لہذا مَنْ مبتدا ہونے کی وجہ سے محلاً مرفوع ہوگا۔
- ☆ اگر مَنْ کے بعد اسم معرفہ تو مَنْ خبر مقدم ہونے کی وجہ سے مرفوع ہوگا۔ جیسے: مَنْ هَذَا؟ (یہ کون ہے؟)، مَنْ أَنْتَ؟ (تو کون ہیں؟)

دونوں مثالوں میں ”مَنْ“ اسم استفہام خبر مقدم ہونے کی وجہ سے مرفوع ہے اور پہلی مثال میں ”هَذَا“ اسم اشارہ اور دوسری مثال میں ”أَنْتَ“ اسم ضمیر دونوں معرفہ ہیں اور مبتدا مؤخر ہیں۔ چونکہ دونوں بنی ہیں لہذا دونوں کا اعراب محلی ہوگا یعنی دونوں مرفوع محلاً ہوں گے۔

- ☆ اگر ”مَنْ“ کے بعد شبہ جملہ ہو تو مَنْ مبتدا ہوگا۔ جیسے: مَنْ فِي الْبَيْتِ؟ (گھر میں کون ہے؟)
 - ☆ اگر ”مَنْ“ کے بعد فعل متعدی ہو اور اس کے بعد اس کا مفعول مذکور نہ ہو تو مَنْ مفعول بہ ہونے کی وجہ سے منصوب ہوگا۔ جیسے: مَنْ ضَرَبَ؟ (آپ نے کسے مارا؟)، مَنْ أَعْطَيْتَ رُوبِيَّةً؟ (آپ نے کسے روپیہ دیا؟)
- پہلی مثال میں ”ضرب“، ”مَنْ“ کے بعد فعل متعدی بیک مفعول ہے اور اس کے بعد اس کا کوئی مفعول جملہ میں وارد نہیں ہوا اس لیے ”مَنْ“ مفعول بہ ہونے کی وجہ سے محلاً منصوب ہے اور دوسرے جملہ میں ”أعطى“ فعل متعدی بدو مفعول ہے اور اس کے بعد اس کا صرف ایک مفعول وارد ہے اس وجہ ”مَنْ“ اس کا دوسرا مفعول ہوگا اور مفعول بہ ہونے کی وجہ سے منصوب ہوگا۔

☆ اگر ”مَنْ“ کی طرف کسی اسم کی اضافت کر دی گئی ہو تو مَنْ مضاف الیہ ہونے کی وجہ سے مجرور ہوگا۔ جیسے: مَسِيرَةُ مَنْ هَذَا؟ (یہ کس کی گاڑی ہے؟)

اس مثال میں ”مَنْ“ سیارۃ کا مضاف الیہ ہونے کی وجہ سے محلا مجرور ہے۔
(۲) ”مَنْ ذَا“ (کون)

”مَنْ“ کی طرح ”مَنْ ذَا“ بھی اسمائے استفہام میں سے ایک اسم ہے۔ بعض علمائے نحو اسے ایک ہی کلمہ مانتے ہیں اور بعض دوسرے علمائے نحو اسے دو کلموں کا مجموعہ قرار دیتے ہیں اور کہتے ہیں کہ یہ ”مَنْ“ اور ”ذَا“ کا مرکب ہے۔ اس میں مَنْ اسم استفہام اور ذا موصولہ یا زائدہ ہے۔ جیسے: مَنْ ذَا الَّذِي يَشْفَعُ عِنْدَهُ؟ (اس کے روبرو کون شفاعت کرے گا؟)
(۳) ”مَا“ (کیا)

مَنْ کی طرح ”مَا“ بھی متعدد معانی کے لیے استعمال ہوتا ہے جیسے: ما شرطیہ، ما موصولہ، ما زائدہ اور ما استفہامیہ۔ ہم یہاں پر صرف ما استفہامیہ کے بارے میں پڑھیں گے۔

ما استفہامیہ کا استعمال غیر ذوی العقول کے بارے میں سوال کرنے کے لیے کیا جاتا ہے۔ جیسے: مَا هَذَا؟ (یہ کیا ہے؟)
ما استفہامیہ کے بارے میں دو چیزوں کا جاننا ضروری ہے:

اول: یہ اسم اور فعل دونوں پر داخل ہوتا ہے۔ جیسے: وَمَا أَذْرَاكَ مَا الْقَارِعَةُ؟ (اور آپ کیا جانیں کہ وہ سخت مصیبت کیا ہے؟) مَا لَوْنُ السَّيَّارَةِ؟ (گاڑی کا رنگ کون سا ہے؟)
پہلی مثال میں ما استفہامیہ فعل پر داخل ہے اور دوسری مثال میں اسم پر۔

دوم: اس سے پہلے حرف جر آئے تو اس کا الف حذف کر دیا جاتا ہے۔ جیسے: ”مم“، ”عم“ جو اصل میں مَنْ ما اور عَنْ ما تھا۔ حرف جر کے داخل ہونے کی وجہ سے آخر کا الف حذف کر دیا گیا اور یہ مم اور عم ہو گیا۔
”مَنْ“ کی طرح ”مَا“ بھی بنی بر سکون ہے لہذا اس پر کسی طرح کا ظاہری اعراب نہیں آئے گا البتہ یہ محلاً مرفوع، منصوب یا مجرور ہوگا۔ اس کے اعراب محلی کی تفصیل حسب ذیل ہے:

مَا کے بعد اگر کوئی اسم معرفہ ہو تو مَا خبر مقدم ہونے کی وجہ سے مرفوع ہوگا۔ جیسے: مَا هَذَا؟ (یہ کیا ہے؟)
مَا کے بعد اگر شبہ جملہ ہو تو مَا مبتدا ہونے کی وجہ سے مرفوع ہوگا اور شبہ جملہ اس کی خبر ہوگی۔ جیسے: مَا فِي حَقِيبَتِكَ؟ (آپ کے بیگ میں کیا ہے؟)

مَا کے بعد اگر جملہ فعلیہ ہو تو مَا مفعول بہ ہونے کی وجہ سے منصوب ہوگا۔ جیسے: مَا كَتَبْتَ عَلَى الْكَرَاسَةِ؟ (آپ نے کاپی پر کیا لکھا؟)

مَنْ اور مَا کے اعراب محلی کا خلاصہ یہ ہے کہ:
جب ان کے بعد جملہ اسمیہ یا شبہ جملہ ہو تو یہ دونوں مبتدا ہوں گے۔

جب ان کے بعد جملہ فعلیہ ہو تو یہ دونوں مبتدایا مفعول بہ ہوں گے۔

جب ان کے بعد اسم ہو تو یہ دونوں خبر مقدم ہوں گے۔ اس صورت میں اس کے بعد ضمیر کا لانا درست نہیں ہے۔ لہذا ”زید کون ہے؟“ کے لیے ”من ہو زید؟“ کہنا درست نہیں ہوگا بلکہ من زید؟ کہا جائے گا، البتہ ”وہ کون ہے؟“ اور ”آپ کون ہیں؟“ کے لیے ”من ہو؟“ اور ”من أنت؟“ کہنا درست ہے۔

(۴) مَاذَا (کیا)

ما استفہامیہ کے بعد کبھی کبھی ذکا اضافہ کر کے ماذا کے ذریعے بھی سوال کیا جاتا ہے اور یہ بھی ادوات استفہام میں سے ہے۔ ما استفہامیہ کی طرح ماذا بھی مبنی بر فتنہ ہوگا اور اس پر بظاہر کسی عامل کا اثر نہیں ہوگا البتہ یہ جملے میں اپنی نحوی حیثیت کی بنیاد پر محلاً مرفوع، منصوب اور مجرور ہوگا۔

ماذا کے اعراب کی دو صورتیں ہیں :

اول: ماذا کو ایک کلمہ تصور کیا جائے۔ ایسی صورت یہ اپنے محل وقوع کے اعتبار سے مرفوع، منصوب اور مجرور ہوگا۔ جیسے :

مرفوع : ماذا فی الحدیقة؟ (باغ میں کیا ہے؟)

منصوب : ماذا اکلت؟ (آپ نے کیا کھایا؟)

مجرور : لماذا جئت ههنا؟ (آپ یہاں کیوں آئے؟)

پہلی مثال میں ماذا مبتدا ہونے کی وجہ سے محلاً مرفوع ہے اور دوسری مثال میں ماذا مفعول بہ ہونے کی وجہ سے محلاً منصوب ہے۔ اسی طرح تیسری مثال میں حرف جر کی وجہ سے مجرور ہے اور جار مجرور کا مجموعہ مفعول لہ ہونے کی وجہ سے محلاً منصوب ہے۔

دوم: ماذا کو ایک کلمہ تصور نہیں کیا جائے بلکہ اسے ما اور ذکا مرکب مانا جائے۔ اس طرح اس کی دو صورتیں ہیں :

اول: ماذا میں ما اسم استفہام ہو اور ذالذائدہ ہو۔ جیسے: ماذا فی یدک؟ (آپ کے ہاتھ میں کیا ہے؟)

اس مثال میں ما اسم استفہام مبنی بر فتنہ ہے اور مبتدا ہونے کی وجہ سے محلاً مرفوع ہے اور ذالذائدہ ہے جس کا کوئی محل اعراب نہیں ہوتا۔

اس صورت میں ماذا جملہ میں اپنی نحوی حیثیت کے اعتبار سے مرفوع، منصوب یا مجرور ہوگا۔

دوم: ماذا میں "ذا" زائدہ نہ ہو۔ اس کی دو صورتیں ہیں :

اول: ما اسم استفہام اور ذالذائدہ اشارہ ہو۔ جیسے: ماذا الکتاب؟ یعنی ما هذا الکتاب؟ (یہ کتاب کس قسم کی ہے؟)

دوم: ما اسم استفہام اور ذالذائدہ اسم موصول ہو۔ جیسے: ماذا ائی بک؟ یعنی ما الذي ائی بک؟ (آپ کو کیا چیز لائی ہے؟)

ان دونوں صورتوں میں ما اسم استفہام مبتدا ہوگا اور ذالذائدہ اپنے مابعد سے مل کر ماکہ خبر ہوگی۔

(۵) ”أین“ (کہاں)

اَین وہ اسم استفہام ہے جو ظرف مکان پر دلالت کرتا ہے یعنی اس کے ذریعے کسی جگہ یا مکان کے بارے میں معلومات حاصل کی جاتی ہے۔ جیسے: اَین ہو؟ وہ کہاں ہے؟، اَین ذہب الطالب؟ طالب علم کہاں گیا؟
 ”اَین“ مبنی بر فتح ہوتا ہے اور ظرف مکان کی وجہ سے محلاً منصوب ہوتا ہے۔ جیسے: اَین خالد؟ (خالد کہاں ہے؟)، اَین ذہب عمر؟ (عمر کہاں گیا؟)

ان دونوں مثالوں میں ”اَین“ ظرف مکان ہونے کی وجہ سے منصوب ہے۔ پہلی مثال میں اَین خبر مقدم محذوف سے متعلق ہے اور دوسری مثال میں اَین ”ذہب“ فعل کا مفعول فیہ یعنی ظرف مکان واقع ہونے کی وجہ سے منصوب ہے۔
 کبھی کبھی اَین سے پہلے حرف جرد داخل کر دیا جاتا ہے ایسی صورت میں اَین حرف جر کی وجہ سے مجرور ہوگا البتہ حرف جر کی وجہ سے اس کی ظرفیت اثر انداز نہیں ہوگی اور وہ جار مجرور سے مل کر ظرف مکان واقع ہوگا۔ جیسے: من اَین جئت؟ (آپ کہاں سے آئے؟) اِلی اَین تَذْهَبُ؟ (آپ کہاں جا رہے ہیں؟) پہلی مثال میں ”اَین“ سے پہلے ”من“ حرف جار ہے اور دوسری مثال میں ”اَین“ سے پہلے ”اِلی“ حرف جار ہے۔ ہر دو مثالوں میں ”اَین“ حرف جار کی وجہ سے مجرور ہوگا اور جار مجرور سے مل کر ظرف مکان ہوگا اور ظرفیت کی وجہ سے منصوب ہوگا۔

(۶) متی (کہاں)

اَین کے برعکس ”متی“ کا استعمال ظرف زمان کے لیے ہوتا ہے یعنی اس کے ذریعے کسی وقت اور زمانہ کے بارے میں معلومات حاصل کی جاتی ہے۔ جیسے: متی ذہبت؟ (آپ کب گئے؟) اس کا جواب ہوگا: ذہبتُ اُمس۔ یا ذہبتُ فی السنة الماضية۔ یعنی میں کل گیا یا میں گزشتہ سال گیا۔

”متی“ مبنی بر سکون ہوتا ہے اور ظرف زمان کی وجہ سے محلاً منصوب ہوتا ہے۔ جیسے: متی رجعت عائشة؟ (عائشہ کب لوٹی؟)، متی الامتحان السنوی؟ (سالانہ امتحان کب ہے؟)

دونوں مثالوں میں ”متی“ ظرف زمان ہونے کی وجہ سے منصوب ہے۔ پہلی مثال میں ”متی“ اپنے بعد والے فعل رجعت کا ظرف زمان ہے اور دوسری مثال میں متی خبر مقدم محذوف کا ظرف زمان ہے اور الامتحان السنوی مبتدا مؤخر ہے۔

(۷) اَیَّان (کہاں)

اَین کی طرح ”اَیَّان“ کا استعمال بھی ظرف مکان کے لیے ہوتا ہے اور اس کے ذریعے جگہ کے بارے میں معلومات حاصل کی جاتی ہے۔ اَین اور اَیَّان کے استعمال میں فرق یہ ہے کہ اَین کے ذریعے ہر زمانے کے بارے میں کسی مکان یا جگہ کی معلومات حاصل کی جاتی ہے جب کہ اَیَّان کے ذریعے صرف مستقبل کے زمانے میں کسی مکان یا جگہ کی معلومات حاصل کی جاتی ہے۔

اَین کی طرح اَیَّان بھی مبنی بر فتح ہوگا اور ظرف مکان کی وجہ سے محلاً منصوب ہوگا۔ مثلاً: اَیَّانَ یَذْهَبُونَ؟ وہ لوگ کہاں جائیں گے؟

یہ بات اچھی طرح ذہن نشیں کر لیں کہ ظرف (خواہ ظرف زمان ہو یا ظرف مکان) پر دلالت کرنے والے اسمائے استفہام ہمیشہ محلاً منصوب ہوں گے۔ ان اسماء کے اعراب کی دو صورتیں ہیں:

اول: اس کے بعد فعل ہو تو وہ اسی فعل سے متعلق ہو کر ظرف ہو گا۔ جیسے:

ظرف زمان: مَتَى رَجَعَ خَالِدٌ مِنَ الْمَدْرَسَةِ؟ (خالد مدرسہ سے کب لوٹا؟)

ظرف مکان: أَيْنَ ذَهَبَ السَّائِقُ؟ (ڈرائیور کہاں گیا؟)

دوم: اس کے بعد اسم ہو تو وہ خبر مقدم محذوف سے متعلق ہو کر ظرف ہو گا۔ جیسے:

ظرف زمان: مَتَى الْمُحَاضِرَةُ؟ (لکچر کب ہے؟)

ظرف مکان: أَيْنَ السِّيَّارَةُ؟ (گاڑی کہاں ہے؟)

مذکورہ بالا دونوں صورتوں میں ظرف پر دلالت کرنے والے اسماء محلاً منصوب ہوں گے۔

کبھی کبھی ظرف مکان پر دلالت کرنے والے اسماء پر حرف جرد داخل کر دیا جاتا ہے ایسی صورت میں اسمائے استفہام محلاً مجرور ہو گا اور جار مجرور کا مجموعہ محلاً بر بنائے ظرفیت منصوب ہو گا جیسا کہ ابھی اوپر ہم نے پڑھا۔

(۸) كَيْفَ (کیسا)

کسی کی خیریت اور حال چال دریافت کرنے کے لیے عربی میں کیف کا استعمال ہوتا ہے۔ مثلاً: كَيْفَ أَنْتَ؟ آپ کیسے ہیں؟ کیف کی خصوصیت یہ ہے کہ اس کا جواب نکرہ ہوتا ہے جب کہ دوسرے ادوات استفہام کا جواب معرفہ اور نکرہ دونوں ہو سکتے ہیں۔ جیسے: كَيْفَ خَالِدٌ؟ کا جواب ہو گا صحیح یا سقیم اور اس کے جواب میں الصحيح یا السقیم کہنا درست نہیں ہو گا۔ کیف مبنی بر فتح ہوتا ہے۔ اس کے اعراب محلی کا انحصار جملے میں اس کی نحوی حیثیت کی بنیاد پر ہوتا۔ کبھی یہ محلاً مرفوع ہوتا ہے اور کبھی منصوب ہوتا ہے۔

کیف کے اعراب محلی کی صورتیں حسب ذیل ہیں:

کیف کے بعد اگر اسم ہو تو کیف خبر مقدم ہونے کی وجہ سے مرفوع ہو گا۔ جیسے: كَيْفَ أَنْتَ؟ (آپ کیسے ہیں؟)

کیف کے بعد اگر فعل ناقص ہو تو کیف فعل ناقص کی خبر ہونے کی وجہ سے منصوب ہو گا۔ جیسے: كَيْفَ كُنْتَ؟ (آپ کیسے تھے؟)

کیف کے بعد اگر فعل تام ہو تو بر بنائے حال کیف منصوب ہو گا۔ جیسے: كَيْفَ تَذْهَبُ؟ (آپ کیسے جائیں گے؟)

اس طرح کیف کے اعراب محلی کو مجموعی طور پر ہم دو قسموں میں تقسیم کر سکتے ہیں:

مرفوع: اگر کیف کے بعد اسم ہو تو وہ خبر مقدم کی بنا پر مرفوع ہو گا۔

منصوب: اگر کیف کے بعد فعل تام ہو تو وہ حال کی بنا پر اور اگر فعل ناقص ہو تو وہ فعل ناقص کی خبر ہونے کی بنا پر منصوب ہو گا۔

(۹) أَنَّى (کہاں)

اُنی کے دو معانی ہیں: اول یہ کیف کے معنی میں ہے جیسے: اَنَّى يُخِي هَذِهِ اللّٰهُ بَعْدَ مَوْتِهَا؟ (اس کی موت کے بعد اللہ اسے کیسے زندہ کرے گا؟) دوم من اَين کے معنی میں ہے۔ جیسے: اَنَّى يَكُونُ لِي غَلَامٌ؟ (میرے یہاں لڑکا کہاں سے ہوگا؟) اُنی کے بعد اسم ہو یا فعل ناقص ہو تو یہ خبر مقدم ہونے کی وجہ سے مرفوع ہوگا۔ جیسے: اَنَّى يَكُونُ لَهُ الْمَلِكُ عَلَيْنَا؟ (اس کی حکومت ہم پر کیسے ہو سکتی ہے؟) اُنی کے بعد فعل تام ہو تو یہ ظرف ہونے کی وجہ سے منصوب ہوگا۔ جیسے: فَأَنَّى يُؤْفَكُونَ؟ (تو کیسے وہ اُلٹے پھرے جاتے ہیں؟)

(۱۰) كَمْ (کتنا)

كَمْ کی دو قسمیں ہیں:

اول خبریہ اور دوم استفہامیہ۔

ہم یہاں كَمْ استفہامیہ کے بارے میں پڑھیں گے۔

كَمْ استفہامیہ کا استعمال عدد کے بارے میں سوال کرنے کے لیے ہوتا ہے۔ جیسے: كم روبية عندك؟ (آپ کے پاس کتنے روپے ہیں؟)

چونکہ كَمْ استفہامیہ کے ذریعے کسی مبہم چیز کے بارے میں سوال کیا جاتا ہے جس کے لیے کسی ایسی چیز ہونا ضروری ہے جس سے اس ابہام کی توضیح ہو سکے اس لیے كَمْ استفہامیہ کے بعد اس ابہام اور پوشیدگی کو دور کرنے کے لیے اس کی تمیز لائی جاتی ہے۔ كَمْ استفہامیہ کی تمیز ہمیشہ مفرد اور منصوب ہوتی ہے۔ جیسے: كم طالباً موجود في الفصل؟ (کمرہ جماعت میں کتنے طلبہ ہیں؟)

کبھی کبھی اس سے پہلے حرف جرد داخل ہوتا ہے۔ ایسی صورت میں عام طور پر اس کی تمیز منصوب ہوتی ہے البتہ اسے مجرور پڑھنا بھی درست ہے۔ جیسے: بكم روبية اشتریت هذا؟ اور بكم روبية اشتریت هذا؟ (آپ نے اسے کتنے روپے میں خریدا؟) کبھی کبھی كَمْ استفہامیہ کی تمیز مذکور نہیں ہوتی بلکہ محذوف ہوتی ہے۔ جیسے: كَمْ قِيَمَةُ هَذَا الْكِتَابِ؟ (اس کتاب کی قیمت کتنی ہے؟) اس طرح کے جملوں میں كَمْ استفہامیہ کی تمیز مقدر ہوتی ہے جو اس جملے میں روبیہ ہے۔

دیگر اسمائے استفہام کی طرح كَمْ بھی مبنی بر سکون ہے جس کی وجہ سے اس پر کسی عامل کا کوئی عمل اثر انداز نہیں ہوگا اور اس کا آخر ہر حال میں ساکن ہوگا البتہ یہ جملے میں اپنی نحوی حیثیت کے اعتبار سے محلاً مرفوع یا منصوب ہوگا جس کی تفصیل حسب ذیل ہے: جب كَمْ کی تمیز اسم معرف ہو یا اس کی تمیز محذوف ہو اور اس کے بعد اسم معرف ہو تو كَمْ مبتدا یا خبر ہونے کی وجہ سے محلاً مرفوع ہوگا۔ جیسے: كَمْ ثَمَنُ الْكِتَابِ؟ (کتاب کی قیمت کتنی ہے؟)

اگر كَمْ کی تمیز نکرہ یا فعل یا شبہ جملہ ہو تو كَمْ وجوبی طور پر صرف مبتدا ہوگا۔ جیسے: كم رجلاً ذهب؟ (کتنے لوگ گئے؟) كم عندك من المال؟ (آپ کے پاس کتنا مال ہے؟)

اگر کم کے بعد ظرف زمان، ظرف مکان، ایسا فعل جس کے بعد کوئی مفعول نہ ہو یا کوئی ایسا فعل جو تیز کے مادے سے مشتق ہو تو منصوب ہوگا۔ جیسے: کم ساعة قرأت؟ (آپ کتنے گھنٹے پڑھے؟) کم ورقة کتبت؟ (آپ کتنے ورق لکھے؟) کم ضربہ ضربتہ؟ (آپ نے اسے کتنا مارا؟)

(۱۱) ائی (کون، کون سا)

عربی زبان میں ائی متعدد معانی پر دلالت کرتا ہے۔ کبھی یہ اسم شرط کے طور پر استعمال ہوتا ہے اور شرط کا معنی دیتا تو کبھی یہ اسم موصول کے طور پر استعمال ہوتا ہے اور کبھی یہ اسم استفہام کے طور پر استعمال ہوتا ہے۔ ہم یہاں پر صرف ائی اسم استفہام کے بارے میں جانیں گے۔

ائی ایسا اسم استفہام ہے جس کے ذریعے دو یا دو سے زیادہ چیزوں کے درمیان فرق جاننے کے لیے سوال کیا جاتا ہے اور اس کے ذریعے چند چیزوں کے مابین فرق کی وضاحت طلب کی جاتی ہے یا اس کے مدخول کے معنی کی تحدید کی جاتی ہے۔ جیسے: ایکم أحسن عملاً؟ (تم لوگوں میں عمل کے اعتبار سے کون بہتر ہے؟)، أي شخص ذهب؟ (کون شخص گیا؟)

ادوات استفہام کے طور پر استعمال ہونے والے تمام کلمات میں صرف ائی ہی ایک ایسا کلمہ ہے جو معرب ہے جو ہر عامل کا ظاہری اثر قبول کرتا ہے اور جملے میں اپنی نحوی حیثیت کے اعتبار سے لفظاً مرفوع، منصوب یا مجرور ہوتا ہے۔

جملے میں ائی مضاف واقع ہوتا ہے اور اس کا مدخول مضاف الیہ ہونے کی وجہ مجرور ہوتا ہے۔ جیسے: ائی جوال اشتريت؟ (آپ نے کون سامو بائل خریدا؟)

اس جملے میں ائی اسم استفہام مضاف ہے اور اپنے بعد آنے والے فعل اشتريت کا مفعول نہ ہونے کی وجہ سے منصوب ہے لہذا اس پر فتح آئے گا اور مضاف ہونے کی وجہ سے اس پر تنوین نہیں آئے گی اور جوال مضاف الیہ ہونے کی وجہ سے مجرور ہے۔

چونکہ ائی اسم معرب ہے اور اس پر ظاہری اعراب بھی آتا ہے اسی لیے ہمارے لیے ضروری ہے کہ ہم اس کے رفع، نصب اور جر کی مختلف حالتوں کو اچھی طرح ذہن نشین کر لیں۔

☆ درج ذیل صورتوں میں ائی مبتدا ہونے کی وجہ سے مرفوع ہوتا ہے اور مضاف ہونے کی وجہ سے بلا تنوین ضمہ قبول کرتا ہے:

جب اس کے بعد کوئی ایسا اسم ہو جس کے ذریعے کسی مادی چیز کے بارے میں سوال کیا جائے۔ جیسے: أي الرجلین تصادفہ؟

(آپ دونوں لوگوں میں سے کس سے ٹکرائے یعنی ان دونوں میں سے کس سے آپ کی مڈ بھڑ ہوئی؟)

جب اس کے بعد شبہ جملہ ہو۔ جیسے: أي الرجلین فی المنزل؟ (دو آدمیوں میں سے گھر پر کون ہے؟)

جب اس کے بعد فعل لازم ہو۔ جیسے: أي شخص ذهب؟ (کون شخص گیا؟)

جب اس کے بعد ایسا فعل متعدی جس کا مفعول نہ اس کے بعد مذکور ہو۔ جیسے: أيکم يأخذنی الیہ؟ (آپ لوگوں میں سے

کون مجھے ان تک لے جائے گا؟)

جب اس کے بعد فعل ناقص ہو۔ جیسے: أي رجل کان عندک؟ (آپ کے نزدیک کون شخص تھا؟)

☆

درج ذیل صورتوں میں اُی منصوب ہوتا ہے:

جب اس سے پہلے کوئی ایسا فعل ہو جس کا مفعول بہ اس کے بعد نہ ہو۔ جیسے: فَأَيُّ آيَاتِ اللَّهِ تَنْكُرُونَ؟ (تو تم لوگ اللہ کی کن کن نشانیوں کا انکار کرو گے؟)

جب اس کے بعد مفعول مطلق ہو۔ جیسے: أَيُّ إِهْمَالٍ أَهْمَلْتَ؟ (آپ نے کس قسم کی لاپرواہی کی؟)

جب اس کے ذریعے ظرف کے بارے میں سوال کیا جائے تو وہ ظرفیت کی وجہ سے منصوب ہوگا۔ جیسے: أَيُّ يَوْمٍ أَزَاكَ فِيهِ؟ (کون سے دن میں آپ کو دیکھوں؟)

☆

درج ذیل صورتوں میں اُی مجرور ہوتا ہے:

جب اس سے پہلے حرف جر ہو۔ جیسے: فَبِأَيِّ آلَاءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبَانِ۔ (تو اے جن والنس) تم دونوں اللہ کی کون کون سی نعمتوں کو جھٹلاؤ گے؟)

جب وہ مضاف الیہ واقع ہو۔ جیسے: كِتَابَ أَيِّ الْقَبْرِ تَقْرَأُ؟ (کس فن کی کتاب آپ پڑھ رہے ہیں؟)

”اُی“ اگر معنی شرط کو مستغنی و مشتمل ہو تو دو فعلوں کو جزم کرے گا جیسے: أَيُّ طَالِبٍ يَجْتَهِدُ يَفْزُ (جو طالب علم محنت کرے گا کامیاب ہوگا)۔ کبھی کبھی معرفہ کو نداء کرنے کے لیے ہائے تنبیہ کے ساتھ متصل ہو کر استعمال ہوتا ہے، جیسے: ”يَا أَيُّهَا النَّاسُ“

7.3 استفہام انکاری

ہمزہ استفہامیہ کے بارے میں ہم نے پڑھا کہ اس کا استعمال منفی جملوں کے لیے بھی ہوتا ہے۔ جملہ استفہامیہ اگر منفی ہو تو اسے

استفہام انکاری کہتے ہیں جس کا مقصد تاکید اور کلام میں زور پیدا کرنا ہوتا ہے۔ درج ذیل مثالوں کو غور سے پڑھیں:

أَلَمْ تَرَ كَيْفَ فَعَلَ رَبُّكَ؟ (کیا آپ نے نہیں دیکھا آپ کے رب نے کیسا سلوک کیا)۔

أَلَمْ يَجِدْكَ يَتِيمًا؟ (کیا اس نے آپ کو یتیم نہیں پایا؟)

أَمَّا رَأَيْتَ حَدِيثَنَا؟ (کیا آپ نے ہمارا باغ نہیں دیکھا)۔

أَلَا تُحِبُّ إِلَّا قَامَةً فِي الْقُرَى؟ (کیا آپ گاؤں میں رہنا پسند نہیں کرتے)۔

أَلَيْسَ اللَّهُ بِقَادِرٍ عَلَى أَنْ يُحْيِيَ الْمَوْتَى؟ (کیا اللہ اس بات پر قادر نہیں کہ مردوں کو دوبارہ زندہ کرے)

أَلَيْسَتْ الطَّائِفَةُ تَهْبِطُ عَلَى الْأَرْضِ؟ (کیا جہاز زمین پر نہیں اتر رہا ہے)۔

استفہام انکاری کا جواب اگر اثبات میں دینا ہو اور اس کا اعتراف و اقرار کرنا ہو تو اس کے لیے ”بلی“ کا لفظ استعمال ہوتا

ہے۔ جس کا معنی ”کیوں نہیں“ اور ”یقیناً“ ہوتا ہے۔ اگر اس کا جواب نفی میں دینا ہو اور اس کا انکار کرنا ہو تو اس کے لیے ”نعم“ یعنی ”ہاں“ کا لفظ استعمال ہوتا ہے۔

7.4 اکتسابی نتائج

☆ ادوات استفہام کے ذریعے نامعلوم چیزوں کے بارے میں معلومات حاصل کرنے کو استفہام کہتے ہیں اور ادوات استفہام پر مشتمل جملوں کو جملہ استفہامیہ کہتے ہیں۔

☆ ادوات استفہام میں ہمزہ اور ہل کے علاوہ تمام ادوات استفہام اسم ہیں۔

☆ اسمائے استفہام میں اُی کے علاوہ تمام اسمائے استفہام مبنی ہیں۔

☆ ہمزہ استفہامیہ کے ذریعے مضمون جملہ یا جزائے جملہ کے بارے میں سوال کیا جاتا ہے۔

☆ ہمزہ استفہامیہ کا استعمال عام ہے جو مفرد اور مرکب، مثبت اور منفی، جملہ اسمیہ اور جملہ فعلیہ ہر طرح کے جملوں میں ہوتا ہے۔

☆ ہمزہ استفہامیہ کے ذریعے دو چیزوں میں سے کسی ایک کی تعیین مقصود ہوتی ہے جس کے لیے اُم کا استعمال ضروری ہے۔

☆ ہل کے ذریعے ایسے مثبت جملوں کے بارے میں معلومات حاصل کی جاتی ہے جس کا جواب ہاں یا نہیں میں دینا ممکن ہو۔

☆ مَنْ استفہامیہ کا استعمال ذوی العقول کے بارے میں سوال پوچھنے کے لیے کیا جاتا ہے۔

☆ ما استفہامیہ کا استعمال غیر ذوی العقول کے بارے میں سوال کرنے کے لیے کیا جاتا ہے۔

☆ اَین کا استعمال ظرف مکان کے لیے ہوتا ہے اور متی کا استعمال ظرف زمان کے لیے ہوتا ہے۔

☆ کیف کا استعمال کسی کی خیریت اور حال چال دریافت کرنے کے لیے ہوتا ہے۔

☆ کَم استفہامیہ کا استعمال عدد کے بارے میں سوال کرنے کے لیے ہوتا ہے۔

☆ کَم استفہامیہ کی تمیز ہمیشہ مفرد ہوتی ہے اور منصوب ہوتی ہے۔

☆ کبھی کبھی کَم استفہامیہ سے پہلے حرف جرد داخل ہوتا ہے تو ایسی صورت میں عام طور پر اس کی تمیز منصوب ہوتی ہے البتہ اسے

مجرور پڑھنا بھی درست ہے۔

☆ اَیُّ ایسا اسم استفہام ہے جس کے ذریعے کسی شے کی تعیین مقصود ہوتی ہے بسا اوقات اس کے ذریعے دو یا دو سے زیادہ چیزوں

کے درمیان فرق جاننے کے لیے سوال کیا جاتا ہے۔ یہ اسم معرب ہے جو جملہ میں اپنی نحوی حیثیت کے اعتبار سے لفظاً مرفوع،

منصوب اور مجرور ہوتا ہے۔

☆ استفہام انکاری میں کلمہ استفہام کے ساتھ کلمہ نفی بھی آتا ہے۔ اس میں معلوم کرنے والا کلمہ نفی کے ساتھ سوال کرتا ہے مثلاً

کیا تم نے نہیں دیکھا، کیا یہ سچ نہیں ہے وغیرہ وغیرہ۔ اس طرح کے سوال کے جواب میں اگر مثبت پہلو ہو تو بلی کہیں گے اور اگر

منفی میں جواب دینا ہے تو نعم نہیں گے۔

7.5 کلیدی الفاظ

فَرْیَۃٌ جَمْعُ فَرْیَۃٍ	گاؤں	الْمَجْلَۃُ جَ الْمَجَلَّاتِ	رسالہ، میگزین
اَشْتَرٰی یَشْتَرِی (افعتال)	خریدنا	سَاقٍ	ڈرائیور
مُهَنْدِسٌ	انجینئر	طَبِیْبٌ	ڈاکٹر

الْحَدِيدُ	لوہا	ذَاب يَذُوبُ (ن)	پگھلنا
جَوَائِلُ	موبائل	الطَائِرَةُ	ہوائی جہاز
صَالِحٌ	تندرست، درست	سَقِيمٌ	بیمار

7.6 نمونہ امتحانی سوالات

7.6.1 معروضی سوالات:

- 1- ادوات استفہام ان الفاظ کو کہتے ہیں جن کے ذریعہ کیا جاتا ہے۔
(a) تشریح (b) وضاحت (c) سوال
- 2- ادوات استفہام ہمیشہ جملے کے میں آتے ہیں۔
(a) شروع (b) درمیان (c) آخر
- 3- ان میں سے کون ادوات استفہام نہیں ہے؟
(a) هَلْ، مَنْ، مَا (b) نعم، لا، بلی (c) متى، أين، كيف
- 4- مَنْ اور مَا کے لیے آتا ہے۔
(a) ذوی العقول ... غیر ذوی العقول (b) غیر ذوی العقول ... ذوی العقول (c) ان دونوں میں سے کوئی نہیں
- 5- أين تذهب؟ اور أطلعت الشمس؟ میں پہلے کے جواب میں ... اور دوسرے کے جواب میں ... کہنا کافی ہوگا۔
(a) ہاں ... نہیں (b) نہیں ... ہاں (c) ان دونوں میں سے کوئی نہیں
- 6- هل يذوب الحديد في النار؟ کیا اس جملہ کے جواب میں ہاں یا نہیں کہنا کافی ہوگا۔
(a) ہاں (b) نہیں (c) ان دونوں میں سے کوئی نہیں۔
- 7- تعیین کے لیے کون سا اسم استفہام استعمال ہوتا ہے۔
(a) من (b) ما (c) أي
- 8- عدد کی وضاحت کے لیے کون سا اسم استفہام استعمال ہوتا ہے۔
(a) کم (b) أي (c) ما
- 9- متى اور أين کے لیے آتا ہے۔
(a) وقت ... جگہ (b) جگہ ... وقت (c) ظرف مکان ... ظرف زمان
- 10- اس میں استفہام انکاری کون ہے؟
(a) أيُّهم صاحبُ الثروة؟ (b) أَلَمْ تتركب فعل ربك؟ (c) أتحبّ الاقامة في القرى؟

7.6.2 مختصر جوابات کے متقاضی سوالات:

- 1- متی (کب) کا استعمال کب اور کیسے ہوتا مثالوں کے ذریعے واضح کیجیے۔
 - 2- ”من“ کا کیسے استعمال ہوتا ہے؟
 - 3- ادوات استفہام میں سے اُی کے استعمال پر روشنی ڈالنے اور مناسب مثالیں پیش کیجیے۔
 - 4- هل اور همزه کا فرق بتلائیے۔ جواب دینے کا کیا طریقہ اختیار کیا جائے گا۔
 - 5- هل اور همزه میں تعیین کے لیے کون سا حرف استفہام استعمال ہوتا ہے؟
- 7.6.3 طویل جوابات کے متقاضی سوالات:

- 1- ادوات استفہام سے کیا مراد ہے؟ ان ادوات کا کیسے استعمال ہوتا ہے؟
- 2- استفہام انکاری سے آپ کیا سمجھتے ہیں؟ اس کے جواب کی کیا صورت ہوگی؟
- 3- سبق میں موجود حروف استفہام کا استعمال کرتے ہوئے بیس جملے اپنی طرف سے قلم بند کیجیے۔

7.7 مزید مطالعے کے لیے تجویز کردہ کتابیں

1. معلم الانشاء عبدالمجید ندوی
2. کتاب النحو عبد الرحمن امرتسری
3. تمرین النحو محمد مصطفیٰ ندوی
4. التطبيق النحوي الدكتور عبدہ الرحی

اکائی: 8

(الضمائر)

اکائی کے اجزاء:

تمہید	8.0
مقصد	8.1
ضمیر کی تعریف اور اس کے اقسام	8.2
8.2.1 ضمیر متصل	
8.2.2 ضمیر منفصل	
8.2.3 ضمیر مستتر	
تمارین	8.3
اکتسابی نتائج	8.4
کلیدی الفاظ	8.5
نمونہ امتحانی سوالات	8.6
مزید مطالعے کے لیے تجویز کردہ کتابیں	8.7

8.0 تمہید

جب ہم گفتگو میں کسی چیز کا نام لے لیں، تو اس کے بعد دوبارہ ذکر کے وقت اُس کے بجائے ضمیر کا استعمال کرنا زیادہ موزوں سمجھا جاتا ہے، اس لیے کہ یہ بات کہنے کا بہتر انداز ہوتا ہے۔ دنیا کی تقریباً ہر زبان میں یہی طریقہ اپنایا جاتا ہے، مثلاً: اگر دو جملے اس طرح ہوں: کیا بغداد ایک نیا شہر ہے؟ جی نہیں! بلکہ بغداد ایک قدیم شہر ہے، اسی بات کو کہنے کا بہتر انداز یہ ہوگا: کیا بغداد ایک نیا شہر ہے؟ جی نہیں بلکہ وہ ایک قدیم شہر ہے۔ آپ نے غور کیا ہوگا کہ پہلے جملے میں لفظ بغداد کی تکرار طبیعت پر گراں گزر رہی تھی، جب کہ دوسرے جملے میں بغداد کی جگہ لفظ ”وہ“ آگیا تو بات میں روانی پیدا ہو گئی۔ اسی طرح عربی میں بھی بات میں روانی کی غرض سے ضمائر کا استعمال ہوتا ہے۔

- ہمیں یہ بات بھی یاد رکھنی چاہیے کہ جب کسی اسم کے متعلق کوئی بات ہوتی ہے تو تین امکانات ہوتے ہیں:
- (i) پہلا یہ کہ جس کے متعلق بات ہو رہی ہو وہ غائب ہو یعنی یا تو وہ غیر حاضر ہو، یا اس کو غیر حاضر فرض کر کے غائب کے صیغے میں بات کی جائے۔
 - (ii) دوسرا امکان یہ ہے کہ جس کے متعلق بات ہو رہی ہو وہ آپ کا مخاطب ہو یعنی حاضر ہو۔
 - (iii) تیسرا امکان یہ ہے کہ متکلم خود اپنے متعلق بات کر رہا ہو۔
- آئندہ صفحات میں آپ مذکورہ بالا تینوں قسموں کے بارے میں تفصیل سے پڑھیں گے۔

8.1 مقصد

اس اکائی کے مطالعے کے بعد طلبہ:

- ☆ عربی زبان میں ضمیر کی تعریف اور اس کے انواع سے واقف ہوں گے۔
- ☆ ضمیر کی مختلف حالتوں میں اعراب کی کیا صورت ہوگی اس سے بھی آگاہ ہوں گے۔
- ☆ ضمیر کی مختلف انواع کے صحیح استعمال پر قادر ہو سکیں گے۔

8.2 ضمیر کی تعریف اور اس کے اقسام

ضمیر: وہ اسم ہے جو کسی متکلم، مخاطب یا ایسے غائب کو بتائے جس کا تذکرہ پہلے ہو چکا ہو۔ جیسے: اَنَا (میں)، نَحْنُ (ہم)، أَنْتَ (تو مفرد مذکر)، أَنْتُمْ (تم جمع مذکر)، هُوَ (وہ ایک مذکر)۔ (وہ مفرد مؤنث) وغیرہ۔ درج ذیل مثالوں پر غور کیجیے:

- | | |
|--|---------------------------------------|
| (۱) اَنَا أَقْرَأُ الْقُرْآنَ | میں قرآن پڑھ رہا ہوں / پڑھ رہی ہوں |
| (۲) أَنْتِ تُطِيعِينَ الْمُعَلِّمَةَ | تم (مؤنث واحد) معلمہ کی اطاعت کرتی ہو |
| (۳) نَحْنُ نُحِبُّ الْعَرَبِيَّةَ | ہم عربی زبان سے محبت کرتے ہیں |
| (۴) أَنْتَ تَذْهَبُ إِلَى الْجَامِعَةِ | تم (مذکر واحد) یونیورسٹی جاتے ہو |
| (۵) هُوَ طَالِبٌ فِي الْجَامِعَةِ الْمَفْتُوحَةِ | وہ اوپن یونیورسٹی کا طالب علم ہے |

٦) هل أَنْتُمْ أَطِبَّاءُ؟

کیا تم سب ڈاکٹر ہو؟

مندرجہ بالا مثالوں میں ہم اگر غور کریں تو ہمیں کچھ ایسے کلمات ملیں گے جو اسم کی جگہ پر استعمال ہوئے ہیں جیسے: انا، أنت،

أنتِ، نحنُ، أنتم اور ہو۔ یہ سارے کلمات اسم کی جگہ پر استعمال ہوئے ہیں اور ایک معین ذات یا شخص پر دلالت کر رہے ہیں۔

ان مثالوں کا دوبارہ جائزہ لیں تو پتہ چلے گا کہ ان میں کچھ ضمیریں ایسی ہیں جو متکلم کے لیے ہیں جس کو انگریزی زبان میں

(First Person) کہتے ہیں جیسے: ”اُنا“ اور ”نحن“ تو کچھ ضمیریں ایسی ہیں جو مخاطب یعنی (Second Person) پر

دلالت کر رہی ہیں جیسے: أنت، أنتم اور کچھ ضمیریں ایسی ہیں جو غائب یعنی (Third Person) پر دلالت کر رہی ہیں

جیسے: ”هو“ اور ”هم“۔

معلومات کی جانچ:

ضمیر کسے کہتے ہیں؟

درج ذیل جملوں پر اعراب لگائیے اور ان میں موجود ضمائر کی نشاندہی کیجیے:

۱۔ الشباب هم عماد التقدم.

۲۔ هل أنتم تساعدون الفقراء؟

۳۔ هي معلمة.

۴۔ هو طاهر القلب.

خالی جگہوں کو مناسب ضمیروں سے پر کیجیے:

۱۔ زرعْتُ ورْدَةً

۲۔ ذَهَبْنَا إِلَى الْحَدِيقَةِ

۳۔ أَكَلْتُمُ الطَّعَامَ الشَّهِيَّ

۴۔ سَبَحَ فِي الْمَسْجِدِ

۵۔ لَعَبْتُ فِي الْحَدِيقَةِ

۶۔ كَتَبْتُ الدَّرْسَ

۷۔ سَمِعُوا كَلَامَ الْمُعَلِّمَةِ

ضمیر کی مختلف اعتبارات سے مختلف قسمیں ہوتی ہیں، ضمائر کے ظہور و خفا کے اعتبار سے دو قسمیں ہوتی ہیں: ۱۔ ضمائر بارزہ ۲۔

ضمائر مستترہ ضمائر بارزہ کے اتصال یعنی جڑے ہوئے ہونے اور اور انفصال یعنی جدا اور علیحدہ ہونے کے اعتبار سے دو قسمیں ہیں: (۱) متصل

(۲) منفصل

8.2.1 ضمیر متصل:

ضمیر متصل اس ضمیر کو کہتے ہیں جو اپنے عامل سے ملے بغیر استعمال نہ ہوتی ہو۔ دوسرے لفظوں میں یوں کہہ لیجیے کہ جو کلام

کے ابتدا میں نہ آسکے اور نہ لفظاً لا کے بعد اس کا براہ راست استعمال ہو سکے۔ جیسے: أَكْرَمْتُكَ (میں نے آپ کا اکرام کیا) اس جملے میں

”تُ“ اور ”كَ“ یہ دونوں ضمیر متصل ہیں اور اس طرح کی ضمائر منفصل استعمال نہیں ہوتی ہیں لہذا ”مَا أَكْرَمْتُ إِلَّاكَ“ کہنا صحیح

نہیں ہے۔

ضمیر متصل جملہ نو ہیں: (۱) التاء (۲) نا (۳) الواو (۴) الألف (۵) النون (۶) الكاف (۷) الياء (۸) الهاء (۹) ہا۔ ضمیر متصل

فعل، اسم اور حرف تینوں کے ساتھ آتی ہے۔

ان ضمائر میں ”اللف، التاء، الواو، النون“ یہ چار صرف حالت رفعی میں استعمال ہوتی ہیں، فاعل کی شکل میں یا نائب فاعل کی شکل میں۔ جیسے: ”كَتَبَا“ (ان دونوں نے لکھا)، ”كَتَبَتْ“ (اس عورت نے لکھا)، ”كَتَبْتُ“ (تو مرد نے لکھا)، ”كَتَبْتَ“ (تو ایک عورت نے لکھا)، ”كَتَبْتُ“ (میں نے لکھا مذکر و مونث)، ”كَتَبُوا“ (ان سب مردوں نے لکھا)، ”كَتَبْنَ“ (ان سب عورتوں نے لکھا)

”نا“ اور ”الیاء“ رفعی حالت میں بھی آتے ہیں جیسے: كَتَبْنَا (ہم نے لکھا)، تَكْتَبِينَ (تو ایک عورت لکھتی ہے)، اُكْتُبِي (لکھو، مونث واحد) اور کبھی یہ دونوں ضمائر حالت نصبی میں بھی آتے ہیں جیسے: اَكْرَمَنِي الْمَعْلَمُ (استاد نے میرا اکرام کیا)، اَكْرَمَنَا الْمَعْلَمُ (استاد نے ہم سب کا اکرام کیا)

ان دونوں مثالوں میں ”نی“ اور ”نا“ بالترتیب ضمائر ہیں اور حالت نصبی میں واقع ہوئی ہیں۔ یہ دو ضمیریں جس طرح حالت نصبی میں واقع ہوتی ہیں اسی طرح کبھی حالت جری میں بھی واقع ہوتی ہیں جیسے: ”صَرَفَ اللَّهُ عَنِّي وَعَنَّا الْمَكْرُوهَ“ (اللہ نے مجھ سے اور ہم سب سے شر کو دور کر دیا)۔

اس کے علاوہ ”الکاف“، ”الهاء“ اور ”ہا“ یہ تینوں ضمیریں نصب کی حالت میں بھی واقع ہوتی ہیں جیسے: ”اَكْرَمْتُكَ“ (میں نے آپ کا اکرام کیا)، اَكْرَمْتُهُ (میں نے اس مذکر کا احترام کیا)، اَكْرَمْتُهَا (میں نے اس عورت کا اکرام کیا)، اور جری کی حالت میں واقع ہوتی ہیں جیسے: ”أَحْسَنْتُ إِلَيْكَ، أَحْسَنْتُ إِلَيْهِ، أَحْسَنْتُ إِلَيْهَا“ -

یہاں ہم آسانی کے لیے ضمیر مرفوع متصل، ضمیر منصوب متصل اور ضمیر مجرور متصل کا جدول فراہم کر رہے ہیں تاکہ ضمائر کی پہچان اور ان کی اعرابی حالت و کیفیت کی پہچان میں بسولت ہو سکے۔

ضمیر مرفوع متصل

واحد	ثنیہ	جمع	
مذکر غائب	دَرَسَ وہ پڑھا (ایک مرد)	دَرَسُوا وہ پڑھے (سب مرد)	
مونث غائب	دَرَسَتْ وہ پڑھی (ایک عورت)	دَرَسْنَ وہ پڑھیں (سب عورتیں)	
مذکر حاضر	دَرَسْتُ تو پڑھا (ایک مرد)	دَرَسْتُمْ تم پڑھے (سب مرد)	
مونث حاضر	دَرَسْتِ تو پڑھی (ایک عورت)	دَرَسْتُنَّ تم پڑھیں (سب عورتیں)	
مذکر متکلم / مونث متکلم	دَرَسْتُ میں پڑھا/پڑھی	دَرَسْنَا ہم سب پڑھے	

ضمیر منصوب متصل: وہ ضمیر ہے جو حالتِ نصب میں ہو اور اپنے عامل کے ساتھ مل کر استعمال ہوتی ہو۔ یہ درج ذیل ہیں:

ضمیر منصوب متصل

واحد	تثنیہ	جمع
مذکر غائب	نَصَرْتُهُ میں نے اس کی مدد کی	نَصَرْتُهُمْ میں نے ان سب کی مدد کی
مؤنث غائب	نَصَرْتُهَا میں نے اس کی مدد کی	نَصَرْتُهُنَّ میں نے ان سب کی مدد کی
مذکر حاضر	نَصَرْتُكَ میں نے تیری مدد کی	نَصَرْتُكُمْ میں نے تم سب کی مدد کی
مؤنث حاضر	نَصَرْتُكِ میں نے تیری مدد کی نَصَرْتُكُمَا میں نے تم دونوں کی مدد کی	نَصَرْتُكُنَّ میں نے تم سب کی مدد کی
مذکر متکلم مؤنث متکلم	نَصَرْتَنِي تو نے میری مدد کی	نَصَرْتَنَا تو نے ہم سب کی مدد کی

اس جدول میں ”نَصَرْتُ“ کے بعد جو ضمیر لگی ہوئی ہے وہی ضمیر منصوب متصل ہے۔ یہ ”مفعول بہ“ بنتی ہے۔ اسی لیے اس کو ”ضمیر مفعولی“ بھی کہتے ہیں۔

ضمیر مجرور متصل: وہ ضمیر ہے جو حالتِ جر میں ہو اور اپنے عامل کے ساتھ مل کر ہی استعمال ہوتی ہو۔ جیسے: کہ۔ یا جو اسم مضاف کے بعد آتی ہے اور مضاف الیہ بنتی ہے۔ جیسے: غَلَامُہُ اس کی دونوں صورتیں درج ذیل ہیں:

ضمیر مجرور متصل حرف کے ساتھ

متكلم		مخاطب			غائب			
واحد	تثنيه جمع	جمع	تثنيه	واحد	جمع	تثنيه	واحد	
لِي	لَنَا	لَكُمْ	لَكُمْا	لَكَ	لَهُمْ	لَهُمَا	لَهُ	مذكر
لِي	لَنَا	لَكُمْنَّ	لَكُمْا	لِكَ	لَهُنَّ	لَهُمَا	لَهَا	مؤنث

ضمیر مجرور متصل اسم کے ساتھ

غائب		مخاطب		متکلم	
واحد	ثثنیہ	جمع	واحد	ثثنیہ	جمع
مذکر	دَرْسُهُ	دَرْسُهُمَا	دَرْسُهُمْ	دَرْسُكَ	دَرْسُكُمَا
مؤنث	دَرْسُهَا	دَرْسُهُمَا	دَرْسُهُنَّ	دَرْسُكَ	دَرْسُكُمَا
				دَرْسِيَّ	دَرْسِنَا

ضمیر مرفوع متصل پر مشتمل مثالیں:

۱- ذَهَبْتُ إِلَى الْمَلْعَبِ (ہم میدان گئے) اس مثال میں ”تُ“ ضمیر متصل ہے اور وہ حالت رُفْعیہ ہے۔ ایسی ضمیر کو ضمیر مرفوع متصل کہتے ہیں۔

۲- كَتَبْنَا الدَّرْسَ (ہم نے سبق لکھا) اس مثال میں ”نا“ ضمیر مرفوع متصل ہے۔

۳- ”لَعِبْتُ بِالْكُرَّةِ“ (تو (مذکر واحد) نے فٹ بال کھیلا) اس مثال میں ”تُ“ ضمیر مرفوع متصل ہے۔

۴- اَعْمَلِي الْوَاجِبَ (اپنے ذمہ کا کام پورا کرو) (واحد مؤنث حاضر) اس مثال میں ”ی“ ضمیر مرفوع متصل واقع ہوئی ہے۔

۵- السِّدَاتُ يَهْدِيْنَ الْأَوْلَادَ (شریف عورتیں اپنی اولاد کی تربیت کرتی ہیں) اس مثال میں ”ن“ ضمیر مرفوع متصل واقع ہوئی ہے۔

ضمیر منصوب متصل و ضمیر مجرور متصل پر مشتمل مثالیں:

مندرجہ بالا تمام مثالوں میں ضمیر متصل حالت رُفْعیہ میں واقع ہوئی ہیں، اب ہم کچھ ایسی مثالیں ذکر کر رہے ہیں جن میں ضمیر نصبی اور جری حالت میں واقع ہو رہی ہیں اس کو اچھے سے ملاحظہ کریں اور اس کو ذہن نشین کر لیں۔

۱- نَفَعَنِي نَصِيْحُ أَخِي (مجھے میرے بھائی کی نصیحت نے فائدہ پہنچایا) اس مثال میں ”نفعني“ میں جو یاء ہے وہ مفعول ہونے کی بنا پر حالت نصبی میں ہے جب کہ ”أخي“ میں جو یاء ہے وہ اضافت کی وجہ سے حالت جری میں ہے۔

۲- حَافِظٌ عَلَى نِظَافَةِ كِتَابِكَ (اپنی کتاب کی صفائی کی حفاظت کرو) (واحد مذکر حاضر) اس مثال میں ”كَ“ ضمیر متصل ہے اور وہ حالت جری میں واقع ہوئی ہے۔

۳- يَزْرَعُ الْفَلَّاحُ أَزْوَاجَهُ (کسان اپنی زمین بوری ہے) اس مثال میں ”ه“ ضمیر ہے اور وہ مفعول ہونے کی بنا پر حالت نصبی میں ہے۔
مندرجہ بالا مثالوں سے ہم پر واضح ہو گیا کہ:

i- ضمیر متصل کبھی فعل کے ساتھ آتی ہے کبھی اسم کے ساتھ اور کبھی حرف کے ساتھ۔

ii- جو ضمائر افعال کے ساتھ آتے ہیں اور صرف حالت رُفْعیہ میں واقع ہوتے ہیں وہ یہ ہیں: ”التاء“، ”ألف الإثنين“، ”واو الجماعة“، ”نون النسوة“، ”ياء المخاطبة“۔

iii- ”ياء المتكلم“، ”كاف المخاطب“، ”هاء الغائب“ یہ تین ضمائر اگر فعل کے ساتھ مل کر آئیں تو وہ حالت نصبی میں ہوں گی اور اگر اسم یا حرف سے مل کر آئیں تو حالت جری میں ہوں گی۔

iv۔ ”نا“ ضمیر تینوں حالتوں (رفعی، نصبی، جری) میں واقع ہوتی ہے سیاق و سباق سے اس کا محل اعراب متعین کیا جاتا ہے۔
معلومات کی جانچ:

۱۔ ضمیر متصل کتنے ہیں؟

۲۔ آنے والے جملوں میں ضمیر متصل کی نشاندہی کیجیے اور اس کے نیچے لکیر کھینچیے۔

i۔ أُعْجِبْتُ بِشَرِّهِ الْمُعَلِّمِ۔ (استاد کی تشریح مجھے پسند آئی)

ii۔ الْمَرْأَةُ كَرَامَتُهَا مَحْفُوظَةٌ۔ (عورت کی عزت محفوظ ہے)

iii۔ نَحْنُ مُعَلِّمِينَ۔ (ہم ہمارے اساتذہ کا احترام کرتے ہیں)

iv۔ الرِّيَاضَةُ تُعْطِي النِّشَاطَ۔ (ورزش مجھے چاک و چوبند بناتی ہے)

۳۔ آنے والے جملوں میں متکلم مخاطب اور غائب ضمائر کی نشاندہی کیجیے:

i۔ خَرَجْنَا عَصْرًا لِلتَّزَوُّهِ فِي الْحُقُولِ۔ (ہم عصر کے وقت باغ میں تفریح کے لیے نکلے)

ii۔ حَزِنَ الْأَبُ لِمَرَضِ ابْنِهِ۔ (والد اپنے بیٹے کی بیماری سے غمزدہ ہو گیا)

iii۔ فَرِحَتْ فَاطِمَةُ لِنَجَاحِهَا الْبَاهِرِ۔ (فاطمہ اپنی شاندار کامیابی پر خوش ہوئی)

۴۔ خالی جگہوں کو مناسب ضمیر سے پر کیجیے:

۱۔ وَضَعْتُ حَقِيبَتِي..... عَلَى الطَّائِلَةِ۔

۲۔ الْغَدَاءُ يَمْنَحُ..... الطَّاقَةَ۔

۳۔ يَا مُحَمَّدُ انْصِرْ أَخَا.....۔

۴۔ تَكْتُبُ زَيْنَبُ وَاجِبَاتِ.....۔

8.2.2 ضمیر منفصل:

اس ضمیر کو کہتے ہیں جو اپنے عامل سے الگ ہو کر استعمال ہوتی ہو۔ یا یوں کہا جاسکتا ہے کہ جو کلام کے ابتدا میں آسکے اور جس کا

”إِلَّا“ کے بعد آنا بھی صحیح ہو۔ جیسے: أَنَا مُجْتَهِدٌ، مَا اجْتَهِدَ إِلَّا أَنَا۔ ان دونوں مثالوں میں لفظ ”أَنَا“ ضمیر منفصل ہے۔

پہلی مثال میں وہ کلام کی ابتدا میں ہے اور دوسری مثال میں ”إِلَّا“ کے بعد ہے۔

درج ذیل مثالوں پر غور کریں:

۱۔ أَنَا طَالِبٌ (میں طالب علم ہوں)

۲۔ نَحْنُ مُسْلِمُونَ (ہم سب مسلمان ہیں)

۳۔ أَنْتَ لَاعِبُ كُرَةِ الْقَدَمِ (تو فٹبال کھلاڑی ہے)

۴۔ أَنْتِ نَظِيفَةٌ (تو مونث صاف ستھری ہے)

۵۔ هُوَ طَاهِرُ الْقَلْبِ (وہ صاف دل ہے)

۶۔ ہي طالِبَةُ ذَكِيَّةٌ (وہ ایک زیرک طالبہ ہے)

۷۔ هُنَّ طَبِيبَاتٌ (وہ سب عورتیں ڈاکٹر ہیں)

۸۔ إِيَّايَ مَدَحَ الْمُدَرِّسُ (استاد نے میری ہی تعریف کی)

مندرجہ بالا تمام مثالوں میں جو خط کشیدہ الفاظ ہیں وہ ضمائر منفصلہ ہیں کیوں کہ وہ اپنے عامل کے ساتھ ملے ہوئے نہیں ہیں اور ان کو علیحدہ بھی کہا جاسکتا ہے۔ ان ضمائر میں سوائے ”ایای“ کے تمام ضمائر مرفوع منفصل کی قسم سے ہیں جب کہ ایای منصوب منفصل ہے اس اعتبار سے ضمیر منفصل کی دو قسمیں ہوتی ہیں:

(1) مرفوع منفصل (2) منصوب منفصل

مجرور منفصل کا استعمال اہل زبان سے نہیں سنا گیا۔ اس لیے ضمیر مجرور منفصل نہیں ہوتی۔

مرفوع متصل: وہ ضمیر ہے جو حالت رفع میں ہو اور اپنے عامل کے ساتھ مل کر استعمال ہوتی ہو۔ یہ عام طور پر فاعل یا نائب فاعل بنتی ہے۔

مرفوع منفصل: وہ ضمیر ہے جو حالت رفع میں ہو اور اپنے عامل سے علیحدہ استعمال ہوتی ہو۔ یہ عموماً مبتدایا خبر بنتی ہے۔

ضمیر مرفوع منفصل کو نیچے کے نقشہ سے معلوم کیا جاسکتا ہے۔

مرفوع منفصل

	غائب			مخاطب			متکلم	
	واحد	ثنیہ	جمع	واحد	ثنیہ	جمع	واحد	ثنیہ جمع
مذکر	هُوَ	هُمَا	هُمْ	أَنْتَ	أَنْتُمَا	أَنْتُمْ	أَنَا	نَحْنُ
مؤنث	هِيَ	هُمَا	هُنَّ	أَنْتِ	أَنْتُمَا	أَنْتُنَّ	أَنَا	نَحْنُ

یہ کل بارہ ضمیریں ہیں۔ ان میں ”ہملا“ ثنیہ مذکر غائب اور ثنیہ مؤنث غائب دو صیغوں کے لیے آتی ہے۔ اور ”اَنْتُمْ“ بھی دو صیغوں (ثنیہ مذکر حاضر اور ثنیہ مؤنث حاضر) کے لیے آتی ہے جب کہ ”اَنَا“ واحد مذکر متکلم اور واحد مؤنث متکلم کے لیے ہے اور ”نَحْنُ“ ثنیہ و جمع مذکر و مؤنث متکلم کے لیے استعمال ہوتی ہے۔

ضمیر منصوب منفصل: وہ ضمیر ہے جو حالت نصب میں ہو اور اپنے عامل سے علیحدہ استعمال ہوتی ہو۔ یہ بھی ”مفعول بہ“ بنتی

ہے۔ یہ درج ذیل ہیں:

ضمیر منصوب منفصل

	غائب			مخاطب			متکلم	
	واحد	ثنیہ	جمع	واحد	ثنیہ	جمع	واحد	ثنیہ جمع
مذکر	إِيَّاهُ	إِيَّاهُمَا	إِيَّاهُمْ	إِيَّاكَ	إِيَّاكُمَا	إِيَّاكُمْ	إِيَّايَ	إِيَّانَا
مؤنث	إِيَّاهَا	إِيَّاهُمَا	إِيَّاهُنَّ	إِيَّاكِ	إِيَّاكُمَا	إِيَّاكُنَّ	إِيَّايَ	إِيَّانَا

ضمیر مرفوع منفصل کی مثالیں:

ضمائر منفصلہ کی تفصیلات میں ہم پڑھ چکے ہیں کہ یہ اعرابی حالت کے اعتبار سے دو قسم کے ہوتے ہیں ۱۔ مرفوع منفصل ۲۔ منصوب منفصل۔ یہاں پر ہم ضمیر مرفوع منفصل کی چند مثالیں اور اس پر کچھ مشقیں پیش کر رہے ہیں تاکہ آپ کو اس پر مہارت حاصل ہو جائے اور ہم مرفوع منفصل اور منصوب منفصل کے درمیان فرق کرنے کے قابل ہو سکیں۔

- ۱۔ انا أحب العصير (مجھے جو س پسند ہے) اس مثال میں ”انا“ کا لفظ ضمیر مرفوع منفصل ہے اور وہ متکلم پر دلالت کر رہا ہے۔
- ۲۔ هو معلمي (وہ میرے استاد ہیں) اس مثال میں ”هو“ ضمیر مرفوع منفصل ہے اور وہ واحد مذکر غائب پر دلالت کر رہا ہے۔
- ۳۔ هي طالبة مجتهدة (وہ ایک محنتی طالبہ ہے) اس مثال میں ”هي“ ضمیر مرفوع منفصل ہے اور وہ واحد مونث غائب پر دلالت کر رہی ہے۔
- ۴۔ هما ممرضتان (وہ دونوں عورتیں نرس ہیں) اس مثال میں ”هما“ ضمیر مرفوع منفصل ہے اور وہ تثنیہ مونث غائب پر دلالت کر رہی ہے۔
- ۵۔ هما مهندسان (وہ دونوں مرد انجینئر ہیں) اس مثال میں ”هما“ ضمیر مرفوع منفصل ہے اور وہ تثنیہ مذکر غائب پر دلالت کر رہی ہے۔
- ۶۔ هم أطباء (وہ سب مرد ڈاکٹر ہیں) اس مثال میں ”هم“ ضمیر مرفوع منفصل ہے اور وہ جمع مذکر غائب پر دلالت کر رہی ہے۔
- ۷۔ هن معلمات (وہ سب عورتیں استانیاں ہیں) اس مثال میں ”هن“ ضمیر مرفوع منفصل ہے اور وہ جمع مونث غائب پر دلالت کر رہی ہے۔
- ۸۔ هل أنت مدرس؟ (کیا آپ استاد ہو؟) اس مثال میں ”أنت“ ضمیر مرفوع منفصل ہے اور وہ واحد مذکر حاضر پر دلالت کر رہی ہے۔

8.2.3 ضمیر مستتر:

ضمیر کی دوسری قسم ضمیر مستتر ہے۔ ضمیر مستتر کی تعریف: ”هُوَ مَا لَيْسَ لَهُ صُورَةٌ مَنْطُوقَةٌ وَإِنَّمَا يُفْهَمُ مِنَ الْكَلَامِ۔“ ضمیر مستتر وہ ضمیر ہے جس کی کوئی ظاہری صورت نہ ہو بلکہ وہ جملے سے سمجھی جاتی ہو۔ ضمیر مستتر یا تو متکلم کی ہوگی جیسے: ”أَكْتُبُ، نَكْتُبُ“، یا مفرد مذکر مخاطب کی ہوگی جیسے: ”أَكْتُبُ، تَكْتُبُ“، یا مفرد مذکر غائب یا مفرد مونث غائب کی ہوگی جیسے: ”زَيْدُ جَلَسَ، زَيْنَبُ تَجْلِسُ“۔

ہم بات کو مزید واضح کرنے کے لیے یہاں چند مثالیں پیش کر رہے ہیں اس میں غور کریں جس سے ضمیر مستتر آپ کو اچھی طرح سمجھ آئے گی: الْجَمَلُ بَرَكٌ (اونٹ بیٹھا)، الْكَلْبُ يَنْبَحُ (کتا بھونکتا ہے)، عَلِيٌّ كَتَبَ (علی نے لکھا)، فَاطِمَةُ تَكْتُبُ (فاطمہ لکھتی ہے)، ”أَكْتُبُ الدرس“ (میں سبق لکھ رہا ہوں) اَنْصُرْ اَخَاكَ ظَالِمًا اَوْ مَظْلُومًا (اپنے بھائی کی مدد کرو چاہے وہ ظالم ہو) اس کو ظلم سے روک کر) یا وہ مظلوم ہو)۔

مثالوں کی وضاحت:

مندرجہ بالا مثالوں میں پائے جانے والے افعال پر غور کریں: بَرَكْتُ، يَنْبُجُ، تَكْتُبُ، أَذْهَبُ، أَنْصُرُ، ان تمام افعال کا فاعل کیا ہے؟ آپ اگر غور کریں تو آپ کو اندازہ ہو گا کہ ان تمام افعال میں ایک ضمیر پوشیدہ ہے جو فاعل بن رہی ہے اور چوں کہ ضمیر ظاہری طور پر موجود نہیں ہے بلکہ پوشیدہ ہے اسی لیے اس ضمیر کا نام ضمیر مستتر ہے۔ پہلی دو مثالوں ”الْجَمَلُ بَرَكَ“ اور اسی طرح ”عَلِيٌّ كَتَبَ“ میں دونوں فعل ماضی ہے اور اس میں ”هو“ ضمیر پوشیدہ ہے۔ اسی طرح وہ مثالیں جو فعل مضارع پر مشتمل ہیں اس میں ضمیر حروف مضارع (ا۔ت۔ی۔ن) کے لحاظ سے پوشیدہ ہوگی، لہذا ”الْكَلْبُ يَنْبُجُ“ میں ”هو“ ضمیر فاعل ہے۔ اور ”قَاطِمَةُ تَكْتُبُ“ میں ”هي“ ضمیر فاعل ہے جب کہ ”اَكْتُبُ الدَّرْسَ“ میں ”أنا“ ضمیر فاعل ہے جو مستتر ہے۔ جو مثال میں امر کا صیغہ ہے اس میں ”أنت“ ضمیر پوشیدہ ہے اور وہ فاعل ہے۔

معلومات کی جانچ:

- ۱۔ ضمیر مستتر کی تعریف عربی زبان میں لکھیے اور اس کا ترجمہ کیجیے۔
- ۲۔ مندرجہ ذیل جملوں میں ضمائر مستترہ کا نشانہ ہی کیجیے اور ان کا ترجمہ کیجیے:
- ۱۔ الشرطي يقبض على اللص.
- ۲۔ الطائرة قدمت في موعدها.
- ۳۔ العصفور طار من القفص.
- ۴۔ العامل نال جائزة على حسن سيرته وعمله.
- ۵۔ نسمع أذان الفجر.
- ۶۔ الطالب يحفظ ديوان المتنبي عن ظهر قلبه.
- ۷۔ قال رسول الله ﷺ: ”بَلَّغُوا عَنِّي وَلَوْ آيَةً.“

8.3 تمارین

(۱) خالی جگہوں کو مناسب ضمیر منفصل لگا کر پُر کیجیے:

- ۱۔ أَذْهَبُ إِلَى الْمَدْرَسَةِ كُلِّ يَوْمٍ۔
 - ۲۔ نَقْرَأُ الْقِصَصَ الْعِلْمِيَّةَ فِي الْمَكْتَبَةِ۔
 - ۳۔ أَلْعَبُ مَعَ أَصْدِقَائِي يَوْمَ الْجُمُعَةِ۔
 - ۴۔ تَسَافِرَانِ دَائِمًا۔
 - ۵۔ تَصَفِّحُ عَمَّنْ أَسَاءَ إِلَيْكَ۔
 - ۶۔ تَعْمَلُونَ بَجِدٍّ وَإِخْلَاصٍ۔
 - ۷۔ يُؤَظَّبُ عَلَى حَلِّ الْوَاجِبَاتِ۔
 - ۸۔ أَخَذْنَا الْكِتَابَ مِنَ الْمَكْتَبَةِ
- (۲) درج ذیل عبارتوں سے ضمیر متصل اور ضمیر منفصل کی نشانہ ہی کرتے ہوئے ان کی اعرابی حالت کی وضاحت کیجیے۔

- ا۔ زرتُ انا وبعضُ أصدقائي، فرأينا فيها كثيرا مِّنَ النَّاسِ قَدِ اجْتَمَعُوا أَمَامَ الْأَسَدِ، وَهُوَ جَائِمٌ كَأَنَّهُ الْمَلِكُ الْمُتَوَجُّعُ، ينظر إليهم بعينه نظرَ مَنْ يَعْرِفُ قَدْرَ نَفْسِهِ۔ (ماخوذ از: النحو الواضح)
- ب۔ اسْتَشَارَ عُمَرُ بْنُ عَبْدِ الْعَزِيزِ أَصْحَابَهُ فِي قَوْمٍ يَسْتَعْمِلُهُمْ، فَقَالَ لَهُ بَعْضُهُمْ: عَلَيْكَ بِأَهْلِ الْعُدْرِ، قَالَ: وَمَنْ هُمْ؟ قَالَ: الَّذِينَ إِنْ عَدَلُوا فَهُوَ مَا رَجَوْتَ، وَإِنْ قَصَرُوا قَالَ النَّاسُ قَدِ اجْتَهَدَ عُمَرُ۔ (ماخوذ از: النحو الوظيفي)

(۳) مندرجہ ذیل قرآنی اقتباسات میں وارد ضمیر کو پہچانے اور اس کی تعیین کیجیے:

- ۱۔ ﴿وَأَنَا اخْتَرْتُكَ﴾ (طہ: ۱۳)
 - ۲۔ ﴿بَلْ نَحْنُ مَحْرُومُونَ﴾ (الواقعة: ۶۷)
 - ۳۔ ﴿اسْكُنْ أَنْتَ وَزَوْجُكَ الْجَنَّةَ﴾ (البقرة: ۳۵)
 - ۴۔ ﴿فَلَا يَصْلُونَ إِلَيْكُمْ﴾ (البقرة: ۳۵)
 - ۵۔ ﴿فَلَا تَجْعَلُوا لِلَّهِ أُنْدَادًا وَأَنْتُمْ تَعْلَمُونَ﴾ (البقرة: ۲۲)
 - ۶۔ ﴿قُلْ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ﴾ (الإخلاص: ۱)
 - ۷۔ ﴿إِذْ هُمَا فِي الْغَارِ﴾ (التوبة: ۴۰)
 - ۸۔ ﴿قَالَ هُمْ أَوْلَاءُ عَلَى أَثَرِي﴾ (طہ: ۸۴)
 - ۹۔ ﴿وَقَالَ شُرَكَائُهُمْ مَا كُنْتُمْ إِلَّا نَا بَعْدُونَ﴾ (يونس: ۲۸)
 - ۱۰۔ ﴿وَكَايْنِ مَنْ دَابَّةٍ لَا تَحْمِلُ رِزْقَهَا ، اللَّهُ يَرْزُقُهَا وَإِيَّاكُمْ﴾ (العنكبوت: ۶۰)
 - ۱۱۔ ﴿وَقَضَىٰ رَبُّكَ أَلَّا تَعْبُدُوا إِلَّا إِيَّاهُ﴾ (الإسراء: ۲۳)
 - ۱۲۔ ﴿وَلَا تَقْتُلُوا أَوْلَادَكُمْ مِمَّنْ إِمْلَاقٍ ، نَحْنُ نَرْزُقُكُمْ وَإِيَّاهُمْ﴾ (الأنعام: ۱۵۱)
- ۳۔ قوسین میں دیے گئے ضما کر استعمال کرتے ہوئے خالی جگہوں کو پر کیجیے: (أَنْتَ، أَنْتِ، أَنْتُمْ، أَنْتُنَّ)
- ۱۔ سمعتما الدرس باهتمام، سمعتم الدرس باهتمام۔
 - ۲۔ تذهب إلى المكتبة لقراءة الكتب تذهبن إلى المكتبة لقراءة الكتب۔
 - ۳۔ نجحتم في المسابقة، نجحتن في المسابقة۔
 - ۴۔ راجعت الدرس، راجعت الدرس۔
- ۴۔ ”قرأ“

۴۔ فعل ماضی کو مختلف ضما کر کی طرف اسناد کرتے ہوئے جملے کو مکمل کیجیے:

- ۱۔ أَنْتَ..... قصہ قبل النوم۔
- ۲۔ أَنْتِ..... قصہ قبل النوم۔
- ۳۔ أَنْتُمْ..... قصتین قبل النوم۔
- ۴۔ (المؤنث) أَنْتُمْ..... قصتین قبل النوم۔
- ۵۔ أَنْتُمْ..... قصصا قبل النوم۔

۶۔ اَنْتَن..... قصصا قبل النوم۔

۵۔ آنے والے جملوں کا ترجمہ کیجیے اور ان میں ضمیر کا تعین کیجیے

۱۔ اَذَا كُرْ دُرُوسِي.

۲۔ الْمُهْدَبُ يَحْتَرِمُ نَفْسَهُ.

۳۔ نُسَافِرُ فِي الصَّيْفِ.

۴۔ رَكُزْ عَلَى هَدَفِكَ.

۵۔ الْجَيْشُ يُدَافِعُ عَنِ الْوَطَنِ.

۶۔ الْفَتَاةُ تَرْسِمُ لَوْحَةً جَمِيلَةً.

۶۔ آنے والے جملوں میں اسم کی بجائے مناسب ضمیر لگا کر جملے کو مکمل کیجیے:

۱۔ عَلِيٌّ يَصِيدُ السَّمَكَ.

۲۔ الْوَلَدَانِ زَارَا حَدِيثَةَ الْحَيَوَانِ.

۳۔ الْفَتَيَاتُ قَرَأْنَ الْقُرْآنَ.

۴۔ الْفَتَيَانِ يَسْتَحِجُّونَ فِي النَّهْرِ.

۵۔ الْمُحْسِنُونَ أَسْأَلُوا مُسْتَشْفَى لِلْفُقَرَاءِ.

۶۔ عَمَّارٌ وَ خَالِدٌ تَوَجَّهَا إِلَى الْجَامِعَةِ.

۷۔ حَامِدٌ وَ زَاهِدٌ وَ رَاشِدٌ يَعْمَلُونَ فِي الشَّرِكَةِ الدَّوْلِيَّةِ.

8.4 اکتسابی نتائج

اس اکائی میں ہم نے جاننا کہ وہ الفاظ جو کسی دوسرے اسم کی جگہ استعمال کیے جائیں وہ ضمیر کہلاتے ہیں، ضمیر کے استعمال سے کلام میں اسم کی تکرار سے بچا جاتا ہے، اور کلام دلکش معلوم ہوتا ہے۔ اس اکائی سے ہم نے درج ذیل نتائج حاصل کیے:

☆ ضمیر اسم معرفہ کی ایک قسم ہے۔ ضمیر کی دو قسمیں ہیں: ۱۔ ضمیر بارز ۲۔ ضمیر مستتر

☆ ضمیر بارز وہ ضمیر ہے جو لفظ اور کتابتاً ظاہر ہو جیسے: انا، انت، هو، ہی وغیرہ۔

☆ ضمیر مستتر وہ ضمیر ہے جو فعل کے اندر پوشیدہ ہو۔ ضمیر مستتر فعل ماضی میں ہو اور ہی ہوتی ہے اور فعل مضارع میں حروف

مضارع کے لحاظ مقدار مانی جاتی ہے، جب کہ فعل امر میں ہمیشہ ”انت“ ضمیر مقدر ہوتی ہے۔

☆ ضمیر کو تین اہم قسموں میں بانٹا جاسکتا ہے: ۱۔ ضمیر غائب، ۲۔ ضمیر حاضر، ۳۔ ضمیر متکلم۔

☆ ضمیر کے استعمال اور کلمے کے ساتھ اس کے جڑنے کے اعتبار سے بھی اس کی دو قسمیں ہیں: ۱۔ ضمیر متصل، ۲۔ ضمیر منفصل

☆ ضمیر متصل وہ ضمیر ہے جو کلمہ کے ساتھ ملی ہوئی ہو اور الگ سے اس کو نہ کہا جاسکے یا لفظ ”إلا“ کے بعد وہ نہ آسکے

☆ ضمیر منفصل وہ ضمیر ہے جس کی ادائیگی کلمہ کے بغیر بھی ممکن ہو اور وہ لفظ ”إلا“ کے بعد بھی واقع ہو سکے۔

☆ اسم ضمیر اور اس کی مختلف صورتوں کا علم عربی قواعد کے علم کا ایک اہم جز ہے۔ اس کی مشق اور ممارست طالب علم کو اچھی

طرح کلام کو سمجھنے اور اچھی زبان کے انتخاب میں مددگار ثابت ہوتی ہے۔

8.5 کلیدی الفاظ

دَرَسَ	اس نے پڑھا	ضَرَبَ	اس نے مارا
أَذْكَرُ	یاد کرو	أَعْدَاءُ (و) عَدُوٌّ	دشمن
كُلُّوا	تم سب کھاؤ	طَيِّبَاتٌ	پاکیزہ (اشیا)
أَطَاعَ يُطِيعُ	اطاعت کرنا	طَبِيبٌ جَ أَطْبَائِي	ڈاکٹر
الْجَامِعَةُ الْمَفْتُوحَةُ	اوپن یونیورسٹی	عِمَادٌ	ستون
التَّقَدُّمُ	پیش قدمی، ترقی	مَسَاعِدٌ، يُسَاعِدُ، مُسَاعِدَةٌ	مدد کرنا
طَاهِرٌ	پاکیزہ، صاف	الطَّعَامُ الشَّهِيُّ	لذیذ کھانا
المَسْبُحُ	سوئمنگ پول	المَكْرُوهُ	ناپسندیدہ چیز، مصیبت
الوَاجِبَاتُ	مفوضہ کام	هَدَبٌ	ادب سکھانا، سنوارنا
نَظَافَةٌ	صفائی ستھرائی	زَرَعَ يَزْرَعُ	کھیتی کرنا
الرِّيَاضَةُ	ورزش	حَزَنٌ يَحْزَنُ	غمگیں ہونا
النَّجَاحُ الْبَاهِرُ	نمایاں کامیابی	وَاطَبٌ ، يُوَاطِبُ	(کسی چیز کی) پابندی کرنا
جَائِمٌ	جانور کا اپنے سینے کو زمین سے لگا کر بیٹھنا	حَدِيقَةُ الْحَيَوَانِ	چڑیا گھر، زو
ذَاكِرٌ، يُذَكِّرُ مَذَاكِرَةً	مذاکرہ کرنا	المُهْدَبُ	تہذیب یافتہ شخص، مہذب
رَكِيزٌ (فِعْلُ الْأَمْرِ)	توجہ مرکوز کرو	الْجَيْشُ	فوج

8.6 نمونہ امتحانی سوالات

8.6.1 معروضی سوالات:

- 1- ضمیر وہ اسم ہے جو کسی متکلم، مخاطب یا ایسے غائب کو بتائے جس کا تذکرہ.....۔
 (a) پہلے ہو چکا ہو (b) اب ہو رہا ہو (c) بعد میں ہونے والا ہو
- 2- ضمیر متصل کی کتنی قسمیں ہیں؟
 (a) دو (b) تین (c) چار
- 3- ضمیر منفصل کی کتنی قسمیں ہیں؟
 (a) دو (b) تین (c) چار

- 4- ہو ضمیر..... ہے۔
 (a) مرفوع متصل (b) منصوب منفصل (c) مرفوع منفصل
- 5- ضَرْبَتْهُ مِیْل ”اَنَا“ ضمیر..... اور ”ه“ ضمیر..... ہے۔
 (a) مرفوع متصل... منصوب متصل (b) منصوب متصل... مرفوع متصل
 (c) مرفوع منفصل... منصوب منفصل
- 6- ضمیر مجرور متصل اس ضمیر کو کہتے ہیں جو حالتِ جر میں ہو اور اپنے عامل..... استعمال ہوتی ہو۔
 (a) سے جدا ہو کر (b) سے پہلے (c) کے ساتھ مل کر
- 7- قرأ زید درسه۔ میں..... ضمیر مجرور متصل ہے۔
 (a) قرأ میں ہو (b) درسه میں ہ (c) زید میں ہو
- 8- إیَاک نعبد میں إیَاک ضمیر..... ہے۔
 (a) مرفوع منفصل (b) منصوب منفصل (c) مجرور منفصل
- 9- سلمت علیک میں اَنَا ضمیر..... اورک ضمیر..... ہے۔
 (a) مرفوع متصل... مرفوع متصل (b) مرفوع متصل... منصوب متصل
 (c) مرفوع متصل... مجرور متصل
- 10- ذلک الکتاب لا ریب فیہ۔ میں کون سی ضمیر ہے؟
 (a) مرفوع منفصل (b) مجرور متصل (c) مجرور منفصل

8.6.2 مختصر جوابات کے متقاضی سوالات:

- 1- ضمیر مجرور متصل کتنے ہیں؟ اور کون کون سے ہیں بالتفصیل تحریر کیجیے۔
- 2- ضمیر منصوب منفصل کے بارے میں آپ کیا جانتے ہیں؟ قلم بند کیجیے۔
- 3- مندرجہ ذیل آیتوں میں ضماہر منفصلہ اور متصلہ کی نشاندہی کیجیے۔
 (أ) ﴿وَاذْكُرُوا نِعْمَتَ اللَّهِ عَلَيْكُمْ إِذْ كُنْتُمْ أَعْدَاءً فَأَلَّفَ بَيْنَ قُلُوبِكُمْ فَأَصْبَحْتُمْ بِنِعْمَتِهِ إِخْوَانًا﴾
 (ب) ﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا كُلُوا مِن طَيِّبَاتِ مَا رَزَقْنَاكُمْ وَاشْكُرُوا لِلَّهِ إِنْ كُنْتُمْ إِيَّاهُ تَعْبُدُونَ﴾
- 4- نیچے لکھے جملوں میں ضمیروں کو بقیہ تمام صیغوں میں بدلے اور جملے میں مناسب تبدیلی کیجیے۔
 ہو یقول الحق، ہو یعرف صدیقه
- 5- آیتِ کریمہ میں ”نا“ ضمیر کی مختلف حالتیں بتائیے۔
 ﴿رَبَّنَا آمَنَّا بِمَا أُنزِلَتْ وَاتَّبَعْنَا الرَّسُولَ فَاكْتُبْنَا مَعَ الشَّاهِدِينَ﴾

8.6.3 طویل جوابات کے متقاضی سوالات:

- 1- ضمیر کی تعریف کیجیے، اور اس کی اقسام کو مثالوں سے واضح کیجیے۔
- 2- ضمیر منصوب متصل کی تعریف کیجیے، اور کون کون سے ہیں مثالوں کے ساتھ تحریر کیجیے۔
- 3- ضمیر منفصل کی کتنی قسمیں ہیں؟ مکمل وضاحت کے ساتھ لکھیے۔

8.7 مزید مطالعے کے لیے تجویز کردہ کتابیں

- | | |
|--------------------------------|------------------------|
| 1- جامع الدروس العربیة | مصطفی الغلابینی |
| 2- النحو الواضح (الجزء الثاني) | علي الجارم، مصطفى أمين |
| 3- التطبيق النحوي | د- عبده الراجحي |
| 4- النحو العربي: أحكام ومعاني | د- فاضل السامرائي |
| 5- النحو الوظيفي | عاطف فضل محمد |
| 6- مصباح الإنشاء | نفس احمد مصباحی |

B.A. Arabic: Ist Semester Examination

Model Paper

GRAMMAR-I

Paper: BNAR101DET

Marks: 35

Time: 2Hrs

(نوٹ: یہ پرچہ تین حصوں پر مشتمل ہے۔ ہر حصے کے ہدایات پڑھ کر اس کے مطابق جوابات دیں)

حصہ ”الف“ (1x10=10)

ذیل کے تمام سوالوں کے جوابات دیجیے، ایک جواب کا ایک نمبر متعین ہے۔

س 1- کلمہ کی کتنی قسمیں ہیں؟

(a) پانچ (b) چھ (c) تین

س 2- کتب أحمد الرسائلین۔

(a) ہاتان (b) ہاتین (c) ہذین

س 3- معرفہ کہتے ہیں:

a- جو کسی صرف خاص چیز پر دلالت کرے
b- جو کسی عام چیز پر دلالت کرے
c- جو خاص یا عام دونوں پر دلالت کرے
d- جو کسی خاص چیز یا شخص یا جگہ پر دلالت کرے

س 4- صفت اعراب میں، تذکیر و تانیث میں، تعریف و تنکیر میں اور میں اپنے موصوف کے مطابق ہوتی ہے۔

(a) فعل و فاعل (b) زمانہ (c) واحد و ثثنیہ اور جمع

س 5- مبتدا نکرہ ہو تو کا فائدہ دیتا ہے۔

(a) صفت یا اضافت (b) اضافت یا نسبت (c) تعیم یا تخصیص

حصہ ”ب“ (4x5=20)

درج ذیل میں سے صرف پانچ کے جواب دیجیے، ہر جواب پر چھ نمبرات متعین ہیں۔

س 1- درج ذیل جملوں میں سے کلمہ کی اقسام (اسم، فعل اور حرف) کو متعین کیجیے۔

- الف- ذَهَبَ الْوَلَدُ إِلَى الْمَدْرَسَةِ-
 ب- رَجَعَ حَامِدٌ مِنْ سَفَرِهِ-
 ج- اللَّهُ أَنْزَلَ الْقُرْآنَ مِنَ السَّمَاءِ-
 د- أُدْرُسُ فِي الْجَامِعَةِ-
 ه- نَامَ الطِّفْلُ عَلَى السَّرِيرِ-
 و- يَكْتُبُ الْأُسْتَاذُ بِالْقَلَمِ-
 ح- اللَّهُ يَعْلَمُ كُلَّ شَيْءٍ-
 ط- يَنْزِلُ الْمَطَرُ مِنَ السَّمَاءِ

س2- خالی جگہوں کو مناسب اسم اشارہ سے پُر کیجیے۔

يذهب.....الصانع إلى مصنعه، يجيد.....الطباخان الطبخ، حلفت.....الطائر
 تان في الجو،.....العالم عامل بعلمه،.....التلاميذ مُجِدُّون،.....القادمون هم
 إخوتك،.....الأمهات يرضعن أبنائهن،.....المدينتان عظيمتان،.....الأزهار
 جميلة، أ تَسْمَع.....التلاوة المُجَوَّدَة، تُعرف حماقة الرجل في.....الخصلتين كلامه
 فيما لا يعنيه وجوابه عما لا يُسأل عنه.

س3- مندرجہ ذیل جملوں میں معرفہ کی شناخت کیجیے اور وہ معرفہ کی کون سی قسم ہے اس کو بھی بیان کیجیے۔

۱- شرح معلمو اللغة العربية الدروس كاملة

۲- في حقيبتي قلمان وكراسة

۳- هذا تلميذ نشيط

۴- رأيت التلميذ الذي فاز بجائزة التفوق

۵- إن الرياضة تقوي الجسم

س4- مرکب و صغی کی مثالوں کے ذریعہ تشریح کیجیے۔

س5- حروف جارہ کسے کہتے ہیں اور کتنے ہیں ہر ایک کو تحریر کریں۔

س6- آپ اپنی طرف سے دس جملے ایسے بنائیں جن میں جار و مجرور کا استعمال ہو۔

حصہ ”ج“ (1x10=10)

درج ذیل میں سے کسی ایک کا جواب دیجیے، اس جواب کے دس نمبر متعین ہیں۔

س1- مونث کسے کہتے ہیں؟ اس کی علامتیں کیا ہیں؟ مثالوں کے ذریعہ وضاحت کیجیے۔

س2- بیس جملے اس طرح بنائیے کہ مضاف مضاف الیہ ان میں مبتدا واقع ہوں۔

س3- اسم اشارہ قریب اور اسم اشارہ بعید کی وضاحت کرتے ہوئے چند مثالیں تحریر کیجیے۔

NOTES

NOTES